



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media

Las redes sociales, factor de pérdida de identidad lingüística tz'utujil de los
estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San
Juan La Laguna

Hugo Arturo Pérez González

Asesora:
Dra. Amalia Geraldine Grajeda Bradna

Guatemala, noviembre de 2019



USAC
TRICENTENARIA
Universidad de San Carlos de Guatemala

Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media

Las redes sociales, factor de pérdida de identidad lingüística tz'utujil de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna

Tesis presentada ante el Consejo Directivo de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media de la Universidad de San Carlos de Guatemala

Hugo Arturo Pérez González

Previo a conferírsele el grado académico de:

Licenciado en Innovaciones Educativas con Énfasis en Procesos de Aprendizaje

Guatemala, noviembre de 2019

AUTORIDADES GENERALES

MSc. Murphy Olympo Paiz Recinos	Rector Magnífico de la USAC
Arq. Carlos Enrique Valladares Cerezo	Secretario General de la USAC
MSc. Danilo López Pérez	Director de la EFPEM
MSc. Haydeé Lucrecia Crispín López	Secretaria Académica a.i. de la EFPEM

CONSEJO DIRECTIVO

MSc. Danilo López Pérez	Director de la EFPEM
MSc. Haydeé Lucrecia Crispín López	Secretaria Académica a.i. de la EFPEM
MSc. Haydeé Lucrecia Crispín López	Representante de Profesores
M.A. José Enrique Cortez Sic	Representante de Profesores
Licda.Tania Elizabeth Zepeda Escobar	Representante de Profesionales Graduados
PEM. Maynor Ernesto Elias Ordoñez	Representante de Estudiantes
MEPU. Luis Rolando Ordóñez Corado	Representante de Estudiantes

TRIBUNAL EXAMINADOR

MSc. Haydeé Lucrecia Crispín López	Presidente
Dra. Amalia Geraldine Grajeda Bradna	Secretaria
Dr. Miguel Angel Chacón Arroyo	Vocal

Guatemala 20 de septiembre 2019

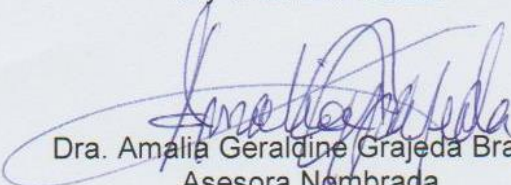
Dr.
Miguel Angel Chacón Arroyo
Coordinador Unidad de Investigación
EFPEM-USAC

Atentamente tengo a bien informarle lo siguiente:

En mi calidad de Asesora del trabajo de graduación denominado “**Las redes sociales, factor de pérdida de identidad lingüística tz’utujil de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna**”, correspondiente al estudiante: Hugo Arturo Pérez González, carne: 200918060, DPI/CUI: 1904255470717 de la carrera Licenciatura en Innovaciones Educativas con Énfasis en Procesos de Aprendizaje, manifiesto que he acompañado el proceso de elaboración del trabajo precitado y en la revisión realizada al informe final, se evidencia que dicho trabajo cumple con los requerimientos establecidos por la EFPEM para este tipo de trabajos, por lo que considero **APROBADO** el trabajo y solicito sea aceptado para continuar con el proceso para su graduación.

Atentamente

“Id y enseñad a todos”



Dra. Amalia Geraldine Grajeda Bradna
Asesora Nombrada



USAC

TRICENTENARIA

Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Formación de Profesores
de Enseñanza Media
-EFPEM-

La infrascrita Secretaria Académica a.i. de la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media de la Universidad de San Carlos de Guatemala

CONSIDERANDO

Que el trabajo de graduación denominado “Las redes sociales, factor de pérdida de la identidad lingüística tz’utujil de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna. Presentado por el (la) estudiante **Hugo Arturo Pérez González** carné No. 200918060, de la Licenciatura en **Innovaciones Educativas con Énfasis en Procesos de Aprendizaje**

CONSIDERANDO

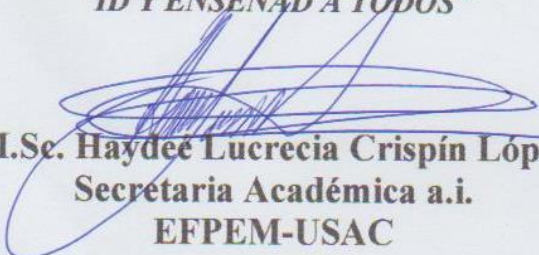
Que la Unidad de Investigación ha dictaminado favorablemente sobre el mismo, por este medio.

AUTORIZA

La impresión de la tesis indicada, debiendo para ello proceder conforme el normativo correspondiente.

Dado en la ciudad de Guatemala a los trece días del mes de noviembre del año dos mil diecinueve.

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”


M.Sc. Haydee Lucrecia Crispín López
Secretaria Académica a.i.
EFPEM-USAC



Ref. SAOIT112-2019
C.c. Archivo
HLCL/mglc.

DEDICATORIA

A la Santísima Trinidad	Fuente de Sabiduría.
A Jesús	Maestro de Maestros.
A María Santísima Virgen María	Por sus enseñanzas.
A San Juan Bautista de La Salle	Por sus inspiraciones.
A mi esposa	Cándida Floridalma Vásquez Hernández. Por su amor, comprensión y sobre todo como motivadora de mi vida.
A mis Hijos	Berman, Nátaly y Pedro; porque son el impulso, luz, esperanza, alegría y la inspiración en mi vida.
A mis padres	Antonio Pérez Quic y Alejandra González; por ser ejemplares de vida.
A mis suegros	Pedro Vásquez y Catarina Hernández; por la confianza y por ser motivadores de mi vida.
A mis Hermanos, Hermanas y demás familiares	Por el cariño y aprecio que me tienen.
A la EFPEM	Gran centro del saber que me abrió caminos para mi preparación profesional.

AGRADECIMIENTOS

A mi asesora Dra. Amalia Geraldine Grajeda Bradna, por brindar sus valiosos conocimientos y tiempo a lo largo de la realización de esta investigación.

Al Profesor: Edgar Antonio Mendoza Cholotío, por la oportunidad de realizar esta tesis dentro del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna.

A MSc. Edgar Leonel Quievac, por guiarme y apoyarme en el proceso de esta investigación.

A la Universidad de San Carlos de Guatemala.

A la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media –EFPEM.

Al equipo de trabajo de la Unidad de Investigación y Secretaría Académica de EFPEM, por colaborar en el avance de esta investigación.

A mis compañeros y compañeras de trabajo y personal administrativo del IMEBC.

A mis estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa.

A todos los investigadores y autores en educación y redes sociales por internet.

RESUMEN

Hoy día estamos inmersos en un mundo que gira en gran medida en torno a Internet y a las redes sociales donde la identidad lingüística y la era digital es tan importante como la real. Esto se acentúa aún más cuando nos referimos al sector más joven de la población, siendo considerados nativos digitales ya que son quienes más las usan y quienes tienen un mayor dominio de las mismas debido a que prácticamente han crecido junto a ellas. Este trabajo de investigación tuvo como propósito analizar el uso que los adolescentes hacen de las redes sociales, también resaltar las ventajas y los inconvenientes que éstas producen en el uso del idioma maya tz'utujil y de qué manera el desarrollo de una propuesta de fortalecimiento a la identidad lingüística se puede beneficiar de esta nueva e importante forma de socialización que ofrecen las nuevas tecnologías y en particular las redes sociales, en el municipio de San Juan La Laguna, Sololá. Guatemala C.A.

Palabras Clave: adolescentes, redes sociales, Internet, identidad lingüística.

ABSTRACT

Today we are immersed in a world that revolves largely around the Internet and social networks where linguistic identity and the digital age is as important as the real one. This is further accentuated when we refer to the younger sector of the population, being considered digital natives since they are the ones who use them most and who have a greater mastery of them because they have practically grown up with them. The purpose of this research work was to analyze the use that adolescents make of social networks, and also to highlight the advantages and disadvantages that these produce in the use of the Mayan tz'utujil language and in what way the development of a strengthening proposal linguistic identity can benefit from this new and important form of socialization offered by new technologies and in particular social networks in the municipality of San Juan La Laguna, Sololá. Guatemala C.A.

Key words: teenagers, social networks, Internet, linguistic identity.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
PLAN DE LA INVESTIGACIÓN.....	4
1.1 Antecedentes.....	4
1.2 Planteamiento y definición del problema.....	12
1.3 Objetivos.....	14
1.4 Justificación.....	15
1.5 Hipótesis.....	17
1.6 Variables.....	18
1.6.1 Operacionalización de las variables.....	18
1.7 Tipo de investigación.....	20
1.8 Metodología.....	20
1.9 Población muestra.....	20
FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA.....	22
2.1 Ubicación y población de San Juan La Laguna.....	23
2.2 Desarrollo Humano en San Juan la Laguna.....	24
2.3 Ámbito educativo en San Juan La Laguna.....	24
2.4 Comunidad Lingüística Tz’utujil.....	26
2.5 Tecnología cibernética en San Juan La Laguna.....	28
2.6 Las redes sociales.....	29
2.7 La sociedad de la información.....	32
2.8 Tendencias tecnológicas.....	34
2.9 Sitios favoritos en internet.....	36
2.10 Tiempo de uso.....	37
2.11 Población media usuaria.....	39

2.12 Contenidos de las redes sociales.....	40
2.13 Comunicación e información en las redes sociales.....	42
2.14 Identidad	44
2.15 Código lingüístico.....	56
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS	62
3.1 Uso de las Redes Sociales por Internet	63
3.2 La identidad Lingüística Tz'utujil	76
ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS	83
4.1 Uso de las Redes Sociales por Internet	83
4.2 La Identidad Lingüística Tz'utujil	89
CONCLUSIONES	93
RECOMENDACIONES	95
REFERENCIAS	97
ANEXOS.....	102
APÉNDICE.....	122

ÍNDICE DE GRÁFICAS

1 Disposición de computadora en el hogar.....	63
2 Disposición de internet en el hogar	64
3 Número de usuarios de las Redes Sociales por internet en el hogar de los estudiantes	64
4 Posesión de dispositivo electrónico.....	65
5 Redes Sociales por Internet instaladas dentro del dispositivo electrónico.....	66
6 Red Social por Internet de mayor uso en el celular	66
7 Tiempo de uso de las Redes Sociales por Internet al día	67
8 Redes Sociales por Internet de preferencia durante el tiempo de conexión....	68
9 Contenidos más populares en las Redes Sociales por Internet	68
10 Idioma utilizado en los contenidos de las Redes Sociales por Internet	69
11 Existencia de contenidos en las Redes Sociales por Internet en el idioma tz'utujil.....	70

12 Existencia de amigos que pasan mucho tiempo en las Redes Sociales por Internet	71
13 Consideración de la nocividad de las Redes Sociales por Internet en los jóvenes	72
14 Consideración a los efectos negativos de las Redes Sociales por Internet al idioma tz'utujil	73
15 Anuencia para el uso del chat con los amigos en el idioma tz'utujil.....	74
16 Desarrollo oral del idioma tz'utujil	77
17 Expresión escrita en el idioma tz'utujil	78
18 Interacción verbal en el hogar	78
19 Lengua de instrucción en la escuela.....	79
20 Código de comunicación entre amigos.....	80
21 Modo de utilizar el código de comunicación entre amigos.....	80
22 Código de comunicación por escrito entre amigos	81

INTRODUCCIÓN

La presente investigación desarrolló el tema “Las redes sociales factor de pérdida de identidad lingüística tz’utujil de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna”. Hace algunas décadas se hablaba de la Sociedad de la Industrialización, ahora que se está viviendo en la era digital, la humanidad, se está convirtiendo en la Sociedad de la Información.

Como se sabe, la Internet y las redes sociales han alcanzado una popularidad aceleradamente en la sociedad guatemalteca, hablese de personas de los departamentos, municipios y aldeas; existe facilidad de adquirir dispositivos que permiten mantener comunicación con amigos y conocidos sin tener la necesidad de tener contacto físico con ellos.

Estos dispositivos fijos o móviles permiten también compartir imágenes, fotografías, videos, pensamientos, experiencias, mensajes (orales, audiovisuales y escritos) para hacerlo más interactivo, en un tiempo real. Por supuesto que el mundo está cambiando a pasos agigantados en dicha dinámica, la influencia de la tecnología en el ser humano sorprende cada vez más.

Este trabajo da a conocer la influencia que tiene facilidad de manejo de información y comunicación por medio de la Internet y las Redes Sociales; pero más en cómo se desarrolla dentro de la cultura e idioma maya del pueblo San Juan La Laguna; además de estos aspectos también se contempló la descripción de los usuarios más vulnerables de esta tendencia tecnológica que fueron los sujetos de investigación, adolescentes comprendidos entre las edades de 12 a 16 años; estas personas son estudiantes de primero, segundo y tercer grado del ciclo de educación básica, del Instituto mencionado.

Para ello se presentaron los resultados más relevantes de algunos estudios realizados en los últimos 10 años acerca de este tema, seguidamente se contempló un marco referencial teórico para fundamentar conceptos, definiciones y terminología que se emplea en esta área del conocimiento; se presentó la metodología para realizar el trabajo de campo, sujetos, instrumentos, contexto, datos, etc.

Luego de hacer el trabajo de campo, se presentaron los resultados de manera descriptiva, valorando cuantitativa y cualitativamente los resultados obtenidos; culminando con las consideraciones finales y las recomendaciones respectivas para posteriores estudios que se realicen en el área geográfica o temática.

Los puntos claves de esta investigación son: Las Redes Sociales por Internet-RSI; la identidad lingüística maya tz'utujil, es decir "el espacio o posicionamiento del idioma maya tz'utujil" dentro de las Redes Sociales, los sitios favoritos de los jóvenes en la Red, el contenido que se desarrollan dentro de esas páginas; el impacto psicológico y cultural que ocurre en los usuarios de esas Redes Sociales, el tiempo de uso, entre otros.

El documento está estructurado de la siguiente forma:

El primer capítulo presenta el plan de la investigación, en el cual se encuentran los antecedentes, el planteamiento del problema, los objetivos, la justificación, la hipótesis y variables relacionados directamente con el problema; también se hace una descripción del tipo de investigación, la metodología empleada, la población y la muestra para el recabado de la información.

En el segundo capítulo se desarrolló la fundamentación teórica que sustentan los conceptos y definiciones de los temas, con el propósito de ampliar los aspectos que se relacionan con el tema principal.

En el tercer capítulo está la presentación de los resultados hallados en el campo de la investigación, que responden a las variables planteadas en el marco metodológico.

En el cuarto capítulo se presenta el análisis y la discusión de los resultados que se mostraron en el tercer capítulo, finaliza con las conclusiones y las recomendaciones correspondientes.

Así es como se ha estructurado esta investigación, la cual se llevó a cabo en el mes de enero del año dos mil dieciocho al mes de mayo del año dos mil diecinueve.

CAPÍTULO I

PLAN DE LA INVESTIGACIÓN

1.1 Antecedentes

Las Redes Sociales por Internet, más conocidas por sus siglas RSI, surgieron hace ya varias décadas, es un tema interesante para los investigadores, razón por la cual se han hecho estudios que describen cuantitativa y cualitativamente aspectos que valoran su impacto, importancia, ventajas y desventajas, entre otros.

Con relación a ello Medrano (2014), en el estudio denominado: Hábitos en el uso de las redes sociales de los estudiantes adolescentes del nivel secundario del Liceo Javier". Nivel Secundario, Guatemala C. A. Indica que:

En su mayoría (99%) los estudiantes del nivel secundario del Liceo Javier de ambas jornadas tienen acceso a Internet. Solamente una persona de cada cien afirma no contar con este tipo de acceso". Por otro lado, el 63% de los sujetos utilizan el Internet para entretenimiento; sin embargo, se pudo evidenciar que de todos los estudiantes encuestados ninguno utiliza el Internet con fines de estudio. Los juegos aparecen con un bajo porcentaje (10%) y el resto se dedican a realizar descargas de canciones, videos, fotos e imágenes. En lo que respecta al uso de las redes sociales el 89% manifiesta que el Facebook es la red social que más visitan los estudiantes del Liceo Javier. En segundo lugar, aparecen HI5, MySpace o Twitter son opciones entre las redes que visitan. (p. 31).

Al confrontar estos datos entre el año 2011 y 2014 en dos países de continentes diferentes, es evidente que en España hay un margen de usuarios que utiliza la Internet para propósitos de formación o capacitación, sin embargo, el dato que presenta Medrano en el 2014, en este aspecto en Guatemala es preocupante.

Otro dato encontrado en este estudio es la frecuencia de uso que les dedican los usuarios a las RSI y se ha encontrado que el 62% de los encuestados evidencian que visitan las redes sociales varias veces al día y la minoría, las visita por lo menos una vez al día. Cinco de cada cien encuestados afirman casi nunca visitan las redes sociales, mientras que siete de cien afirman visitarla más de una vez por semana. Más de la mitad de los encuestados indican que el lugar más

frecuente de conectarse a una red social es su casa y, en segundo lugar, lo hacen desde su dispositivo móvil. Llama la atención que seis de cada cien afirman conectarse a través de un café internet, aquí se confirma que más del 90% cuenta con acceso a internet desde su casa o un dispositivo móvil.

Del Barrio y Ruiz (2014), en el estudio, Los adolescentes y el uso de las redes sociales, indica que:

Su objetivo fue conocer algunas características relevantes de una muestra de adolescentes escolarizados en la Comunidad Autónoma de Cantabria. Badajoz, España; en relación con el uso de Internet y las Redes Sociales. La muestra estuvo compuesta por 2,371 alumnos desde 1º de ESO a 1ª de Bachillerato con una distribución de 1,203 varones y 1,168 mujeres. Optó por un muestreo por conglomerados, estratificado con el fin de que pudiera considerarse representativa. En este trabajo se presentan algunos de los resultados obtenidos en una investigación sobre aspectos cruciales relativos a “los adolescentes y las nuevas tecnologías. (p. 573).

Dada la complejidad de factores que rodea la vida de los jóvenes en la sociedad actual, igualmente compleja, que les ha tocado vivir; parece relevante investigar el tema de las TIC (Tecnología de Información y Comunicación) y su influencia en la vida de los adolescentes. Se supone que las nuevas tecnologías contribuyen de manera importante a mejorar la calidad de vida, tanto en lo personal como en lo profesional, aunque en algunos casos se está viendo que no siempre es así. Por ello, cuando se refiere a los alumnos de la Educación Secundaria se entiende que lo importante, es saber cómo las utilizan y cómo las TIC intervienen en la formación de la persona.

Los resultados, que interesan presentar en este apartado y, encontrados en este estudio son los siguientes: cuando se les preguntó a los sujetos de la investigación acerca del objetivo principal del uso de las RSI el 96% contestó que era para “contactar con amigos” y el 85% dijo que era para “ligar” es decir, buscar novio o novia. Por otro lado, se les preguntó acerca del propósito de uso de la Internet y el 29% argumentó que para entrar a las redes sociales. Este es el porcentaje más elevado entre otros aspectos, eso significa que el principal motivo que el adolescente usa la Internet es para contactarse con amigos por medio de las Redes Sociales por Internet.

Esto confirman los datos que se obtuvieron en el mismo año en Guatemala en uno de los institutos cuando se les preguntó a los estudiantes acerca de la razón principal por la que usaban las redes sociales; está claro que no está expresado con propiedad que los adolescentes se conectan con los amigos para entretenerse, sin embargo, es bastante evidente cuando no tienen otro argumento que contradiga esto.

Por su parte Lugo (2014), hace un informe sobre las tendencias sociales y educativas en América Latina. Políticas TIC en los sistemas educativos de América Latina: una publicación elaborada en el marco del proyecto SITEAL, iniciativa que comparten la sede del Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación de la UNESCO en Buenos Aires, Argentina y la Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Las Políticas TIC's en los sistemas educativos de América Latina ha tenido a la vista el Informe acerca de las Tendencias Sociales y Educativas en América Latina donde se tiene las siguientes conclusiones:

Primero, puede apreciarse de qué manera conviven la presencia creciente de las tecnologías en las escuelas, en tanto perduran ciertos problemas estructurales de los sistemas educativos, como las profundas desigualdades en los logros educativos de los diferentes grupos sociales, una gran desescolarización de adolescentes que no llegan a completar el nivel medio, establecimientos con claros déficits de infraestructura o localidades aún carentes de una oferta escolar que cubra sus necesidades. (p. 32).

Una segunda apreciación que surge del análisis apunta a poner de manifiesto que muchos de los problemas evidenciados a través de los testimonios de los actores y en los relevamientos realizados son resultado de la pro actividad de las políticas, en tanto estas poseen un componente importante de experimentación. La integración de las TIC es un campo carente de certezas, ya que se trata de un proceso sin antecedentes, que implica el reconocimiento del carácter híbrido de la cultura actual. Esto se hizo particularmente evidente en este estudio, donde se manifiesta la complejidad que hoy implica la relación entre cultura digital, conocimiento y educación. (p. 32).

Esta constatación adquiere importancia para la construcción de las políticas TIC y también al momento de medir su impacto a mediano y largo plazo. En este punto resulta relevante la necesidad de estudiar en profundidad y de manera sistemática los procesos, para poder identificar marcos de referencia y tendencias a futuro, a fin de habilitar la posibilidad de direccionar las decisiones políticas hacia claros objetivos de inclusión y calidad.

Esta visión cualitativa de la baja respuesta que se tiene en el sistema educativo, para adoptar las nuevas tecnologías, puede revertirse de manera negativa en los adolescentes que tratan y necesitan hacer uso de estas herramientas; por lo tanto, este estudio realizado en el 2014 ya estaba dando alerta para tomarlo en cuenta en Guatemala y sus municipios.

Por su parte Sánchez (2016), Control Estatal de las Redes Sociales Alianza Regional por la Libre Expresión e Información, Santiago de Chile, dice que:

El objetivo de este informe Artículo XIII es poner en relieve la existencia de mecanismos que permitan un control, sea directo o indirecto, sobre la información que se divulga en internet, en especial en las redes sociales. Este estudio ha encontrado que no hay garantía infraestructural en el país, mucho menos existe garantía legal que regule el uso de la Internet o las Redes Sociales por Internet. En un artículo del año 2016 número XIII denominado Control Estatal de las Redes Sociales elaborado por (Regional, 2016, p. 40), donde se ha dicho que en Guatemala no existen reglamentos ni otros instrumentos legales distintos de la ley que regulen la emisión y/o distribución de información u opiniones en internet. Según datos del Banco Mundial el estudio de redes sociales en Centroamérica 2014, elaborado por la firma de investigación digital iLifebelt, Guatemala es el país centroamericano con más usuarios de Facebook, con 3.01 millones de usuarios, mientras que en Twitter hay poco más de 300 mil usuarios aproximadamente. (p. 40).

Sin embargo, no existen normas que exijan la veracidad de la información vertidas en redes sociales, únicamente se establece en el artículo 35 de la Constitución Política de Guatemala que se puede emitir opiniones toda vez se respete la vida privada o la moral de la persona. En este sentido, la Corte de Constitucionalidad en la Gaceta 79. Expediente 1122-2005, indicó que: Es innegable que el ejercicio del derecho a la libre expresión del pensamiento como todo derecho fundamental, está sujeto a limitaciones, dentro de los que se citan el honor, la intimidad y la propia imagen de la persona humana, derechos que también le son inherentes a esta última. (p. 40).

Ramírez et al. (2016) Uso y disponibilidad de Telefonía Celular y Redes Sociales en cuatro comunidades rurales del Altiplano Occidental de Guatemala. Health, communication, capacity, collaborative. USAID/GUATEMALA, el presente estudio tuvo como finalidad determinar el nivel de presencia de la telefonía en las comunidades guatemaltecas, empleando una metodología exploratoria, mediante encuestas a hombres y mujeres entre las edades de 18 a 40 años de edad; el cual presenta a continuación las siguientes conclusiones:

Alta penetración del teléfono celular. El uso generalizado del celular por parte de hombres y mujeres de diferentes edades se ha facilitado por la expansión de las redes de telefonía y la competencia entre las operadoras telefónicas, factores que han propiciado la reducción de costos de compra de un teléfono celular y del servicio. (p. 49).

Las dos caras de la tecnología móvil. El celular se ha convertido en un medio que facilita las comunicaciones y permite mantener las redes de relaciones familiares, comunitarias y laborales. Aunque se le considera especialmente útil durante una emergencia, algunos adultos creen que se ha convertido en un vicio para los jóvenes debido a la falta de madurez en su uso y temen que el mismo exponga a sus hijos a riesgos. Sin embargo, son los adolescentes y jóvenes quienes generalmente ayudan a sus padres a usar algunas opciones y aplicaciones. (p.p. 49 - 50)

El celular como medio de comunicación. En consonancia con su principal uso como medio de comunicación, las llamadas son el tipo de comunicación más utilizado por todos los participantes, seguido por los mensajes de texto. (p. 50).

El uso de Internet. Se observó que los estudiantes de nivel medio son los principales clientes de los centros de Internet porque utilizan la Red como recurso educativo. Los participantes relataron que la extensión de las redes telefónicas, mejor señal de cobertura y diversas promociones prepago de Internet han estimulado el uso reciente de Internet desde el celular. Aunque el conocimiento sobre la existencia del Internet está extendido, su uso denota diferencias generacionales entre los participantes del estudio, a pesar de limitantes económicas. Se observó el uso de aplicaciones de redes sociales (Facebook, Tango, Imo, Line y WhatsApp). Pocos participantes del estudio utilizan el correo electrónico y la banca virtual pues su uso como herramienta de trabajo es prácticamente nula. (p. 50).

Redes sociales. La población joven, soltera y casada, reportó que encuentra beneficio en el uso de las redes sociales debido al ahorro económico para comunicarse especialmente con familiares en el extranjero. Los participantes adultos aprovechan estas ventajas a través de sus hijos, quienes les informan y establecen las conexiones necesarias. (p. 50).

Cabrera (2017) Funcionamiento familiar y uso de redes sociales en adolescentes de 4to y 5to año de secundaria de una institución educativa particular de Lima, Perú. Este documento indica que:

Objetivo: determinar la relación entre funcionamiento familiar y uso de redes sociales en adolescentes de 4to y 5to año de secundaria de una institución educativa particular en los meses de mayo - junio, 2017. **Material y métodos:** el estudio fue de enfoque cuantitativo, correlacional y de corte transversal. La población estuvo conformada por 131 estudiantes de 4to y 5to año de secundaria. (p. 4).

La recolección de datos se realizó a través de un cuestionario conformado por: datos generales, evaluación del funcionamiento familiar, cohesión y adaptabilidad. En ese sentido, el estudio presenta las siguientes conclusiones importantes: La correlación entre funcionamiento familiar en su dimensión cohesión y el uso de redes sociales resultó estadísticamente significativa, donde se observa la correlación positiva y estadísticamente significativa entre cohesión e interacción; es decir, niveles altos de cohesión se corresponden con mayores niveles de interacción. También se obtuvo una correlación negativa y estadísticamente significativa entre cohesión y tiempo de uso; es decir, niveles altos de cohesión corresponden con niveles bajos de tiempo de uso en redes sociales. Según el Modelo Circumplejo de Olson, las familias de los adolescentes de 4to y 5to año de secundaria predominan el funcionamiento familiar de rango medio donde el nivel de cohesión fue muy baja y moderadamente baja, así también las familias de los adolescentes presentaron un nivel de adaptabilidad muy baja. La mayoría de los

adolescentes de 4to y 5to año de secundaria presentaron un uso adecuado de redes sociales. (p. 13).

Por su parte Cruz (2017) Estudio Sobre el Uso y Disponibilidad de Telefonía Celular y Redes Sociales en Cuatro Comunidades Rurales del Altiplano Occidental de Guatemala. El objetivo del estudio fue la postura de los adolescentes ante las redes sociales en la era digital, indica que:

Los principales hallazgos dicen que los adolescentes son seres con una especial vulnerabilidad, debido a su carácter moldeable e influenciado, por lo que su acceso a las redes sociales está creando nuevos retos educativos. Acceso, que en numerosas ocasiones, se produce de manera prematura. Es importante destacar en este sentido, que la gran mayoría de redes sociales establece su propia política de privacidad y accesibilidad, en la que queda reflejada que los usuarios registrados deben ser mayores de 14 años, pero la realidad es muy diferente. Estos menores acceden sin ninguna dificultad a este tipo de plataformas digitales, lo que sugiere la necesidad de realizar un planteamiento acerca de la rigurosidad y eficiencia de las medidas de seguridad que toman los responsables de estas plataformas online, así como la supervisión por parte de los familiares o tutores legales de estos menores. Está claro que, en este sentido, queda un largo camino por recorrer. (p. 51).

También, la autora de esta memoria de trabajo ha encontrado que las redes sociales se han convertido en el medio socializador más influyente en la etapa de la adolescencia, escapando del control parental, así como de cualquier otro agente implicado en la socialización de los adolescentes. Esta etapa del ciclo vital es de suma importancia para cualquier individuo, pues en ella se adquieren los valores, las ideas, las creencias y las actitudes que van a conformar su identidad personal, su autoestima y su autoconcepto, en definitiva, van a permitir al individuo alcanzar la madurez para pasar a la siguiente etapa, la adultez. Por todo ello, la adolescencia es una etapa inestable, una etapa de cambios, de conocimiento y de descubrimiento de uno mismo, así como del entorno en el que se desenvuelve.

Por otro lado, el contenido al que acceden los adolescentes a través de las redes sociales, es diferente para varones y señoritas, en el caso de los varones, el contenido suele estar relacionado con videojuegos, mientras que, en el caso de las señoritas, el contenido está relacionado con estilos y tendencias en moda, maquillaje y personajes públicos que explican sus propias experiencias vitales,

en definitiva, lo emplean en actividades destinadas a la interacción puramente social.

Gómez y Marín (2017) realizaron un estudio sobre el Impacto que generan las redes sociales en la conducta del adolescente y en sus relaciones interpersonales en Iberoamérica los últimos 10 años. De la Universidad Cooperativa de Colombia Programa de Psicología, Bucaramanga, donde indica:

Que las redes sociales han logrado ser parte de la vida cotidiana de los adolescentes, sin dejar de mencionar el uso por parte de los adultos, teniendo en cuenta las herramientas tecnológicas que ofrecen las redes sociales, las cuales generan nuevos tipos de comunicación que representan para el adolescente: innovación, hobby, distracción, diversión, y un pasatiempo, dando paso a nuevos espacios y oportunidades de participación, por lo cual se ha visualizado un impacto psicológico en la conducta y relaciones interpersonales de los jóvenes. (p. 13).

También en este estudio, Gómez y Marín (2017) afirman que:

La comunicación online que se ha derivado de las redes sociales como un medio para fortalecer las relaciones interpersonales en los jóvenes, puesto que se reconoce como parte de la evolución de la humanidad, promoviendo mayor libertad de expresión, siendo así un medio alternativo para la interacción y crecimiento social. (p. 49).

Aunado a ello, las investigadoras también aseguran que el comportamiento de los adolescentes ha sido alterado por las RSI, tales como el sentimiento de culpa, aislamiento, conflictos familiares, descenso en el rendimiento académico, depresión, insomnio, disminución de horas de sueño, pérdida de autocontrol, deterioro de las relaciones más cercanas y probabilidad de presentar dependencia y apego.

Para concluir, por su parte Argueta (2018) ha presentado la tesis "Nivel de adicción de uso de internet en adolescentes de 16 a 18 años"; en el cual se halló que:

La mayoría de jóvenes que participaron en esta investigación ingresa al Internet en un periodo de una o dos horas diarias. Los jóvenes se exponen en el uso de Internet, los riesgos son ciberacoso, falsificaciones de identidad, chantajes, entre otros. Estas situaciones generan miedo, inseguridad, culpa y vergüenza. Lo que limita a los jóvenes a disfrutar de Internet con libertad y autonomía. (p. 36).

Pichazaka (2017) Causas que inciden en la pérdida del idioma kichwa en el Centro Educativo y Comunitario Intercultural Bilingüe - CECIB Miguel Ignacio Cordero Moncayo de la Comunidad de Cahuazhun Grande. Universidad Politécnica Salesiana, Sede Cuenca, Ecuador. Carrera de Pedagogía; en el cual se indica que:

El presente estudio tuvo como finalidad evidenciar las causas que generan la desvalorización del idioma kichwa en él un centro educativo que atiende jóvenes y señoritas adolescentes; considerando la lengua como elemento primordial de transmisión de la cultura de los pueblos, al no practicarlo se corre el riesgo de perder la historia cultural de la comunidad. (p. 17).

Una de las conclusiones del presente estudio es que los adolescentes, conjuntamente con los padres de familia, ya no utilizan el idioma; su autoestima es muy baja, tienen vergüenza de hablar el idioma kichwa. Aunque hoy en día los pueblos indígenas son reconocidos por sus derechos y obligaciones ante el Estado, la gente indígena sigue con el temor ante la sociedad dominante. (p. 39).

La tecnología digital creada por esta sociedad dominante, está siendo una herramienta bastante importante para la masificación del uso de un lenguaje globalizante que es el español, esto causa que se minorice el uso de los idiomas como el kichwa, hasta desaparecerlos con el tiempo. (p. 40).

Argueta, I. (2018) Nivel de adicción de uso de internet en adolescentes de 16 a 18 años. Universidad de San Carlos de Guatemala. Este estudio tuvo como objetivo principal, determinar cuál es el nivel de adicción de uso de Internet en los estudiantes de cuarto bachillerato de un colegio de la ciudad capital. Para ello se utilizó un test de adicción. En este estudio se halló que:

Que la mayoría de jóvenes que participaron en esta investigación ingresa al Internet en un periodo de una o dos horas diarias. Los jóvenes se exponen en el uso de Internet, los riesgos son ciberacoso, falsificaciones de identidad, chantajes, entre otros. Estas situaciones generan miedo, inseguridad, culpa y vergüenza. Lo que limita a los jóvenes a disfrutar de Internet con libertad y autonomía. (p. 36).

Como se puede apreciar, en todos estos estudios que forman parte de los antecedentes de este tema de investigación no contemplan aspectos lingüísticos dentro de las redes sociales, más solo la comunicación como tema general sin encausarse en las habilidades de lectura, escucha, habla y escritura, mucho menos en los idiomas mayas; este será el verdadero aporte que se tendrá que hacer.

1.2 Planteamiento y definición del problema

El problema que se plantea a continuación se relaciona con la pérdida de la identidad lingüística tz'utujil como elemento endógeno en la comunidad de San Juan La Laguna causa desestimación de la cultura en la juventud, adoptando costumbres extrañas al contexto sociocultural al que pertenece. El principal factor que interviene en esta transformación cultural es la influencia de los medios de comunicación, especialmente las redes sociales como: Facebook, WhatsApp, Twitter, Instagram, entre otras; además de la demanda turística en la zona, lo cual se desarrolla de manera desfavorable a la cultura y al idioma materno maya tz'utujil.

El uso desmedido de las redes sociales en idioma español llega a ser un factor determinante que provoca el desuso y olvido del idioma materno de los jóvenes y consecuentemente el alejamiento paulatino de su cultura que ocasiona en gran manera cambios en el manejo de información dentro del ámbito de la comunicación que tiene consecuencias negativas en el aspecto mental y emocional del joven, al considerar que su cultura maya no tiene la posibilidad de competir con las que se promueven y promocionan en las redes sociales, sobre todo en el idioma que se transmite dicha información.

La situación sociolingüística de San Juan La Laguna se ve afectada por la influencia de la cultura española a través del castellano como lengua extranjera, provocando en el léxico de los hablantes una diglosia enorme, lo que sucede es que el uso afectivo y funcional del castellano ha tomado todos los ámbitos; por mencionar algunos está la escuela, las iglesias, los periódicos, la radio, la televisión, pero especialmente las redes sociales y el sistema en general está estructurado en castellano. Este problema es netamente lingüístico cultural, situación por la que nadie se preocupa excepto la Academia de las Lenguas Mayas de Guatemala. La parte medular de este deterioro lingüístico surge en el seno de las familias modernas al considerar el castellano como el idioma materno de sus nuevos miembros; los jóvenes desarrollan sus habilidades

psicolingüísticas en una lengua extranjera que la misma familia no la domina a plenitud, al llegar a la adolescencia se encuentra con que no solo el castellano es su lengua sino que también hay otro sistema de comunicación que usan sus semejantes totalmente diferente a lo que él o ella utiliza, al final no domina ni su lengua materna ni su idioma materno cultural. Estas implicaciones llevan al individuo a ubicarse en un punto neutral, a una situación vaga de identidad lingüística o a una desvalorización de su contexto cultural al cual es perteneciente también; en estas condiciones la persona que se incorpora a la sociedad no se identifica con ella plenamente por eso transforma la realidad porque al final de cuentas él o ella también es producto de su propio ambiente.

La cultura es el elemento fundamental para identificar a un grupo de personas que coexisten en un contexto sociocultural, sin embargo, la identidad es el pilar de dicho elemento; por lo que se ha tomado como punto de estudio la pérdida de la identidad lingüística en los jóvenes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa – IMEBC, del municipio de San Juan la Laguna del departamento de Sololá. Este estudio se centra en los jóvenes de 12 a 16 años que estén cursando los grados de primero, segundo y tercero básico del establecimiento educativo en mención.

El deterioro de la cultura y la identidad lingüística tz'utujil, es bastante probable que esté sucediendo en la población joven de San Juan La Laguna, el cual será importante ponerle mucha atención, sobre todo a la influencia de los medios de comunicación, en especial, las redes sociales; por lo tanto, se plantea el siguiente problema de investigación:

¿El uso de las redes sociales afecta la pérdida de la identidad lingüística tz'utujil de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna?

A partir del problema planteado se derivan las siguientes interrogantes:

- ¿Cuáles son las principales actividades de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa dentro de las redes sociales que afectan su identidad lingüística?
- ¿Cómo afecta el uso de las redes sociales la identidad lingüística de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa?
- ¿Cuáles son los sitios más utilizados por los estudiantes del nivel básico dentro de la internet?
- ¿Cuáles son las características de las aplicaciones relacionadas con las redes sociales más concurridas por los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa?
- ¿Cuáles son las capacidades lingüísticas en el idioma tz'utujil que desarrollan los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa al usar las redes sociales?
- ¿Cuáles son los dispositivos móviles que favorecen a los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa para fortalecer su idioma maya tz'utujil y establecer comunicación entre sí?
- ¿Cómo y en qué medida utilizan los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa el idioma maya tz'utujil en las redes sociales?

1.3 Objetivos

1.3.1 General

- Contribuir al fortalecimiento de la identidad lingüística tz'utujil, mediante el uso de las redes sociales con los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa – IMEBC de San Juan La Laguna.

1.3.2 Específicos

- Identificar las principales actividades de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa dentro de las redes sociales que afectan su identidad lingüística tz'utujil.

- Determinar cómo afecta el uso de las redes sociales la identidad lingüística tz'utujil en los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa.
- Determinar los sitios y las redes sociales más utilizados por los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa dentro de la internet.
- Describir las características y el tipo de aplicaciones relacionadas con las redes sociales más concurridas por los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa.
- Establecer las capacidades lingüísticas en el idioma tz'utujil que desarrollan los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa al usar las redes sociales.
- Identificar los dispositivos que favorecen a los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa para fortalecer su idioma maya tz'utujil y establecer comunicación entre sí.
- Determinar el grado de presencia del idioma maya tz'utujil en las redes sociales.
- Presentar una propuesta pedagógica que favorece la utilización adecuada de las Redes Sociales por Internet.

1.4 Justificación

En la actualidad las redes sociales han tenido una aceptación bastante significativa en la población de San Juan La Laguna, departamento de Sololá. Por tal motivo es importante plantear varios cuestionamientos en torno al uso racional y efectivo de esta herramienta como medio de comunicación en la era cibernética que atraviesa una comunidad perteneciente a la etnia maya tz'utujil.

Como primer elemento que se debe visualizar en este trabajo es el panorama cultural, seguidamente el contextual y luego el temporal; se estaría sumando a dichos elementos la edad de la población usuaria de estos recursos y cómo afecta o interviene en la transformación de su práctica comunicacional, sobre

todo en el manejo del idioma que predomina en el sistema y el papel del idioma originario de los usuarios en cuestión.

El presente trabajo de investigación es de considerable importancia porque da a conocer la situación que genera el uso de las redes sociales en cuanto al acoso a través de la Internet, lo cual este fenómeno alarma a padres y autoridades gubernamentales, ya que va en aumento paralelamente con el uso masivo de las redes sociales; se interpreta a groso modo que el tiempo que los usuarios gastan utilizando estos recursos mediáticos cada vez es mayor, lo cual habrá que ofrecer alternativas para minimizar dicho desgaste de tal modo que los niños y adolescentes encuentren una forma de desarrollar sus habilidades lingüísticas en su idioma aprovechando estos espacios.

Otra de las razones por las que hay que abordar el uso de las redes sociales es la intimidación que reciben los usuarios mientras navegan; en muchos casos las personas reciben mensajes hirientes, intimidatorios y humillantes, lo cual les genera miedo y dolor; se espera que dentro de las Redes Sociales por Internet puedan encontrar y compartir información que les ayude y motive a promover su cultura maya y su idioma materno.

Por otro lado, el presente trabajo contribuirá a contrarrestar los prejuicios, mensajes de odio, de violencia contra una persona o grupos de personas a causa de su raza, religión, nacionalidad o ideas políticas; considerando que la cultura y el idioma son elementos que se pueden multiplicar y amplificar en las redes sociales aprovechando su característica de viralidad.

Es importante también hacer ver que muchos de los adolescentes y jóvenes no logran controlar el tiempo que pasan revisando sus redes sociales, llegando incluso a interferir con otras actividades como el deporte, el estudio, el trabajo y el contacto físico con los amigos y con la familia.

Es bastante probable que el adolescente se socialice y conviva menos con sus semejantes por causa de las Redes Sociales por Internet; no es fácil negar que el usuario prefiera pasar un tiempo divertido y relajado que concentrarse en actividades importantes como las académicas; consecuentemente esto les trae problemas porque estas actividades las van postergando. Por eso, es importante crear un sistema comunicacional entre estos adolescentes y jóvenes en su centro de enseñanza, de modo que sus actividades cibernéticas no los distraigan y que los entretenga en el desarrollo de la lectura, escritura, escucha y habla en su idioma materno.

De esa manera, en aras de contribuir al rescate y mantenimiento de la identidad lingüística tz'utujil se desarrolla una propuesta "Implementación del Uso del tz'utujil en las Redes Sociales por Internet" que involucra, tanto docentes como estudiantes; a participar dentro de un proceso de formación para el uso efectivo del idioma maya dentro de las Redes Sociales por Internet.

1.5 Hipótesis

Las redes sociales son factores que están provocando la pérdida de la identidad lingüística tz'utujil, en los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna; porque leen, escuchan, escriben y hablan acerca de contenidos en español como lengua extranjera; lo cual se refleja en su desempeño en las áreas de aprendizaje de Cultura e Idioma Maya, Tecnología y Comunicación.

1.6 Variables

Uso de las redes sociales

Identidad lingüística

Tabla No. 1

1.6.1 Operacionalización de las variables:

Variables	Definición teórica	Definición operativa	Indicadores	Técnicas	Instrumentos
Uso de las redes sociales	Según (Islas, 2013) las redes sociales “son estructuras compuestas por personas conectadas por uno o varios tipos de relaciones (de amistad, de parentesco, de trabajo, ideológicas) con intereses comunes”.	Las redes sociales son una disposición que permite ser utilizada para conectarse con grupos o redes de personas conocidas, personas desconocidas, amigos o parientes; con el propósito de establecer comunicación o compartir información”.	<ul style="list-style-type: none"> • Disposición de computadora en el hogar. • Disposición de internet en el hogar. • Número de usuarios de las Redes Sociales por Internet en el hogar del estudiante. • Posesión de dispositivo electrónico. • Redes Sociales por Internet instalados dentro del dispositivo electrónico. • Red Social por Internet de mayor uso en el celular. • Tiempo de uso de las Redes Sociales por Internet al día. • Redes Sociales por Internet de preferencia durante el tiempo de conexión. • Contenidos más populares en las Redes Sociales por Internet. • Idioma utilizado en los contenidos de las Redes Sociales por Internet. • Existencia de contenidos de las Redes Sociales por Internet en el idioma tz’utujil. 	<p>Entrevista estructurada</p> <p>Observación directa.</p> <p>Registro de información.</p> <p>Encuesta</p>	Guía de preguntas

Variables	Definición teórica	Definición operativa	Indicadores	Técnicas	Instrumentos
			<ul style="list-style-type: none"> • Existencia de amigos que pasan mucho tiempo en las Redes Sociales por Internet. • Consideración de la nocividad de las Redes Sociales por Internet en los jóvenes. • Consideración a los efectos negativos de las Redes Sociales por Internet al idioma tz'utujil. • Anuencia para el uso del chat con los amigos en el idioma tz'utujil. 		
Identidad lingüística.	Según Amorós mencionado por (Beljic, s/f) La identidad “además de ser un “vehículo” de interacción, la lengua es también un factor de identidad a través del cual se establecen los lazos con otras personas. Es el símbolo de pertenencia a un colectivo y distanciamiento de otros.	La identidad lingüística es un elemento inherente del individuo, el cual puede ser modificado por los medios que utiliza para comunicarse con sus semejantes.	<ul style="list-style-type: none"> • Desarrollo oral del idioma tz'utujil. • Expresión escrita en el idioma tz'utujil. • Interacción verbal en el hogar. • Lengua de instrucción en la escuela. • Código de comunicación entre amigos. • Modo de utilizar el código de comunicación entre amigos. • Código de comunicación por escrito entre amigos. 	Entrevista estructura-da Registro de información. Encuesta	Guía de preguntas

Fuente: elaboración propia.

1.7 Tipo de investigación

La presente investigación fue de tipo descriptivo, según Cazau (2006):

Estos tipos de investigación suelen ser las etapas cronológicas de todo estudio científico, y cada una tiene una finalidad diferente: primero se explora un tema para conocerlo mejor, luego se describen las variables involucradas, después se correlacionan las variables entre sí para obtener predicciones rudimentarias, y finalmente se intenta explicar la influencia de unas variables sobre otras en términos de causalidad. (p.25).

El trabajo priorizó la descripción del fenómeno que atañe al uso de las redes sociales como factores atenuantes que provocan la pérdida o deterioro de la identidad lingüística de los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica de San Juan La Laguna; la cual proporcionó información ordenada y comparada con otras fuentes para comprender las causas y efectos del tema en cuestión.

1.8 Metodología

La metodología que se utilizó en este trabajo de investigación fue “Descriptiva” porque estaba contemplada para comprender el hecho expuesto y se desarrolló la investigación basada en la descripción del fenómeno y sus variables, población, técnicas e instrumentos para la recolección de datos; apoyada de procedimientos que permitió diagnosticar y conocer los indicadores que incidieron en el trabajo de campo.

El proceso metodológico comenzó con la revisión bibliográfica existente que coadyuve a la formulación de un marco teórico referencial para ahondar algunos aspectos del tema, seguidamente se organizó una entrevista en profundidad a los docentes en grupo focal y se desarrolló un cuestionario con los estudiantes del centro educativo, quienes proveyeron los insumos para la interpretación, discusión y presentación de resultados.

1.9 Población muestra

Por ser una población relativamente pequeña, no hubo muestra, sino que se tomó la totalidad de personas que se encuentran en el establecimiento, tanto docentes como estudiantes, de esta forma:

- Once (11) docentes que laboran actualmente en el centro educativo, entre los géneros femenino y masculino.
- Sesenta y uno (61) estudiantes cursantes de primero, segundo y tercero básico del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa – IMEBC de San Juan La Laguna.

CAPÍTULO II

FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Antes de comenzar a fundamentar teóricamente la presente investigación, es importante hacer una reseña histórica de San Juan La Laguna, pueblo que fue fundado en la época de la colonia por vecinos del pueblo de Atitlán (hoy Santiago Atitlán), de la etnia tz'utujil, según el Grupo Gestor de San Juan La Laguna (2007) ha encontrado en el documento de Tasación Listado de Tributación de Santiago Atitlán y sus estancias, del año de 1623, en donde se le da el nombre de Pueblo Nuevo de San Juan a esta jurisdicción.

Un dato importante que ha sido encontrado en ese documento, como se había mencionado en el párrafo anterior, que el pueblo fue fundado con su propio cabildo, entre 1618 y 1623, y que en esa fecha había en el pueblo 48 parejas casadas, tres viudas y un viudo, así como siete personas que no pagaban tributos.

Para el año de 1640, los habitantes de San Juan Atitlán, como era conocido en ese entonces, sostuvieron un litigio por cuestiones territoriales con su vecino pueblo Santa Clara La Laguna. El tribunal acordó dividir las tierras por mitad entre los dos pueblos, lo cual le dio final al conflicto.

Enfocándose en el número de habitantes en aquella época se tendría un aproximado de 98 personas y, una proyección de 5 hijos por familia a lo que se habría alcanzado alrededor de 480 personas entre niños, adolescentes y jóvenes. Sin embargo, en el documento revisado por el Grupo Gestor se ha encontrado que en el año de 1,667 en la Descripción Geográfico-Moral de la Diócesis de Guatemala, escrita por el arzobispo Pedro Cortés y Larraz, se indica

que San Juan tenía 174 habitantes y que era un pueblo anexo a la parroquia de San Pedro La Laguna. Con este dato poblacional el municipio era relativamente pequeño.

2.1 Ubicación y población de San Juan La Laguna

Como se puede apreciar en el mapa de Guatemala y del departamento de Sololá, San Juan La Laguna, se ubica al Occidente de la República de Guatemala, a una distancia de 174 kilómetros al Oeste de la Ciudad Capital por la carretera Interamericana, y a 52 kilómetros de la cabecera departamental de Sololá; el referido municipio se ubica en la parte occidental de la cuenca del lago Atitlán.

San Juan La Laguna cuenta con cuatro poblados; el casco urbano, que constituye la cabecera, tres aldeas del área rural Palestina, Panyebar y Pasajk'im; vale hacer mención que estos poblados se fueron asentando en el territorio del municipio a través del tiempo, pero que proceden de la etnia maya k'iche' y consecuentemente son hablantes de este idioma (k'iche').

El Plan Estratégico Institucional – PEI (Municipalidad, 2016) contiene información acerca de la población indígena del municipio de San Juan La Laguna; y presenta en el año 2018 cuenta con 6,305 hombres y 6,172 mujeres para un total de 12,477 personas, de los cuales el 58% habla el idioma tz'utujil y el 41% habla el idioma k'iche'. Es preciso indicar que el idioma tz'utujil es hablado en un 96% en la cabecera municipal y en el área rural el 98% de la población habla el idioma k'iche', según datos obtenidos en el campo.

Se determinó que la muestra de 709 hogares, 214 reportaron que al menos un familiar se encuentra fuera del Municipio, el 50% de esta población ha emigrado a la capital de Guatemala, 18% a otro departamento, 26% a otro municipio y 6% al extranjero, para lograr un mejor nivel de vida y desarrollo personal. Al enfocar esta realidad desde el ámbito cultural y sociolingüístico, se puede justificar el

elemento migratorio como uno de los factores que afectan a la conservación del uso afectivo e instrumental del idioma maya tz'utujil.

2.2 Desarrollo Humano en San Juan la Laguna

El Proyecto de Naciones Unidas para el Desarrollo - PNUD (2011) hace un importante aporte para el municipio de San Juan La Laguna en materia de Desarrollo Humano, en especial a lo que se refiere con la cobertura educativa y uso del idioma maya tz'utujil, el cual ha encontrado que:

En la década de 2000 hubo una ampliación de la cobertura educativa en distintos niveles. La tasa neta de escolaridad expresa la relación entre la población inscrita en la edad escolar para el nivel dado y la población total proyectada en dicha edad. En el nivel primario, casi se alcanzó, a nivel nacional, una tasa neta de 100%. Tanto en la preprimaria como en niveles más altos, la cobertura es más baja en el caso de San Juan La Laguna, la tasa neta de escolaridad correspondiente al ciclo básico es de un total de 55.2 personas; de las cuales el 59.3% son hombres 40.7% son mujeres. (p. 9).

2.3 Ámbito educativo en San Juan La Laguna

En la cabecera municipal de San Juan La Laguna funcionan tres institutos de educación básica, los más conocidos son: Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa, jornada vespertina, Instituto Nacional de Educación Básica, jornada vespertina y el Instituto Mixto de Educación Básica Nocturna.

Sin embargo, la Universidad Panamericana con los estudiantes de la Carrera de Profesorado en Segunda Enseñanza en Pedagogía y Ciencias Sociales (Panamericana, 2012) han realizado una monografía en la que presentan que en la cabecera municipal la Educación Básica se imparte en 6 establecimientos: tres institutos por cooperativa (Dos en jornada de Tele secundaria adscrito al MINEDUC). Dos institutos por cooperativa, el Colegio Parroquial y NUFED (educación Extraescolar), únicamente el Instituto por Cooperativa Urbano de la Jornada Vespertina y el Colegio privado cuenta con un edificio propio. El resto de institutos funciona en edificios prestados por establecimientos (escuelas primarias)".

Según el Ministerio de educación en el ciclo escolar 1,999, la tasa neta de escolaridad en el nivel básico en San Juan La Laguna, fue del 18.13. O sea que casi uno de cada cinco se encuentra en edad escolar para este nivel de estudio. Esta tasa era ligeramente superior a la del departamento (un 14.55%), pero un poco inferior al promedio nacional (un 21.39%). Sin embargo, esta tasa debe haber aumentado mucho en los últimos años, pues el número de estudiantes de básico pasó de 118 en 1,999 (año en que se calculó la tasa) a 348 en el 2,001. Esto significa una triplicación en dos años del número estudiantes de básico, que implica que la escolarización en este nivel en San Juan La Laguna, sea hoy superior a los promedios tanto del departamento como de la República. Los 348 estudiantes fueron atendidos en el 2012 por 59 catedráticos diferentes (todas con contratos temporales para impartir determinadas asignaturas).

2.3.1 El Currículum Nacional Base del Ciclo Básico

El pensum de estudios que desarrollan estos institutos de educación básica avalado por el Ministerio de Educación contiene los siguientes cursos:

El Ministerio de Educación (MINEDUC, 2017) establece mediante el Acuerdo Ministerial 3853-2017 en lo que respecta al Currículum para el Ciclo Básico del Nivel Medio se ha estructurado en siete Áreas, que están articuladas con las del Nivel Primario. La siguiente tabla muestra la organización de áreas y subáreas para los tres grados del Ciclo Básico.

Tabla No. 2
Listado de áreas de aprendizaje
Ciclo Básico

No.	Área	Número de períodos semanales		
		Primer Grado	Segundo Grado	Tercer Grado
1.	Matemática	5	5	5
2.	Cultura e Idioma Maya	3	3	3
3.	Comunicación y Lenguaje, Idioma Español	5	5	5
4.	Comunicación y Lenguaje, Idioma Extranjero	3	3	3
5.	Ciencias Naturales	4	4	4
6.	Ciencias Sociales y Ciudadanía	4	4	4
7.	Educación y Expresión Artística	4	4	4
8.	Emprendimiento para la Productividad	3	3	3
9.	Tecnologías del Aprendizaje y la Comunicación	2	2	2
10.	Educación Física	2	2	2
Total de períodos:		35	35	35

Fuente: Acuerdo Ministerial 3853-2017, Ministerio de Educación

Según el Artículo 2 del acuerdo de reorganización de las Áreas Curriculares, la implementación del Currículo se hará de forma progresiva así:

- A partir del año 2018 en 1º grado básico
- A partir del año 2019 en 2º grado básico
- A partir del año 2020 en 3º grado básico.

Al respecto se quisiera aterrizar en el área número 2 y número 9 de la tabla anterior, referente a Cultura e Idioma Maya, Tecnología del aprendizaje y Comunicación; los cuales se desarrollan en el Instituto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan la Laguna.

2.4 Comunidad Lingüística Tz'utujil

San Juan La Laguna pertenece a la Comunidad Lingüística tz'utujil, según la Academia de Lenguas Mayas (ALMG, 2007) la etimología del nombre del idioma

del municipio proviene de la palabra tz'utuj, que significa: Flor de milpa; il es un sufijo que indica abstracción; literalmente dice: flor de milpa. Algunas otras versiones dicen que proviene de la palabra rutz'utujil que significa: floreada de milpa, aj tz'utujil: gente que proviene de la flor de maíz. Según algunos datos del documento histórico Memorial Tecpán Atilán, todos los grupos étnicos, provinieron de un tronco común, de Tulán, lugar donde a todas las tribus se les entregó su poder y su autoridad. También existen otros datos históricos y lingüísticos en el caso de los idiomas, en el caso del tz'utujil se dividió del k'iché en la rama oriental hace diez siglos aproximadamente. Antiguamente el reino tz'utujil estaba situado al pie del volcán de Santiago y San Pedro, Tz'ikinjaay y Tz'unun ya', denominados Chii' Chuchuk – ati'tjuyu' o Nimajuyu' que significa: cerro abuela, cerro grande.

Según Aguirre (1972) relata en el libro La Cruz del Nimajuyu, que la gran batalla entre tz'utujiles e invasores comandado por Pedro de Alvarado, saqueó y destruyó todo en su paso; historia de José Milla, historia de la América Central, y que todo este acontecimiento se dio entre los maizales que habían cultivado en grandes extensiones los habitantes tz'utujiles, donde indica que:

El lugar poblado era llamado "Chuwitinaamit". Con la llegada de los invasores se trasladó a donde se ubica la actual población. También saquearon y destruyeron otros lugares de Chuwitinamitaal lugares en la ribera del lago según el libro Tz'unun ya' , K'onii', ajtz'ikinajaay, Waytza', Nikachi, Tawal y Alujaay, ajchab'ajayii', Ajk'ib'ajaay, Nimaachi y otros - San Pedro La Laguna, (Relación a Don Hernán Cortez, Santiago, 28 de julio 1524, ASGHG 19 (1944) p. 391) Como prueba de este acontecimiento histórico aún se aprecian las pequeñas pirámides muy deterioradas y saqueadas en Pan Ulajaay, sector en el actual San Pedro La Laguna, Sololá. (p. 192).

En el municipio de San Juan La Laguna, predomina el uso oral del Idioma tz'utujil, no tanto así el nivel escrito, por lo que se está haciendo esfuerzos de su promoción en las escuelas a través de proyectos como: CEIMTZ' (Centros de Enseñanza del Idioma Maya tz'utujil) del Programa de Educación, Promoción y Difusión de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala - ALMG ente rectora de los idiomas Mayas, Dirección General de Educación Bilingüe Intercultural - DIGEBI, Asociación de Centros Educativos Mayas - ACEM, Departamento de Lingüística de la Universidad Rafael Landívar - URL, Oxlajuuj Keej Maya –

OKMA, Ministerio de Educación (MINEDUC) y el proceso de Reforma Educativa, especialmente el eje de transformación curricular y otros. Instituciones que de alguna manera están contribuyendo a la promoción del nivel escrito de los idiomas Mayas.

También se habla el idioma Español en menor escala en las comunidades de Atitlán, San Pedro La Laguna, San Juan La Laguna y San Pablo La Laguna del departamento de Sololá, de igual manera en San Pedro Cutzán, Chicacao, Suchitepéquez. Actualmente San Juan La Laguna cuenta con 7,800 hablantes aproximadamente.

2.5 Tecnología cibernética en San Juan La Laguna

Con la llegada de las computadoras a finales de la década de los años 1990 en la comunidad, el pueblo de San Juan La Laguna, dio pasos agigantados para la adquisición y uso de este dispositivo tecnológico. A comienzos del año 2000, especialmente entre el 2001 y el 2002, aparecen los primeros café internet que brindaban el servicio de conexión y navegación en algunos sitios de entretenimiento y el uso del correo electrónico acaparaba la mayor parte de la demanda. En aquella época funcionaban solamente dos localidades que ofrecían el servicio de internet. Algunos años después fueron estableciéndose otros lugares o negocios dedicados a esta actividad comercial, por lo que actualmente habrá unos 10 sitios de este tipo.

Hace algunos años aparecen los teléfonos inteligentes trayendo consigo el Facebook, WhatsApp, Instagram y el Twitter como redes sociales y en menos de un año los jóvenes y adolescentes ya lo visitaban masivamente creando su perfil de usuario con unos cuantos cientos de seguidores en un tiempo corto. Muchos niños y jóvenes empiezan a utilizar las redes sociales para satisfacer sus necesidades personales; pero en muchos de los casos visitan estos sitios por puro entretenimiento y por contar con demasiado tiempo libre.

Actualmente se puede decir que el 90% de los jóvenes y adolescentes de San Juan La Laguna, cuentan con un dispositivo para poder acceder a las redes sociales, al menos tienen dos aplicaciones en sus dispositivos personales que les brinda esa posibilidad. No se puede negar que las redes sociales son, hoy en día, indispensables para comunicarse con el mundo exterior; sin embargo, al ser algo reciente, muchos aún no conocen las ventajas y desventajas de éstas.

Es necesario que los padres de familia y los establecimientos educativos conozcan las actividades de los hijos o estudiantes; en el caso de los padres deben dedicarles un tiempo, platicar con ellos; en lo que concierne a los establecimientos educativos aprovechar las redes sociales como una herramienta de aprendizaje. Que los adolescentes y jóvenes sepan que las redes sociales son un arma de doble filo y que ellos están expuestos a constantes peligros; por eso es importante guiarlos para que las sepan utilizar de una manera beneficiosa, de modo que les saquen provecho especialmente en el desarrollo de sus habilidades lingüísticas en su idioma materno maya tz'utujil.

San Juan La Laguna es una comunidad en vías de desarrollo, por lo cual es importante ponerle atención a los cambios que está sufriendo en términos educativos, sobre todo cuando se tiene a la mano alguna herramienta tecnológica donde es importante dejar en claro que las redes sociales no son malas, lo malo es no saber utilizarlas adecuadamente. Para ello hay que fomentar una cultura con respecto a esta temática con los jóvenes, de manera que les beneficie en su formación que les brinda sus padres y sus profesores.

2.6 Las redes sociales

Para entender esta nueva tendencia comunicacional en la era cibernética es importante definir el concepto de las redes sociales, en ese sentido Cortázar citado por Islas (2013), se refiere a estos recursos como: “reflejo de las obsesiones, preocupaciones y medios de los individuos que interaccionan a través de ellas, como el sentimiento de preocupación constante que los

individuos tienen por su aspecto o su deseo de ser escuchados y tomados en cuenta”. (p. 63).

El estudio de las redes sociales no se enfoca tanto o principalmente en los individuos, sino en los tipos de relaciones que mantienen entre ellos. En medir el conjunto de recursos disponibles que dotan de prestigio y estima a un individuo bajo determinados contextos, así como mostrar los tipos de relaciones y lazos que los unen. Se suelen obtener conclusiones apresuradas sobre el potencial revolucionario y democratizador de las redes sociales, cuando no es así necesariamente.

Cuando se habla de conjuntos de recursos disponibles se refiere a las muchas aplicaciones que ofrecen los ciberespacios como el Messenger, WhatsApp, Instagram, Twitter, Snapchat, entre otros. Estas plataformas virtuales de comunicación se basan en la distribución de información por medio de redes de contactos y en la interacción por medio de identidades digitales.

Por su parte Rivera (2010) indica que:

En algunos casos se habla de redes sociales **puras** para diferenciarlas de otros sistemas de comunicación como el Messenger que permiten establecer redes de contactos o redes sociales en sentido sociológico. En inglés, se utiliza el término Social Networking Services (servicios para establecer redes sociales), que técnicamente es más correcto que la popularización del término **redes sociales** para referirse a estas plataformas virtuales de comunicación en red. (p. 51).

Otro ejemplo de socialización serían los blogs en red, similar al caso del Messenger, en que el vínculo se establece por medio de prácticas comunicativas (comentarios, links mutuos, referencias cruzadas, etc.) y no por la interacción en un espacio virtual común. Las redes de blogs representarían redes sociales abiertas, mientras que las redes sociales “puras” (RSI) son redes cerradas, en las que la participación se limita al uso de un espacio virtual acotado.

En este estudio nos vamos a centrar en las RRSSI definidas como plataformas de comunicación social en red, y en sus efectos sobre el desarrollo de nuevas

formas de interacción social y en los procesos de construcción de la identidad individual y colectiva. En concreto la RSI Facebook será la que centre gran parte de nuestro análisis. Sin embargo, el fenómeno tiene que ser entendido dentro de los nuevos medios de comunicación social.

En inglés se utiliza el término Social Media para referirse a todo el elenco de sistemas o aplicaciones que integran al usuario en el proceso de producción de contenidos y permiten así establecer un diálogo social y mediático. Estos nuevos medios dispositivos se superponen a los medios de comunicación industriales, caracterizados por la comunicación social unidireccional, cuya producción y distribución a gran escala requiere de grandes recursos organizativos: prensa, radio, cine y televisión.

Kaplan y Hanlein (2010), definen Social Media como “un grupo de aplicaciones basadas en Internet construidas sobre los fundamentos ideológicos y tecnológicos de la Web 2.0, que permiten la creación y el intercambio de contenido generado por el usuario”. (p.15).

Los Social Media se asocian al concepto de Web 2.0, nombre con el que se denomina al paradigma comunicativo que ha marcado lo que se considera una nueva etapa del desarrollo de Internet. La Web 2.0 ha sido posible gracias a la creación de sistemas de gestión de contenidos Content Management Systems - CMS. Estas aplicaciones permiten la publicación automática, es decir, traducen el texto en lenguaje cultural a lenguaje de programación, por lo que no es necesario programar para publicar contenido. Los blogs fueron las primeras aplicaciones que incorporaron CMS, facilitando la creación de páginas web a millones de usuarios. Además, esta publicación automática permite la interacción comunicativa entre usuarios, por medio de la habilitación de comentarios y referencias cruzadas, difuminando las diferencias entre editores y lectores.

El nuevo panorama mediático que representan los Social Media, o medios sociales de comunicación, produce la transformación del usuario-receptor en productor de comunicación social, así como en modo de difusión de información en su red de contactos. Este cambio fundamental tiene efectos tanto mediáticos como sociales: entre los efectos mediáticos podemos destacar la multiplicación de canales de difusión de información y noticias; y entre los sociales, su efecto sobre las formas de interacción social y los procesos de construcción de la identidad individual y colectiva.

En este sentido, las Redes Sociales por Internet - RSI se presentan como el desarrollo más elaborado de la web 2.0 y la máxima expresión de los Social Media, colocando al usuario final en el centro de la generación y difusión de contenidos a través de su red de contactos.

A continuación, estos serían unos y otros temas que se desarrollarían en este apartado para darle fundamentación teórica al tema de investigación:

2.7 La sociedad de la información

Cuando se comienza a hablar de la sociedad en la que se vive actualmente, surgen varias interrogantes que provocan otras, por ejemplo, cuando se dice que “vivimos en una época de cambios” mientras otros dicen que “estamos en un cambio de época”. Derivado de estos dos puntos de vista se cuestiona: ¿Cómo determinar las profundas transformaciones que acompañan la apresurada introducción en la sociedad de la inteligencia artificial y las nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC)? ¿Se trata de una nueva etapa de la sociedad industrial, o estamos entrando en una nueva era?

En la actualidad ya es bastante común escuchar que la sociedad la denominan como una “Aldea global”; y que estamos en una “era tecnocrónica”; sin embargo, algunos todavía piensan que se está viviendo en una “sociedad postindustrial”. Pero la realidad es que estamos en una “era” o “sociedad de la información” y

"sociedad del conocimiento "términos que se han acuñado en el intento por identificar y entender el alcance de estos cambios.

Mientras el debate continúa en el plano teórico, la realidad corre por delante y los medios de comunicación están utilizando los términos que describen ampliamente este fenómeno o etapa que vive la sociedad actual.

Cualquier término que se use, en el fondo, es un atajo que permite hacer referencia a un fenómeno actual o futuro, sin tener que describirlo cada vez; pero el término escogido no define, de hecho, un contenido. El contenido emerge de los usos en un contexto social dado, que a su vez influyen en las percepciones y expectativas.

El alemán Heinz (2004) analizó el término "Aldea Global" mencionado por Noam Chomsky y comparte el criterio que es:

Un fenómeno manejado por un grupo bastante reducido de pobladores modernos, que son dueños de los Mass Media y que los están convirtiendo en Social Media; la perspectiva de desarrollo se basa en el intercambio de información de manera rápida, oportuna e intencionada, para propósitos ideológicos, políticos y demográficos. (p.124).

Según Brzezinski (1979) indica que:

Hay quienes definen esta influencia tecnológica actual como la "era tecnocrónica"; "Hoy los países con mayor desarrollo industrial (en primer lugar, Estados Unidos) empiezan a salir de la etapa industrial de su evolución. Ingresan a una era en que la tecnología y sobre todo la electrónica (de aquí el neologismo "tecnocrónico") se convierten cada vez más en los principales factores de cambio social, alterando las costumbres, la estructura social, los valores y el enfoque global de la sociedad. Precisamente porque ahora el cambio es tan acelerado y complejo, es quizá más importante que nunca que el sentido de la historia guíe nuestro manejo de la política exterior, y hablar de historia en este contexto equivale a hablar simultáneamente del pasado y del futuro. (p. 17).

En el aspecto de los valores, el idioma oficial de los pueblos originarios como el caso de la etnia maya tz'utujil es su pilar fundamental; lo que acaba de confirmar Brzezinski es una probabilidad latente en el municipio de San Juan La Laguna.

Según Ros (2014) indica que:

En el contexto guatemalteco se podrá hablar de "sociedad postindustrial" ¿En algún momento de desarrollo habrá pasado por la era industrial o solo está sufriendo los

efectos de los países desarrollados? lo que se quiere decir en este sentido es que si Guatemala, como país del tercer mundo o en vías de desarrollo, ha dado un salto de una Sociedad Agraria a una Sociedad de la Información; porque si es así los cambios van a ser totalmente perjudiciales para la población en materia ideológica, política, económica y cultural. Porque una sociedad postindustrial significa El reconocimiento de la necesidad de aprovechar las posibilidades que ofrecen los conocimientos y la tecnología para encontrar medios eficaces e innovadores de poner estas posibilidades al servicio de un desarrollo para todos. (p. 8).

Pues, cada término lleva implícitamente un pasado y un sentido (o sentidos), con subbagaje ideológico concerniente. Era de esperarse, entonces, que el término que se quiera emplear para designar la sociedad en la que vivimos, o a la cual aspiramos, sea objeto de una discrepancia de sentidos, de modo que los miembros de una comunidad reflexionen en torno a cada uno de ellos para saber y conocer hacia dónde nos dirige esta época fascinante de la información tecnológica.

2.8 Tendencias tecnológicas

En el municipio de San Juan La Laguna está teniendo presencia y creciendo la demanda en el uso de la tecnología; se ve claramente el uso del teléfono inteligente, la tablet, el ipad y el ordenador como dispositivos más comunes; sin embargo, las tendencias tecnológicas en otros países van más allá de la información y comunicación, por ejemplo, cuando se habla de robótica, la nanotecnología, la tecnología espacial, los drones, la tecnología médica; por mencionar algunos.

Según Jolíás (2014) indica que:

La era actual nos acerca algunas de las tendencias tecnológicas que ya se están manifestando, con mayor o menor intensidad en el país y el mundo, y que por lo tanto tendrán efectos o impactos en la vida cotidiana y la cultura, en la política y la sociedad, tanto como en el estudio y la investigación, así como en la economía y los negocios. (p.11).

Desde el ámbito cultural y considerando el idioma como pilar fundamental de la cultura, los cambios a los que hacen referencia Prince y Jolíás tiene mucho sentido si se lo ve con relación al uso afectivo e instrumental del idioma; se sabe que San Juan La Laguna tiene como idioma oficial el tz'utujil y el

cuestionamiento aquí sería ¿Cuánto uso instrumental ha podido alcanzar este idioma maya dentro de esta tendencia tecnológica? Definitivamente no se presumen datos, sin embargo, que con un modelo predictor, la respuesta sería “casi nada”; esto es preocupante.

2.8.1 Los dispositivos digitales más populares

Según la Comisión Económica de América Latina y del Caribe – CEPAL, las características de Guatemala como país pertenece a la generación Y o Millennials (Población que ha nacido entre los años 1969 a 1980) hablándose en término del uso de la tecnología cibernética o digital; porque su población utiliza el dispositivo más popular que es el ordenador y la internet; pero más allá de ello no ha trascendido significativamente; en un informe de Comisión Económica de América Latina y del Caribe - CEPAL realizado en el año dos mil quince y revisado en el dos mil dieciocho dice:

Al masificarse la difusión de las tecnologías digitales, surgen innovaciones en aplicaciones y servicios en todos los sectores económicos. El mayor acceso a teléfonos móviles y la migración a teléfonos inteligentes han impulsado el desarrollo de soluciones en plataformas móviles que apuntan a enfrentar problemas sociales. Entre 2005 y 2013, los servicios móviles en los sectores de educación, banca, salud y agricultura se expandieron significativamente. (p. 25).

La oferta se ha centrado en la educación, con soluciones, frecuentemente gratuitas, que mejoran la educación formal e informal mediante cursos a distancia y acceso a material educativo multimedia. En el área de la salud, los servicios digitales apuntan al seguimiento remoto de pacientes, siendo de especial utilidad para reducir la mortalidad materno-infantil y las enfermedades contagiosas. En el sector agrícola, permiten acceder a información sobre el mercado, las tecnologías y el clima, posibilitando una mayor competitividad. El acceso a servicios financieros se está masificando mediante el uso del dinero móvil, especialmente importante en los países con baja bancarización”. (p. 25).

En un cuestionamiento bastante superficial, ¿Cuánto de esta tecnología está funcionando en Guatemala? o más aún, ¿Cuánto de esto existe en los departamentos, municipios o aldeas? La respuesta no necesita de un análisis exhaustivo, más bien de un sentido común que se orienta a una respuesta de casi nula o nula. Al respecto se puede presumir diciendo que el uso de la computadora y el teléfono inteligente es lo más popular en estos contextos, pero solamente se utilizan para chatear, ver videos, escuchar música, editar fotos, jugar video juegos y descargar información dudosa para propósitos educativos.

Se está abriendo una brecha interesante entre las generaciones porque la base de personas (Millenials) que trabajan, luchan por un mejor mañana, conservan su cultura su idioma y le apuntan al emprendimiento; mientras que sus hijos adoptan tendencias tecnológicas de una generación Z, que son multitareas, usan masivamente las redes sociales y dispositivos móviles, tienen poca comunicación verbal, sus contactos son virtuales y la mayor parte desconocidos y están conectados permanentemente en las redes sociales. Esto es probablemente la realidad que se está viviendo en los municipios de Guatemala, y San Juan La Laguna no sería la excepción.

2.9 Sitios favoritos en internet

Según un nuevo informe publicado por la firma financiera Piper Jaffray¹ una tercera parte de los jóvenes estadounidenses (el 33 %) cree que la aplicación para compartir fotografías Instagram es la red social más importante, seguida de Twitter (20 %) y Snap Chat (19 %).

El informe sitúa a la red social Facebook en cuarto lugar, pues sólo un 15 % de los 9.400 adolescentes que participaron en el estudio calificaron Facebook como la red más importante.

Sin embargo, Muento (2018) explica que en Latinoamérica la red social Facebook es el líder absoluto en número de usuarios, por lo menos, 4 de cada 5 internautas tiene un perfil en esta red social.

Por lo demás, los investigadores descubrieron que un 38 % de los adolescentes ve películas en Netflix, un 29 % lo hace a través de los canales de cable tradicionales y un 21 % ve videos en YouTube.

¹Para leer más: http://www.piperjaffray.com/pdf/Annual_Report_2017.pdf Rescatado el 17 de septiembre de 2018. A las 12:08 hrs.

Un 56 % de los participantes en el estudio son hombres y el 44 % mujeres y viven en hogares con un salario medio de 68.000 dólares.

Por su parte, Ilifebelt (2017) en su estudio ha encontrado que 5 plataformas se vienen a la mente del usuario de Redes Sociales cuando se le pregunta cuáles son las de su preferencia. Es importante observar que 4 de estas plataformas pertenecen a un mismo ecosistema (Facebook, Instagram, Facebook Messenger, WhatsApp) mientras que Youtube es la única plataforma perteneciente a otro “ecosistema”.

En 2018 la gran pregunta será ¿Cómo aprovechar WhatsApp desde la perspectiva comercial? y es donde entra de nuevo la tendencia del Social Messaging. Es de hecho lo mismo que ha ocurrido en economías digitales más desarrolladas como las de Japón o China donde las personas al abrir un negocio antes de tener un sitio web o perfil en Redes Sociales buscan tener un perfil en algún sistema de chat o de mensajería.

Por otro lado, de acuerdo a un estudio publicado por Hashoff, para los usuarios considerados influencers su red social No.1 al finalizar el año 2018 será Instagram. La moraleja es que a las marcas no les quedará más remedio que dominar con suma maestría el marketing en Instagram Stories.

2.10 Tiempo de uso

Según Rodríguez (2014) indica que “el propio Ministerio de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (2010), en Colombia el 52% de la población utiliza diariamente Internet por un promedio de tres horas, presentándose un porcentaje de uso por parte de los adolescentes del 98%”. (p. 133).

El tiempo diario promedio online alcanzó en 2012 las 3 horas y 7 minutos diarios. ¿Quiere eso decir que los jóvenes o adolescentes deben dedicar cada día más de tres horas a estar en las redes sociales?

Lo que es bastante probable es que las redes sociales consumen tiempo, aunque en este caso hay que ser consciente de que, si se quiere dar a conocer más y mejor y llegar a más personas, hay que ver ese tiempo que se dedique como una inversión, no como un gasto.

Dicho esto, ¿Cuánto tiempo se debe invertir para hacer uso racional de las redes sociales? La respuesta es sencilla el que se quiere y se puede, todo lo que sea mayor a cero, siempre será un avance. No obstante, sí que se recomienda dedicar un tiempo mínimo -sobre todo al principio si no se está familiarizado con estas herramientas- para hacer las cosas bien.

En este punto es bueno diferenciar el tiempo que hay que dedicar a las redes sociales entre aquel que se invierte en escuchar y observar y aquel dedicado a estar presente y participar de forma activa.

Por su parte, Ilifebelt (2017), ha realizado un estudio acerca de este elemento de análisis (tiempo de uso) y ha encontrado que:

Con la incursión de nuevas Redes Sociales, mejores planes de datos y dispositivos con más prestaciones resulta evidente que gran parte de los usuarios inviertan una buena cantidad de tiempo utilizándolas. 33.9% de los usuarios de la región afirman que pasan más de 3 horas diarias en Redes Sociales, 31.5% de 1 a 3 horas diarias, 24% de 30 minutos a 1 hora y 9.2% menos de 30 minutos al día. (p. 9).

Y es que el apogeo de los teléfonos inteligentes ha incrementado las posibilidades de estar conectados en cualquier momento y cualquier lugar. De acuerdo a Global WebIndex; 1 de cada 4 minutos que se pasa en Internet, es en Redes Sociales, concluye Ilifebelt. (p. 9).

De acuerdo a un estudio de Buddy Media mencionado por Ilifebelt (2018), los días jueves y viernes el uso de Facebook, Twitter, Pinterest, etc. es un 18% más elevado que el resto de la semana. En cuando a los resultados del estudio se prevé que para 2018 el usuario de Redes Sociales en Centroamérica pase más tiempo conectado a la red. (p. 9).

En el portal de la página <https://www.abc.es> “Sólo Dios sabe lo que le está haciendo al cerebro de nuestros hijos” fue la afirmación del expresidente de Facebook Sean Parker quien de esta forma expresaba un comportamiento que

preocupa cada día más: el tiempo que sobre todo los niños y jóvenes ocupan en las Redes Sociales.

Pero no solo Parker se le ha ocurrido meter a Dios en este tema, también De Leon (2015) ha manifestado su anuencia hacia este concepto cuando dice que:

Dios también quiere comunicarse con nosotros y con nuestros hijos a través del internet, los celulares y las tablets, no lo duden, por tal razón no debemos tomar actitudes extremas, no podemos encender una hoguera y quemar todos los celulares como una especie de sacrificio divino. Creo que sería un error oponerse al desarrollo tecnológico porque estamos en la era de la comunicación, una era que quizá se inspira en ese viejo anhelo de Dios de revelarse a través de la palabra. (p. 161).

Los aparatos electrónicos, así como celulares inteligentes, los tablets y sus mismas aplicaciones deben ser herramientas para fortalecer la comunicación entre los seres humanos, espacios para desarrollar la capacidad lingüística de la escritura y sobre todo la capacidad de escuchar.

A nivel comercial para 2018 será importante buscar modelos más integrales y menos dañinos psicológicamente que las Redes Sociales, modelos basados en estrategias Inbound. A nivel personal será importante desconectarse de vez en cuando, dejar el móvil olvidado por un fin de semana y volver a vivir, aprovechar la soledad, el tiempo en los transportes o aviones y conectarse con el presente.

2.11 Población media usuaria.

La importancia de las Redes Sociales por Internet - RSI radica en la facilidad que hoy se tiene para suscribirse a ellas, la rapidez para el envío y recepción de información, el resguardo y distribución de la narrativa que se expresa, la adición y multiplicación de contactos, la versatilidad de temas a atender prácticamente al mismo tiempo, la forma libre de allegarse nuevas relaciones e, incluso, para desapegarse de ellas. De acuerdo con la organización Com Score (Com Score ayuda a los especialistas en marketing y a las empresas de medios en cada etapa del ciclo publicitario, en todas las plataformas. Tiene sus oficinas centrales en Miami, con oficinas en Brasil, México, Argentina, Colombia, Chile, Panamá, Perú, Ecuador, Guatemala, entre otros), el uso de RSI es la actividad más

popular en todo el mundo, representan casi uno de cada cinco minutos empleados en Internet a nivel mundial.

En el párrafo anterior se pueden tomar dos aspectos importantes que se han mencionado, en el caso de que conectarse a las Redes Sociales por Internet RSI es la actividad más común se entiende que está desarrollada por la mayor parte de gente que cuenta con el tiempo para hacerlo y también los medios o recursos; por otro lado, es bastante probable que la población media que utiliza este recurso es la gente que oscila entre las edades de 12 a 17 años según lo que se visualiza en poblaciones guatemaltecas como San Juan La Laguna. Llama poderosamente la atención la “narrativa” que se expresa en estas redes sociales; en este sentido es importante preguntarse ¿En qué idioma se desarrolla más este aspecto lingüístico? O ¿En qué código lingüístico se estará circulando más?

En un estudio realizado por iab spain (2018) se ha encontrado que:

El 51% de la población son mujeres y el 49% son hombres los usuarios de las redes sociales; el 31% de esa población se encuentra en el rango de edad de 16 a 30 años y el 40% cursa el nivel secundario. (p. 8).

En Guatemala la población que cursa el nivel medio según el Ministerio de Educación – MINEDUC deben estar en las edades comprendidas entre 12 a 17 años; eso significa que el ciclo de educación básica estaría entre 12 a 14 años de edad. La referencia que da iab spain, tiene mucho sentido porque los estándares educativos están, de alguna manera, globalizados desde las experiencias de otros países y España es un buen referente para ello.

2.12 Contenidos de las redes sociales

Para comenzar con este apartado sería importante cuestionar ¿Qué tipos de contenidos circulan por las redes sociales? Con esta pregunta, a estas alturas, es muy fácil darse cuenta de lo que circula por las redes sociales; pero para ello es importante hacer una pequeña clasificación de estos contenidos a manera de tener presente que no toda la información que se expresa es de un solo tipo; es decir, no todos los contenidos son iguales, ni tienen los mismos fines, así que es

útil identificarlos antes de compartirlos, siempre con base en los objetivos de la marca.

Quizás uno de los problemas más comunes a los que se enfrenta un usuario de las RSI sea la duda de qué y cuándo postear información, sobre todo cuando la persona no tiene claros sus objetivos y comienza a crear contenidos desde sus capacidades o imaginaciones.

Como se sabe, el contenido en redes sociales es fundamental, pues es sólo a partir de ahí se podría lograr una empatía profunda con los seguidores y generar una comunidad de fans que podrían convertirse en amigos, clientes o enemigos más tarde; todo depende de lo que se postee o publique.

La dinámica de los contenidos en las redes sociales determinará la aceptación que una persona tenga y la posibilidad de darse a conocer constantemente. Si bien los cambios de cifras en Facebook pueden afectar negativamente el crecimiento viral de las personas, el contenido es, sin duda, la palanca que hará que un usuario se interese y amplíe el alcance entre sus contactos. Aquí es donde se tiene que tener el sumo cuidado de ver realmente lo que se está publicando; si es bueno o malo para el usuario.

En las RSI se ven fácilmente los siguientes tipos de contenidos:

Contenidos propios. Tal y como su nombre lo indica, se trata de los contenidos que la propia persona inventa. Es decir que, con base en su propia información, naturaleza y capacidad, una persona publica lo relativo a ella misma.

Contenidos informativos. Son aquellos contenidos que contienen todos los datos necesarios para conocer a una persona, una marca, un producto o servicio. Si bien se trata de información sencilla, eso no significa que deba ser presentada de forma pobre o limitada, y mucho menos como si se tratara de crear un catálogo online (en línea). La información se refiere a la información

relevante acerca de una persona (nombre, edad, estado, origen, gustos, etc.) si fuera un producto o servicio presenta dónde está disponible, horarios de atención, precios, sistemas de pago o cualquier otra información que especifique las características de dicho servicio o producto.

A lo que se refiere a una persona se tiene la notoriedad de estos espacios sociales online que no queda exenta de riesgos o posibles ataques malintencionados.

Las redes sociales permiten al usuario crear un perfil con sus datos, y para ello ofrece un formulario animando a completar el mayor número de datos posibles: nombre, edad, sexo, foto, aficiones y gustos, formación académica, profesión e incluso orientación sexual, de modo que toda ésta información se haga pública para todos los demás usuarios ya que por hecho, la accesibilidad del perfil no es sólo para sus amigos, sino también para las personas que forman parte de la lista de contactos de sus amigos.

Es por ello que el propio concepto de red social conlleva a una cierta renuncia voluntaria a la intimidad en tanto que por el tratamiento masivo de información personal.

Un estudio realizado por López (2010), dice que:

Al menos el 40% de los usuarios de redes sociales tiene abierto el acceso a su perfil a todo el que pase por ellas, sin restricción alguna de privacidad. Entre los menores de 18 años, este porcentaje se eleva al 77%, según un estudio reciente de la AEPD y el Instituto de Tecnologías de la Comunicación, revisado y mencionado por la misma López Herrero. (p. 7).

2.13 Comunicación e información en las redes sociales

A pesar de la diversidad de funciones de tipo comunicacional que pueden aprovecharse en las plataformas de las RSI, es importante aclarar que una cosa es el “proceso de transmisión de información” y otra el “proceso comunicativo”. A simple vista se puede ver que la mayor parte de los usuarios de las RSI, en el

momento que están navegando, solo funge un rol: o son receptores de la información o son emisores de la misma. Aquí prevalece el carácter estático de la comunicación.

Sin embargo, el proceso comunicativo se caracteriza por la acción recíproca entre emisor y receptor al cambiar constantemente dichos roles. Sucedería esta condición al momento que el usuario intercambia mensajes de texto, video llamadas o llamadas de voz en tiempo real con uno o más de sus contactos.

En un análisis un poco más profundo, es bastante probable que el envío de un mensaje (datos) a través de los medios de comunicación de la RSI no garantiza que el potencial receptor lo reciba para transformarla en información. Cuando el emisor envía un contenido hacia otra persona (el potencial receptor) y ésta lo decodifica (lo descifra y lo entiende= información) para cambiar posteriormente su rol de receptor al de emisor y actuar de manera recíproca para retroalimentar al emisor original acerca del contenido recibido, se promueve la interacción social según lo explica Viggiano (2009) la comunicación “Es un proceso interactivo e interpersonal. Proceso, en cuanto se producen etapas, e interactivo e interpersonal, porque ocurre entre personas y está compuesto por elementos que interactúan constantemente”. (p.15).

En ese sentido, el acto o proceso comunicativo se refiere al intercambio de sentimientos, opiniones o cualquier otro tipo de información mediante la conversación, la escritura u otro tipo de señales a través de sonidos o imágenes con recursos audiovisuales.

Es un hecho que los usuarios de las RSI, principalmente jóvenes, están desarrollándose dentro de un proceso comunicativo donde llevan a cabo una transmisión de estructuras entre las partes de un sistema que son identificables en el tiempo o en el espacio, por ejemplo el código lingüístico que utilizan será fundamental para responder y darle sentido a ese sistema; y que por medio de

ello establezcan relaciones humanas, es decir todos los símbolos lingüísticos que utilizan pone en funcionamiento a la mente junto con los medios para transmitirlos, a través del espacio y resguardarlo en el tiempo.

El proceso comunicativo al que se refiere en el párrafo anterior es la variedad de roles que los adolescentes pueden jugar dentro de las RSI por las funciones que les presentan; lo que opina De Leon (2016) es de que:

Las redes sociales han democratizado la comunicación a todo nivel. Ya no es imprescindible ser un fotógrafo o reportero profesional para compartir una imagen o video con tus amigos o, incluso, con el mundo entero, tampoco es necesario ser un escritor reconocido para que lean tus poemas, historias, artículos científicos o una crítica social. (p.22).

En la actualidad las redes sociales tienen un sin fin de temas donde no se prioriza un tema específico, es una oportunidad de rescatar el idioma tz'utujil a través de publicaciones multimedia donde se pueden involucrar a todos los usuarios de una plataforma virtual a que sean activos dando un simple like o comentar lo que se comparte.

2.14 Identidad

Antes de hablar de identidad es importante entender de dónde se deriva; para ello es importante considerar que la cultura es la marca de una civilización, es la relación del ser humano con el contexto próximo, ambos se interrelacionan en procesos de transformación social. La cultura trasciende y se renueva en el tiempo, no es estática, es perfectible y dinámica; más allá del concepto de cultura relacionado con las artes, el folclor, las tradiciones y costumbres; la cultura es sentido de pertenencia a un grupo social y a la vez una herramienta para su desarrollo como comunidad.

La cultura tiene un papel importante en la construcción de la comunidad, como sentido de riqueza, como se ha mencionado; para comprenderla mejor se puede enfocar la cultura desde tres puntos de vista de acuerdo como se desenvuelven los grupos sociales. En primer lugar, la cultura popular, que es aquella que pone

en valor la identidad local sobre lo foráneo; es lo autóctono, lo propio, lo endógeno; aquellos rasgos que han asumido características de otras culturas en proporciones poco significativas. Lo popular se relaciona con el pueblo, el pueblo es la comunidad.

Luego se tiene la cultura de elite, que es aquella cultura que requiere de ciertos conocimientos para ser parte de ella, es decir aquella relacionada a las ceremonias donde se requiere la dirección de personas preparadas para la ejecución de las mismas, y finalmente, y con mayor impacto, se tiene la cultura de masas, que es aquella que se difunde en los medios de comunicación, aquella que absorbe y cede elementos culturales a los demás grupos sociales.

Cada individuo como parte de la cultura va hermanándose con ese modo y estilo de vida comunitaria o colectiva y construyendo su identidad, de tal modo que se siente atraído por ella y se empalma con ella entrañablemente.

Arellano A. mencionado por Cruz (2017), señala que “el ser humano, como ente histórico, busca su identidad en su vida diaria, seleccionando entre una gran variedad de modelos culturales disponibles a partir de sus propios valores, emociones y sentimientos”. (p. 2).

La búsqueda de la identidad es una actividad de todos los días, que se va consolidando con la comida, el trabajo, el idioma, las costumbres, la escuela, la familia, las amistades, etc. estos insumos vienen de patrones que se repiten de generación en generación, los cuales le sirven al ser humano para construir sus conocimientos, experiencias, habilidades y conductas en la medida que crece en esta sociedad.

En ese sentido, se entiende que la identidad se adquiere y se moldea, por voluntad y decisión personal, en la cual influye de manera preponderante el

entorno. La unión entre los que observan, los que piensan y los que sienten les ayuda a asumir una posición con respecto a las ideas de los demás.

No se puede entender la identidad sin la participación de las otras personas con las que interactúa el individuo, como tampoco sin el concurso de las posibilidades de ser presentes en cada sociedad. Por tanto, tratar de entender la identidad en sus contenidos y procesos supone hacerse cargo tanto del marco social como de los individuos concretos que viven en su seno.

Retomando la cultura desde la dimensión de las masas y que es poderosamente influenciada por los medios de comunicación ¿Será esta una condición determinante para modificar la identidad personal de un individuo que pertenece a un conglomerado social construido mediante patrones culturales de generación en generación?

Al respecto de los medios de comunicación es importante reflexionar en los tiempos actuales y con la tecnología que se tiene, especialmente la incursión y aceptación de las RSI dentro de una cultura milenaria como la Maya y sus etnias. Como es del conocimiento general, Guatemala es un país multiétnico y plurilingüe; coexisten 22 etnias dentro del pueblo maya, entre ellas el tz'utujil que más adelante se detallará sus características demográficas y territoriales. Por lo pronto no se puede negar que los dispositivos digitales y las plataformas virtuales hayan alcanzado también a los miembros de esta etnia y que muy probablemente esté modificando, de alguna manera, la cultura y la identidad de las personas.

2.14.1 Identidad personal

Según Castro (1996) hace preguntas en torno a la identidad personal, las cuales son:

¿Quién soy? y ¿Quién quiero ser? son preguntas valiosas para conocer, comprender y valorar la identidad de uno mismo; "Para hablar de identidad individual, se ha de partir de las personas como sujetos de identidad, personas como seres sociales que con capacidad de desarrollar una acción pública con sentido. Son estos agentes en el mundo

social los que pueden tener una identidad, pues ésta se funda en la **autocomprensión** de un sujeto capaz de lenguaje y acción, que se presenta y, llegado el caso, se justifica ante los demás participantes en la conversación [e interacción] como una persona única, auténtica e inconfundible. Por tanto, depende de las relaciones con otras personas: se forma como respuesta a las exigencias de los otros en la interacción y son esos mismos otros los que han de reconocerla y validarla". (p.186).

Con esta definición de Castro, y por el lado del lenguaje, los medios de comunicación tienen un rol importante como parte de su función formativa o educativa, lo cual la gran mayoría de ellos ha olvidado o dejado de lado por priorizar el incremento de la economía y por su esencia como empresa de información.

Por esa razón es que De Leon (2015) opina que:

El adolescente también busca las redes sociales porque se siente incomprendido, censurado, atacado y provocado, ya que su lenguaje no concuerda con el de los adultos, quienes no saben cómo ejercer autoridad sobre ellos. Cuando están sentados cenando en familia, el adolescente no tiene posibilidad de expresarse, ya sea porque se le restringe, no se le toma en serio o no se siente capaz de expresarse adecuadamente. Ni la escuela ni los padres toman en serio el desarrollo de las habilidades sociales convencionales, entonces migran a las digitales. (p. 81).

Es una oportunidad para desarrollar en ellos la capacidad de expresarse en su idioma materno en cualquier ámbito de la vida. En caso en las redes sociales es una oportunidad de acaparar espacios de promoción del idioma materno y de las costumbres y tradiciones de los pueblos mayas tz'utujil. Es un espacio de comunicación virtual que debe de aprovechar el docente para desarrollar en los estudiantes la capacidad lingüística de escribir lo que siente y piense el joven en las redes sociales.

Por eso es que la gran cantidad de contenidos de entretenimiento en los medios tradicionales y en los nuevos medios de comunicación, influyen de manera significativa en los nuevos roles de identidad de los niños, adolescentes, jóvenes e incluso adultos.

¿Quién soy? resulta una pregunta interesante, en un país como Guatemala que posee una diversidad cultural, un contexto donde se unió la civilización

occidental y la civilización maya hace casi 500 años; donde, se quiera o no, surge un mestizaje de culturas y creencias; un caso concreto para analizar es el español como idioma oficial del país, mientras que el Estado guatemalteco reconoce, promueve y respeta los idiomas de los pueblos Mayas, Garífuna y Xinka. Esta condición lingüística hace a los ciudadanos Maya, Garífuna o Xinka herederos de un proceso de transculturación, mediante el idioma que no es propio.

2.14.2 Identidad cultural

La Constitución Política de la República de Guatemala. Artículo 143. El idioma oficial de Guatemala, es el español. Las lenguas vernáculas, forman parte del patrimonio cultural de la Nación. EL DECRETO NÚMERO 19-2003. Ley de Idiomas Nacionales. Artículo 1.

En cuanto a etimología, en el Diccionario ideológico de la lengua española, de Julio Cáceres, en la sección alfabética se precisa que el verbo identificar “se refiere que dos o más cosas distintas aparezcan como una misma”.

La identidad comienza por lo ídem o idéntico y la cultura por la forma y el cultivo de vida comunitaria o colectiva; en ese sentido el individuo se hermana con seres de una similar forma de vida; de ahí se comienza a construir su personalidad a partir de los elementos que adopta mientras toma conciencia de asemejarse o siente que cada vez se asemeja a su grupo o red social.

De acuerdo a Gómez (2011):

La identidad cultural...es el yo y el otro, de aquí su carácter inclusivo; representando una identidad colectiva como horizonte de sentido, con capacidad de autorreconocimiento y distinción, la cual caracteriza la manera común de vivir en el tiempo y el espacio del ser humano; expresando el quehacer del hombre en el proceso de creación y re-creación comunicativa; la cual, como síntesis de múltiples determinaciones o dimensiones es decir,... un aquí y ahora, respondiendo a las preguntas qué he sido, qué soy y qué papel habré de desempeñar en el presente y futuro. (p. 57).

La conciencia individual hacia la conciencia y sentimiento colectivo debe ser recíproco, de lo contrario la identidad ya no estaría en concatenación con la cultura sino con la pseudocultura; pero este término se ha mencionado por el papel que juegan los medios de comunicación masivos de la actualidad.

Tal como lo plantea nuevamente Gómez (2011) mencionando a Blanca Muñoz en la su libro Teoría de la pseudocultura, donde afirma que:

La pseudocultura...como una parálisis de las facultades, tanto sensibles como intelectuales. Su lógica es el mercado y, de este modo, el fetichismo es inherente a sus contenidos...la pseudocultura es el resultado de la enajenación producido por ciertos medios de comunicación masiva (mass media), y la industria cultural del entretenimiento, en que se dan la pérdida de las facultades intelectivas y de sensibilidad, debilitándose el conocimiento, las representaciones simbólicas y la acción, así como la relajación de la coherencia social, todo lo cual conduce a la pasividad, produciendo un simulacro de cultura, en vez de la auténtica cultura. (p. 45).

Los valores y contextos que conforman una identidad cultural tienen carácter concreto y relativo. Significa que una identidad cultural específica puede coincidir e interactuar con otras identidades culturales, ya en lo económico, lo político, lo científico-tecnológico, la lengua, la religión, etc.

Lo que interesa en este trabajo de investigación es el aspecto tecnológico y la lengua; pero esto no quiere decir que lo demás no influya en la persona como miembro de una comunidad donde desarrolla su cultura; sin embargo, en la generación Z (es la población nacida a partir del año 1995 hasta la fecha) es de reconocer que estos dos aspectos está modificando la identidad del adolescente en el ámbito lingüístico.

Para entender las características que les configuran como generación Z, no se puede dejar por un lado que nacen ya en un mundo globalizado en el que las tecnologías digitales determinan su comportamiento. Más que una generación cuya identidad se define por la edad, está enmarcada en lo que probablemente es el cambio más importante: la llegada de internet y la digitalización que ha transformado irreversiblemente la forma en la que se comunican y relacionan.

La confluencia de Internet y el apogeo de los teléfonos inteligentes (Smartphone) están siendo de tal aceptación o consideración que han transformado el mundo tal y como se conocía, influyendo por tanto en la identidad de las nuevas generaciones. La forma en la que la “Generación Z” se relaciona, se forma e informa no puede entenderse sin la invasión y combinación de estas tecnologías. Lo que les une, y seguramente lo que ha constituido la base principal de su comportamiento, permitiendo establecer conexiones entre sectores y procedencias diversas, es la importancia que adquiere la tecnología en sus vidas. Es una generación que ha nacido digital, que se ha educado en un entorno tecnológico con capacidad de adoptar nuevas tecnologías que en pocos años serán utilizadas de manera masiva por el resto de la sociedad.

En el contexto guatemalteco, como se ha mencionado con anterioridad, coexisten cuatro culturas Maya, Garífuna, Xinka y Ladina, según los Acuerdos de Paz Firme y Duradera firmados en el año de 1996. A este respecto cada cultura tiene sus características o elementos que la conforma; uno de esos elementos fundamentales es el código de comunicación; sin embargo, el idioma de la cultura Ladina es la lengua franca para los pueblos indígenas (Xinka, Garífuna y Maya) y es el idioma oficial del país (como también se ha mencionado con anterioridad). Por lo general los pueblos indígenas han adoptado relativamente el español para comunicarse entre sí, pero manteniendo también, en buena medida, su idioma originario o materno.

En el caso del pueblo Maya se divide en 22 etnias y cada cual tiene su propio idioma; en la división del Kicheano Menor se encuentra alojado el idioma maya tz’utujil, según la clasificación de los idiomas mayas realizada por Terrence Kaufman (especialista en documentación de idiomas no escritos, lexicografía, lingüística histórica y fenómenos de contacto entre lenguas, y se ha dedicado a las lenguas aborígenes del continente americano). Esta condición presume la posibilidad de que la mayoría de la población maya tz’utujil conserva relativamente su idioma originario y emplea el español como lengua franca. Su

nivel de dominio para cada código lingüístico obedecería a un perfilamiento exhaustivo que no se abordará en este documento.

En ese sentido, el hablante maya tz'utujil idealmente se identifica con la cultura maya y con su etnia; consecuentemente con su idioma originario; sin embargo, también es influenciado fuertemente por la cultura Ladina con todos los elementos que la componen, principalmente el español; si es así entonces su identidad es bilingüe bicultural.

Para finalizar con este apartado Galdames (2006) hace un importante aporte a las relaciones entre el desarrollo del lenguaje y la construcción de la identidad sociocultural; el argumento consiste en que:

Cada niño y niña se inscribe dentro de una cultura, la que influye fuertemente en la visión que se construirá sobre el mundo. Cuando los niños perciben que su cultura y su lengua constituyen valores para los otros, que se reconoce como legítimas y valiosas en los contextos sociales en lo que se desenvuelven, su imagen personal y su identidad sociocultural serán de orgullo y confianza. A parte de la familia, la escuela es el principal contexto en el que los niños y niñas pueden vivir experiencias de interacción social en las que esta construcción de una sólida identidad cultural puede realizarse sobre la base de ofrecerles continuidad entre la lengua que ellos utilizan en su vida cotidiana y aquella utilizada en las situaciones de aprendizaje escolar. (p. 18).

2.14.3 Identidad lingüística

La lengua se convierte en un espacio donde se negocia la identidad, al actuar como un instrumento de cohesión grupal que refuerza los lazos internos de la comunidad frente a una sociedad presente mayoritariamente en los medios de comunicación masiva (mass media). En este sentido, los idiomas mayas pueden funcionar como factores de identidad de grupo que pueden contrarrestar la tendencia hacia la sustitución lingüística. Así ocurre, por ejemplo, en el caso del tz'utujil hablado en los municipios de Santa María Visitación, San Pablo La Laguna, San Juan La Laguna, San Pedro La Laguna y Santiago Atitlán del departamento de Sololá; San Miguel Panán y Chicacao del departamento de Suchitepequez. Estas comunidades, en teoría, mantienen sus hábitos culturales, su indumentaria tradicional y, por supuesto, su lengua como factor de identidad

grupales. Están orgullosos de ser indígenas y hacen gala de su identidad étnica y lingüística.

Esta condición es muy probable que esté en un constante cambio por la invasión de los medios y recursos digitales, como también la incursión de las redes sociales por la internet – RSI. En definitiva, la lengua es un importante elemento de identidad que hermana al individuo a un grupo social, pero es también un factor de exclusión social por parte de la mayoría que identifica a ese mismo grupo étnico, tan solo por hablar su lengua materna o por mantener su cultura. Está claro que en Guatemala el español tiene una fuerte influencia sobre las lenguas indígenas; esto ha generado variantes que fácilmente son identificables por la población mayoritaria que las etiqueta de manera general como “español de indígenas”, que los está convirtiendo en hablantes monolingües de español.

Sin embargo, este español de indígenas recubre ciertamente distintas modalidades de habla en función de factores como el grado de bilingüismo, el modo de adquisición del español (formal o informal), la edad de adquisición del español o el nivel de estudios.

La influencia del español en las lenguas indígenas afecta a todos los niveles lingüísticos sin excepción, más allá de la incorporación de los préstamos léxicos, la importación de elementos o la copia de patrones puede dar lugar en el español reinterpretaciones funcionales o pragmáticas de elementos ya existentes en la lengua para satisfacer mejor las necesidades comunicativas de los hablantes y elevar el uso y prestigio de la lengua franca en un contexto bilingüe o multilingüe.

Si bien es cierto que este tipo de cambios directos no son sistemáticos, pero puede quebrantar las estructuras lingüísticas que regulan los idiomas mayas sociolingüísticamente hablando, más si estos idiomas dejan de tener presencia o uso dentro de los medios de comunicación o dentro de las RSI.

La influencia del español en los idiomas indígenas o lenguas originarias no es nada nuevo, así como presenta Kowii (2005), opina que:

Sin duda la otra cara de la moneda es la conveniencia de promover un aprendizaje adecuado del castellano para que los indígenas pudieran también acceder con competencia a centros de enseñanza superior o a tareas y actividades, cargos, funciones que requieran destrezas lingüísticas en el idioma mayoritario y dominante. El castellano y las lenguas vernáculas interactuaron de forma intensa a lo largo de la historia americana. Desde los primeros años de la conquista, la lengua de los indios...permeó el castellano. (p. 48).

Todavía se sigue diciendo que “somos la lengua que hablamos” y que “el día que la perdamos dejaremos de ser”. ¿Qué tan lejos o cerca se está de esta aseveración si se está dejando de utilizar el idioma maya tz’utujil? La identidad lingüística es el resultado de un complejo procesos que realiza el ser humano en el plano psicológico, histórico y cultural; la lengua es el producto final que construye y expresa una cultura, el elemento fundamental e instrumento de comunicación entre los miembros de una comunidad y su empleo inmediato se desarrolla a nivel verbal permanentemente.

A través de la palabra se expresa la cosmovisión de los pueblos y la vida que los caracteriza, la cual les da la impresión de pertenencia; la lengua juega un papel importante porque es la unidad que determina y favorece en las personas la sensación de una variedad lingüística propia y característica de su grupo, que a su vez, los distingue de los demás. Inclusive, se puede llegar a pensar que la identidad ha sido uno de los factores determinantes para el surgimiento de las distintas lenguas y una de las funciones principales del lenguaje.

2.14.4 La identidad o el perfil en las redes sociales

Las redes sociales permiten que los usuarios armen en ella su propia página Web (home page). En esta página, las personas pueden contar quiénes son, hablar de sus gustos e incluir la información que quieran compartir con su lista de amigos.

El sitio personal en una red social funciona como una página web y por lo general, incluye información sobre su autor. Entre otros datos suelen figurar su nombre, email, la fecha de nacimiento, género, ciudad, y sus gustos: películas, libros, deportes. El sitio puede incluir, además, fotos, textos, juegos, links, comentarios, vídeo clips y música. Una diferencia importante entre los sitios personales en las redes sociales y los blogs, es que, en las redes sociales, las páginas web buscan sobre todo conocer gente y tener más “amigos”.

¿Es una realidad que los estudiantes utilicen información verídica para identificarse en las redes sociales o tienden a crear perfiles falsos? Es muy fácil ver que muchos adolescentes utilizan versiones abreviadas de sus nombres o alias y utilizan las famosas cuentas denominadas “finsta” que les da la opción de compartir una versión menos editada y menos filtrada de su vida. A este respecto se nota claramente que el adolescente no es realmente quién es dentro de las redes sociales; es decir no tiene una identidad clara de sí mismo.

Llama poderosamente la atención el término “cuenta finsta” que en las RSI se conoce como “la doble cara de los adolescentes” también hay extremos de perfiles falsos; según usuarios hay mucha gente que genera mucha información falsa acerca de sí mismos o de eventos, sucesos, actividades, etc.

Según Temperini (2015) indica que:

Un perfil falso en las RSI es aquel que no cumple con los términos y condiciones legales establecidas por la plataforma. En la amplitud de este concepto, consideramos como perfiles falsos tanto aquellos que no pertenezcan a personas reales (nombres falsos o inventados por ejemplo, personajes de televisión, etc), aquellos que no pertenezcan a personas (por ejemplo perfiles de caricaturas, mascotas, etc), aquellos que pertenezcan a personas que tengan más de un perfil (el segundo sería considerado como en infracción puesto que sólo se permite tener un solo perfil por persona), aquellos que intenten hacerse pasar por perfiles reales existentes (alguien que se hace pasar por otra persona), entre otros casos. (p. 187).

También es importante hacer la precisión que podemos encontrar perfiles falsos generados de forma manual o artesanal por una persona, o bien, aquellos generados y manipulados de forma masiva y automatizada, conocidos más comúnmente como “bots” o “robots”. (p. 187).

No obstante, realizada esta aclaración, se debe considerar que en la actualidad es compleja la registración automatizada de perfiles en las RSI, toda vez que la generación automatizada es combatida por parte de los sitios y plataformas a través de distintas técnicas, entre ellas el “captcha”, que básicamente se trata de pedir al usuario que ingrese una serie de letras o números que se observan en una imagen, algo bastante complicado de superar por un software automatizado.

Existe una importante relación entre la auto-identificación con la construcción de los perfiles en las RSI, porque es allí donde las personas dan a conocer su manera de pensar y de actuar, pero especialmente de expresarse; dentro de este mundo de la nueva tecnología, los concedores han realizado una clasificación por Tempereni (2015), de estos perfiles, los más comunes son los siguientes:

Stalker: Perfiles utilizados para la observación y obtención de información de otros perfiles de la red social. En general este tipo de perfiles no establecen contactos o comunicaciones particulares, pero en determinadas ocasiones son generados con un objetivo ya definido, donde se puede pasar de la mera obtención pasiva de información a la obtención activa de información (contacto con engaños, por ejemplo).

Cyberbullying: Este tipo de perfiles se utiliza para el acoso por parte de pares, donde se busca insultar, agredir, mandar mensajes amenazantes o agraviantes desde el anonimato que permite un perfil falso.

Gamers: Este tipo de perfiles se utilizan con la finalidad de obtener beneficios extras, como créditos o vidas en juegos o aplicaciones de entretenimiento.

Spammers: Categoría de perfiles utilizados para la difusión masiva pero no consentida de distintos tipos de contenidos, generalmente comerciales.

Pornografía: Este tipo de perfiles se utilizan para acceder, hacerse amigo de celebridades, grupos o páginas relacionadas con contenidos para adultos.

Reputación digital: Categoría de perfiles falsos utilizados para conseguir sumar reputación digital a través de la generación de likes, o bien, a través de la generación de interacción positiva falsa.

Manipulación mediática: Categoría de perfiles utilizados para la manipulación de distintos tipos de contenidos, por lo general relacionados al ámbito político o comercial. Comúnmente se los puede encontrar comentando, argumentando, criticando o discutiendo en diarios digitales, o en noticias difundidas a través de la propia Red Social, con una postura muy definida con respecto a determinados temas o experiencias.

Ciberdelitos: Esta categoría de perfiles se utilizan como herramienta para la comisión de distintos tipos de delitos informáticos (propios o impropios):

El término **Phishing** es utilizado para referirse a uno de los métodos más utilizados por delincuentes cibernéticos para estafar y obtener información confidencial de forma fraudulenta como puede ser una contraseña o información detallada sobre tarjetas de crédito u otra información bancaria de la víctima.

Grooming es una práctica de acoso y abuso sexual en contra de niños y jóvenes que, en la mayoría de los casos, sucede a través de las redes sociales. Afortunadamente, evitar que esto suceda es muy fácil, basta con tomar medidas de prevención y seguridad de navegación en Internet.

El **hacking** es el conjunto de técnicas a través de las cuales se accede a un sistema informático vulnerando las medidas de seguridad establecidas originariamente.

El término "**cracking**" hace referencia a la práctica que consiste en atacar sistemas informáticos y software con intención maliciosa. Por ejemplo, se puede crackear una contraseña para acceder a la cuenta de un usuario, o una red Wi-Fi pública para interceptar los datos que circulan por ella., denegación de servicios, amenazas; extorsión, difusión de malware, entre otros. En muchos casos también son utilizados para acciones previas a algunos delitos informáticos, como la realización de ingeniería social (no considerado como delito en sí). (p. 188).

Este listado de tipos o categorías de perfiles muy fácilmente puede llegar al conocimiento de los adolescentes y optar por uno de ellos, sin embargo, es de imperante necesidad orientar a los chicos y chicas a utilizar de manera real y funcional su identidad dentro de las RSI.

De acuerdo a los perfiles que se desarrollan dentro de las RSI se clasifican en dos categorías según De Leon, (2015):

Horizontales: también conocidos como genéricas. Van dirigidas a todo público, en ellas no existe una temática definida, cualquier persona puede crear un perfil y hacer contactos con su familia, amigos, compañeros, vecinos, amigos de los amigos, amigos de los vecinos incluso desconocidos. En las redes sociales horizontales no existen un objetivo definido, los usuarios solo quieren interactuar, compartir información, fotos videos y entretenerse. (p. 31).

Verticales: también conocidas como temáticas. Las redes sociales verticales tienen como objetivo generar relaciones entre profesionales, científicos y estudiantes que comparten una temática específica. (p. 31).

2.15 Código lingüístico.

Para comenzar con un concepto bastante simple del sistema de signos que utiliza una comunidad, para establecer comunicación entre sus miembros, se le llama código lingüístico; cada idioma cuenta con una gama de representaciones,

símbolos, sonidos, etc. peculiares, a través de ello se intercambia información, mensajes, ideas, diálogo, conversación, etc.

Uno de los componentes fundamentales del idioma es el léxico, que no es más que la gama de palabras (verbos, sustantivos, adjetivos, adverbios, preposiciones, etc.) del que se conforma dicho idioma; pero que con el transcurrir del tiempo este léxico sufre constantes modificaciones en la medida que se va utilizando o teniendo contacto con otros sistemas de códigos o manejado en las nuevas tecnologías.

Por ejemplo, el vocabulario al que se ha ido acostumbrando la sociedad de hoy con la WEB 2.0 lleva a plantear que las palabras usadas en la informática han principiado un nuevo “código lingüístico” accesible sólo a algunos sectores de la población. Aquellos que logran apropiarse de él están “incluidos” en una Sociedad del Conocimiento que no tiene relación con la mayoría de la población.

Monfort y Hurtado (2014) son de la opinión que “El lenguaje informático se presenta como un criterio de selección, un código elaborado (en términos de Basil Bernstein) que toma distancias con los sectores socio-culturalmente desprotegidos ya que sólo manejan un código restringido en sus intercambios cotidianos”. (p . 49).

Conocido a groso modo el panorama educativo del siglo XXI, cabe preguntarse por el manejo del lenguaje, más por el manejo de las lenguas nativas, vernáculos, originarias o como se les quiera llamar. Es un tema crucial, porque se puede sostener que es el instrumento básico de interacción social entre los adolescentes y jóvenes; el cual reconoce que la conducta lingüística sólo puede explicarse si se la considera en su contexto interactivo y social.

Una forma de entender la organización social y la estructura de las relaciones sociales es en términos de patrones de interacción. Eso señala Parsons

mencionado por Monfort y Hurtado (2014) cuando afirmó que “la interacción entre las personas que se identifican mucho por su modo de actuar es la forma más elemental de un sistema social”. (p. 49).

Una forma específica de interacción es la comunicación y en el ámbito humano se destaca por su importancia la comunicación lingüística.

La clave que pone en relación la interacción social y el lenguaje a la hora de explicar los fenómenos sociales es el significado compartido; es decir las palabras, frases, mensajes, videos, audios, textos, etc. Que para ellos tiene significado y se comparten. Aquí toma sentido el interaccionismo simbólico porque las personas actúan hacia las cosas sobre la base de los significados que tienen para ellos; estos significados son directamente aplicables a la interacción social que se mantienen recíprocamente, son creados, mantenidos y modificados a través de un proceso interpretativo.

En las RSI esto es bastante obvio, por ejemplo, cuando ocurre la comunicación, se activan las capacidades o destrezas lingüísticas que sirven para interpretar esquemas de acción y coordinar las diferentes conductas de los interactuantes; en este sentido el lenguaje se convierte así en el instrumento básico, que no necesariamente se da cara a cara; sino que posibilita la construcción de una realidad virtual cotidiana.

Precisamente por desgracia o por fortuna (Para los idiomas mayas, es bastante probable que los procesos interactivos no se dan favorablemente para sus condiciones de su sistema de códigos) a esos procesos interactivos, comunicativos y lingüísticos, la construcción social de la realidad, que está permitiendo el uso de las RSI, puede verse como el resultado de una acción recíproca entre procesos individuales y contextos sociales. Así el individuo, en el proceso de socialización, hace algo más que coordinar simplemente sus creencias idiosincrásicas acerca del mundo con aquellas del grupo sociocultural

más amplio; pero siempre quedará para la discusión ¿En qué idioma interactúan los adolescentes que tienen como identidad cultural la Maya y como primer idioma el tz'utujil?

Según Galdames (2006) indica que:

El lenguaje es un factor de desarrollo cognitivo, afectivo, social y valórico; es a través del lenguaje que se aprende a participar en el mundo social, a desarrollar vivencias alrededor de esta experiencia, vivencias que acompañarán al individuo por la vida. A través del idioma que utilizan los allegados aprenden a valorar, a decidir, comienzan a conocer el mundo, la familia, las amistades, la sociedad en general. (p.p. 17-18).

En ese sentido no se puede descomponer las experiencias y conocimientos que se van desarrollando lingüísticamente. El lenguaje es el instrumento que permite asociar la lengua con la identidad porque llega a ser inherente al hablante; pero si el idioma materno está en desventaja esto puede ser catastrófico para la identidad lingüística de este hablante.

Desde la perspectiva de la desventaja se puede entender que el conjunto de condiciones relativas a formas de vida y status sociolingüístico del idioma dominante en los medios de comunicación masiva (mass media) y dentro de las RSI contribuyen al empobrecimiento de los idiomas mayas, si las oportunidades de uso son escasas. La perspectiva del “déficit” sostiene que el lenguaje contribuye al éxito social cuando se ajusta al patrón lingüístico del sector dominante de la población, siempre y cuando haya deficiencias en el manejo del código lingüístico de los idiomas de uso minoritario.

2.16 Capacidades lingüísticas.

Como se ha descrito en el apartado anterior, el lenguaje es un factor de desarrollo cognitivo, motor y afectivo; por lo cual una capacidad lingüística es la facultad de desarrollar una actividad psicológicamente optimizada.

Para Chomsky mencionado por Birchenall (2014) el lenguaje es un “Sistema de reglas que, interiorizadas por el discente (Alumno, estudiante, aprendiz,

aprendiente, etc.), conforman sus conocimientos verbales (expresión) y le permiten entender un número infinito de enunciados lingüísticos (comprensión), referido a saber utilizar las reglas gramaticales de la lengua". (p. 436).

Al analizar la definición que propone Chomsky es importante separar los conceptos de "hablar", "crear mensajes" y "oír"; en ese sentido es importante explicar a qué se refiere la capacidad de hablar y la capacidad de construir mensajes; esto significa que las capacidades de productivas se refieren a hablar y escribir, mientras que las capacidades receptivas serían escuchar y leer; como una forma de verlo.

Si se toma el criterio consensuado de que las capacidades lingüísticas tiene que ver con las habilidades productivas y receptivas, entonces se tendría que hablar acerca de las cuatro habilidades lingüísticas que son: escuchar, hablar, leer y escribir.

Según Cassany et al. (2003) indican que:

Estas habilidades lingüísticas tienen que ver con la comprensión auditiva, la expresión oral, la comprensión lectora y la expresión escrita. Ahora bien, dentro de las RSI estas habilidades o capacidades lingüísticas se desarrollan al momento de hablar en video conferencias o video llamadas, llamadas de voz; se escribe al momento de enviar un mensaje de texto por el chat, hacer una publicación, comentar o postear información; leer mensajes, publicaciones, noticias, etc. escuchar música, películas, conferencias, videos, etc. (p. 81).

Hay que tener presente que las habilidades lingüísticas no funcionan de manera aisladas o solas, sino que suelen utilizarse integradas entre sí; es decir, se relacionan unas con otras de muchas maneras. El usuario de la lengua intercambia con frecuencia los papeles de receptor y emisor en la comunicación; por ejemplo, en una conversación, tan pronto se escucha como se habla, como se vuelve a hablar o a cortar la intervención del otro; cuando se escribe al mismo tiempo se lee sobre el tema que se trata y se consultan otros libros o textos que traten del mismo tema. Con el mismo lenguaje se puede desplegar todas las habilidades lingüísticas para procesar textos diferentes; por ejemplo: ir al cine a

ver una película, escuchar la película, leer el programa de mano o la crítica de la prensa, charlar con los amigos, recomendar en una carta a un compañero, etc.

El suministro de información y de lengua del código oral al escrito y viceversa es muy habitual. Muy a menudo se habla de lo que se ha leído o se decide a escribir sobre algún tema que se ha tratado en una conversación informal. Otro ejemplo es el léxico: ¿Cuántas palabras de las que se dicen habitualmente no suelen utilizarse por escrito, o al revés? En definitiva, aunque se distinga entre cuatro habilidades lingüísticas, que son diferentes entre sí y que se estudian por separado, en la comunicación actúan conjuntamente como si fueran varias herramientas que se utilizan para llevar a cabo una misma tarea: la comunicación.

Pero lo que atañe a este tema es cómo se están desarrollando estas habilidades lingüísticas en los jóvenes y adolescentes y en qué idioma lo están realizando; dentro de las Redes Sociales por Internet. En la opinión de De Leon (2015) dice que:

Esta realidad literaria y cibernética, es poco conocido por los adultos, casi siempre condenada por el refinado, puro y culto mundo de los expertos en letras. No obstante, nos revela que nuestros hijos y alumnos si se sienten atraídos por la escritura, aunque les importe muy poco o nada lo que la Real Academia de la Lengua Española opine con respecto a su lenguaje despreocupado por las reglas ortográficas o gramaticales. (p. 62).

Hoy en día existe una libertad de expresión en las redes sociales, donde se está creando un nuevo lenguaje, en el cual se combinan signos, símbolos, letras, imágenes e incluso palabras en diferentes idiomas que un adulto no puede comprender; pero esta capacidad cibernética lo tienen los jóvenes para comprender el mundo virtual que viven. Es una nueva manera actual de comunicarse entre los usuarios de las nuevas aplicaciones social media. Esta nueva manera de comunicarse está haciendo que el idioma maya se esté desvaneciendo paulatinamente.

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN DE RESULTADOS

Este capítulo presenta a continuación los resultados obtenidos en el campo de estudio, de acuerdo a las dos variables que se plantearon y sus indicadores. Previo a la presentación de los datos obtenidos en el campo investigativo se quiere realizar una breve descripción de la población que participó en las entrevistas, estudiantes de primero, segundo y tercero básico del Instituto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna, Sololá.

El 52% de la población estudiantil es del género masculino y el 48% del género femenino; sus edades más pronunciadas oscilan entre los 14 (34%) y 15 años (31%) de edad. Dentro de esta población de estudiantes hay un 27% que ha repetido algún grado y que el 53% procede de los cantones del casco urbano de la población, el resto de las colonias como Betania, Sanjuanerita y Xa'k'al.

Por otro lado, el 92% de los estudiantes vive con sus padres, mientras que el 8% comparte el espacio familiar con sus abuelos; la actividad más desarrollada por los entrevistados, mientras no están ocupados en sus actividades académicas, es al juego, representado por el 88% (fútbol, basquetbol o entretenerse con el celular).

Vale hacer mención que, además los estudiantes, se tuvo una conversación con los docentes que laboran con el establecimiento educativo; para ello se han tomado algunos aspectos a discutir que tienen relación estrecha con las variables de la investigación y, que en el apartado correspondiente, también se presentarán los resultados obtenidos dentro del grupo focal. Los cuales formarán parte de estos resultados.

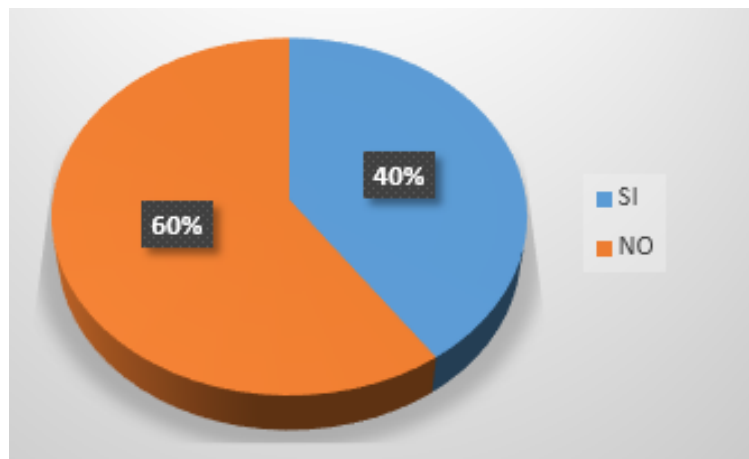
3.1 Uso de las Redes Sociales por Internet

La primera variable se refiere al uso de las redes sociales por internet, para conocer los resultados cuantitativos recabados con los estudiantes de la investigación de campo; se realizaron preguntas tomando como base los siguientes indicadores:

- Los Dispositivos más utilizados para las redes sociales.
- Los sitios favoritos o más frecuentados por los usuarios jóvenes.
- El tiempo de uso de los dispositivos digitales.
- La población de edad promedio que utiliza las redes sociales.
- Los tipos de contenidos que más circulan por las redes sociales.

Se inicia al preguntar específicamente de la disposición de una computadora en el hogar esto fue lo que contestaron los estudiantes:

Gráfica 1
Disposición de computadora en el hogar

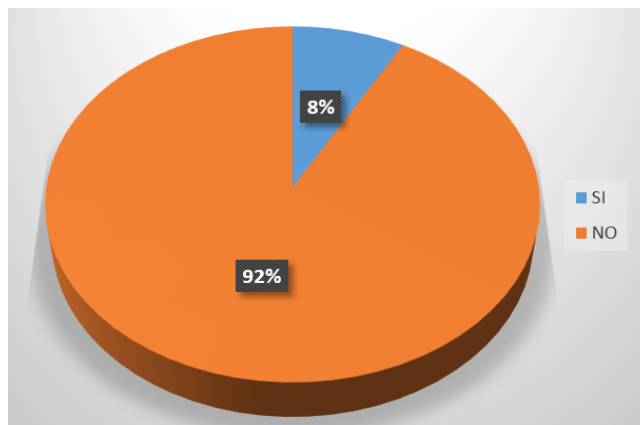


Fuente: elaboración personal

El 40% dispone de computadora en el hogar y el 60% no dispone de este dispositivo electrónico en el hogar.

También se les preguntó a los estudiantes acerca de la disposición del servicio de internet en su hogar, la respuesta es la siguiente:

Gráfica 2
Disposición de internet en el hogar

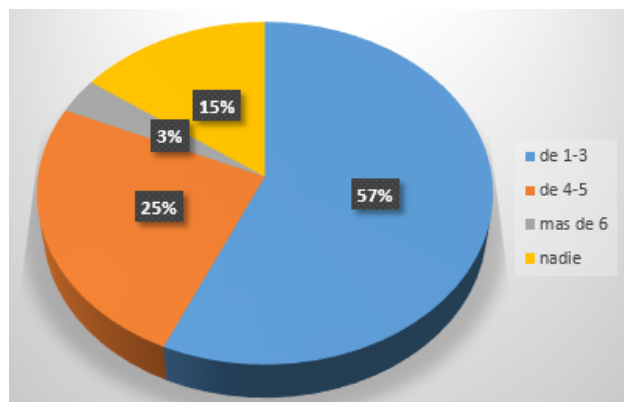


Fuente: elaboración personal

El 92% de los entrevistados dijo que no dispone de este servicio en el hogar donde vive, mientras que el 8% afirmó la existencia de este servicio.

Con relación al número de usuarios de las Redes Sociales por Internet dentro del hogar del estudiante, esto fue lo que contestó:

Gráfica 3
Número de usuarios de las Redes Sociales por internet en el hogar de los estudiantes

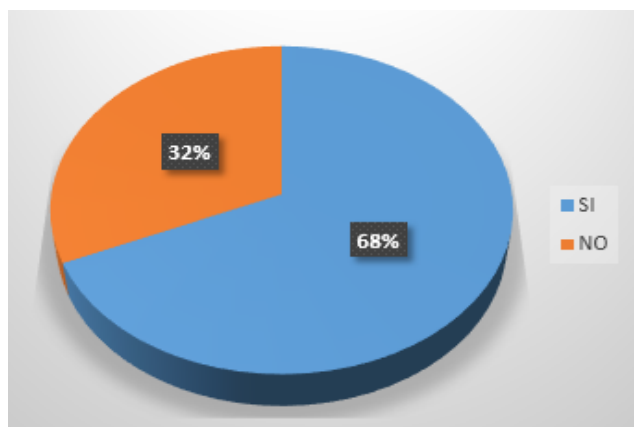


Fuente: elaboración personal

El 57% confirmó que hay entre 1-3 miembros de la familia que utilizan las Redes Sociales por Internet, el 25% indica que son entre 4-5 miembros del hogar, el 15% afirma que los miembros de la familia sobre pasa la cantidad de 6, mientras que el 3% dice que nadie de la familia es usuario.

En cuanto a la posesión de un dispositivo electrónico (teléfono, ipad, tablet) por parte del estudiante, esto fue lo que manifestó al ser entrevistado:

Gráfica 4
Posesión de dispositivo electrónico



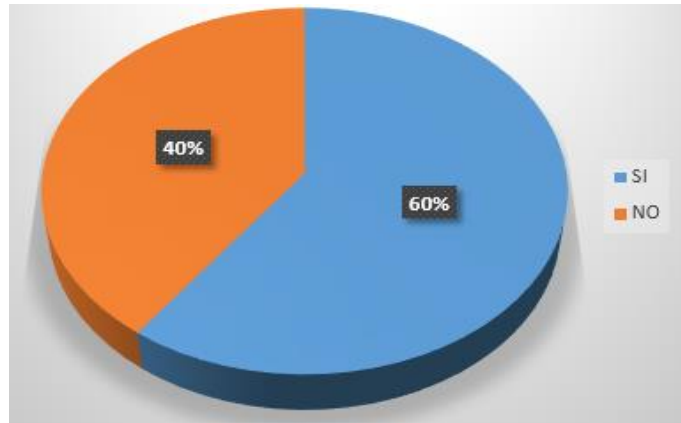
Fuente: elaboración personal

El 68% de los estudiantes entrevistados ha manifestado que posee un dispositivo electrónico (teléfono inteligente el más común) y el 32% indicó que no posee dicho dispositivo.

Se le preguntó al estudiante si en su dispositivo (teléfono celular) tenía instalado aplicaciones de RSI; esto fue lo que contestó:

Gráfica 5

Redes Sociales por Internet instaladas dentro del dispositivo electrónico



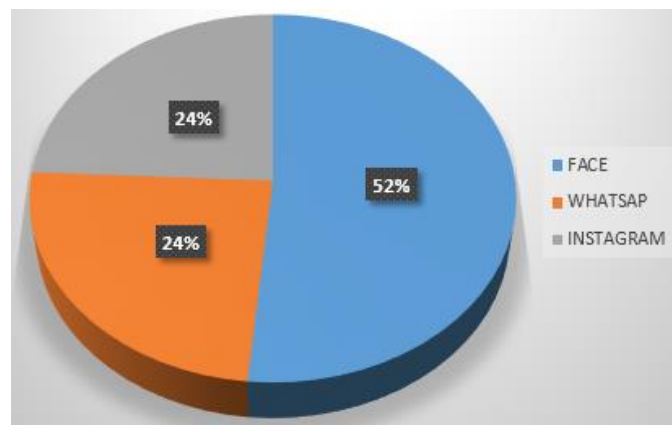
Fuente: elaboración personal

El 60% indicó que tiene aplicaciones de Redes Sociales por Internet instalados en su teléfono.

La Red Social por Internet de mayor uso en el teléfono celular por parte del estudiante; las respuestas a continuación:

Gráfica 6

Red Social por Internet de mayor uso en el celular



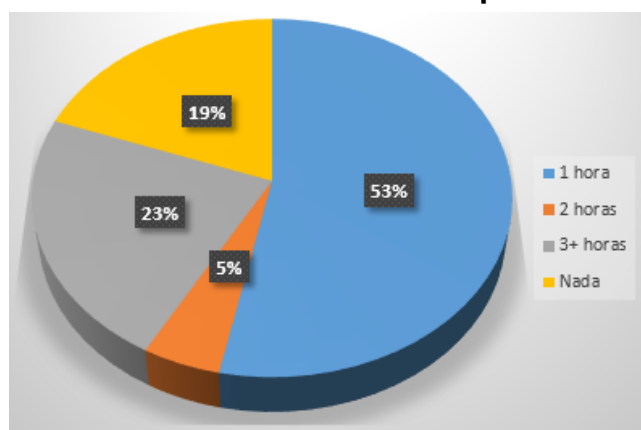
Fuente: elaboración personal

El 52% indica que la Red Social por Internet de mayor uso es el Facebook, el 24% afirma que es el WhatsApp el de mayor presencia en los dispositivos móviles, mientras que el 24% restante sostiene que es el Instagram.

En cuanto al tiempo de uso de las Redes Sociales por Internet al día, los estudiantes respondieron de la siguiente manera:

Gráfica 7

Tiempo de uso de las Redes Sociales por Internet al día

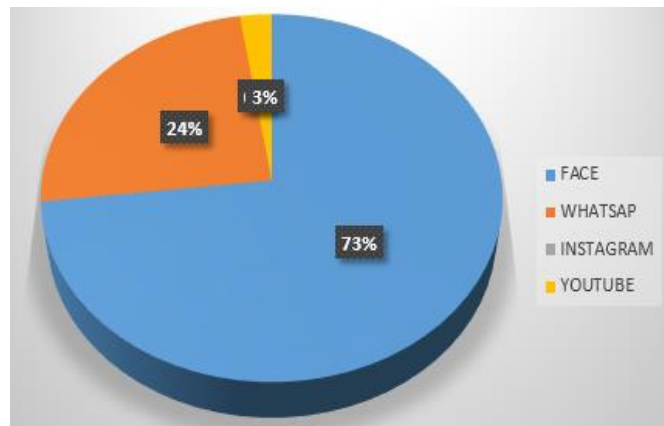


Fuente: elaboración personal

El 53% de los entrevistados confirma que pasa una hora al día utilizando las Redes Sociales por Internet, el 23% afirma que se conecta por más de 3 horas al día, el 5% dice que son 2 horas las que usa al día, y 19% indica que no pasa tiempo en las Redes Sociales por Internet.

Al indagar a los estudiantes acerca de las Redes Sociales por Internet de su preferencia durante el tiempo que pasa conectado en ella, la respuesta es la siguiente:

Gráfica 8
Redes Sociales por Internet de preferencia durante el tiempo de conexión

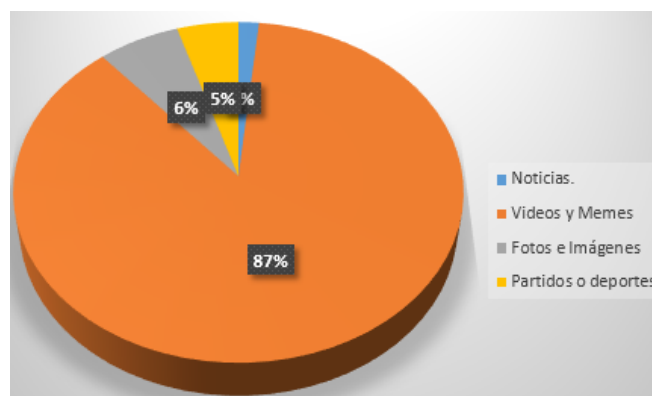


Fuente: elaboración personal

El 73% de los que se conectan a las Redes Sociales por Internet prefiere el Facebook, el 24% opta por el WhatsApp y el 3% utiliza el YouTube.

Los contenidos más populares dentro de las Redes Sociales por Internet según los estudiantes, al ser entrevistados, son los siguientes:

Gráfica 9
Contenidos más populares en las Redes Sociales por Internet



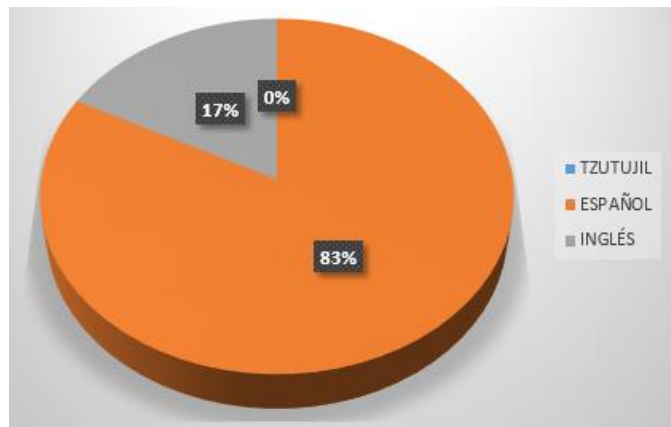
Fuente: elaboración personal

El 87% de los estudiantes ha dicho que los videos y los memes son los contenidos más populares, el 6% afirma que son las fotos y las imágenes, mientras que el 5% dice que son los deportes o partidos, sin embargo, solo el 2% sostiene que las noticias son las más populares.

Al indagar a los estudiantes acerca del idioma en los que se expresan los contenidos de las Redes Sociales por Internet, sus respuestas fueron las siguientes:

Gráfica 10

Idioma utilizado en los contenidos de las Redes Sociales por Internet

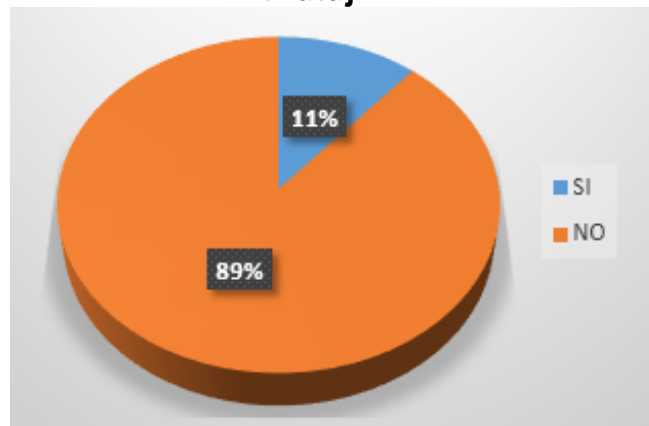


Fuente: elaboración personal

Como se observa en la gráfica, el 83% de los estudiantes confirma que el idioma utilizado en los contenidos de las Redes Sociales por Internet es el español, el 17% afirma que es el idioma Inglés. Nadie mencionó el idioma tz'utujil.

Al preguntar de manera específica acerca de la existencia de contenidos desarrollados dentro de las Redes Sociales por Internet en el idioma maya tz'utujil, los estudiantes respondieron de la siguiente manera:

Gráfica 11
Existencia de contenidos en las Redes Sociales por Internet en el idioma tz'utujil

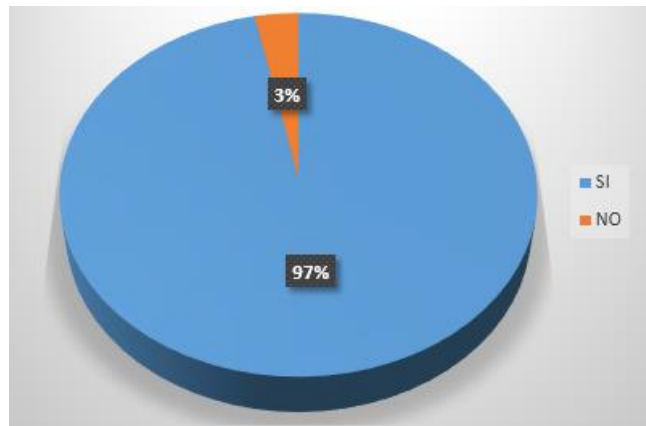


Fuente: elaboración personal

El 89% afirma que no ha visto contenido presentado en las Redes Sociales por Internet en el idioma tz'utujil y el 11% confirma la existencia de éstos.

Con relación a la tenencia de amistades que pasan un tiempo no considerable en las Redes Sociales por Internet, a la pregunta los estudiantes respondieron lo siguiente:

Gráfica 12
Existencia de amigos que pasan mucho tiempo en las Redes Sociales por Internet

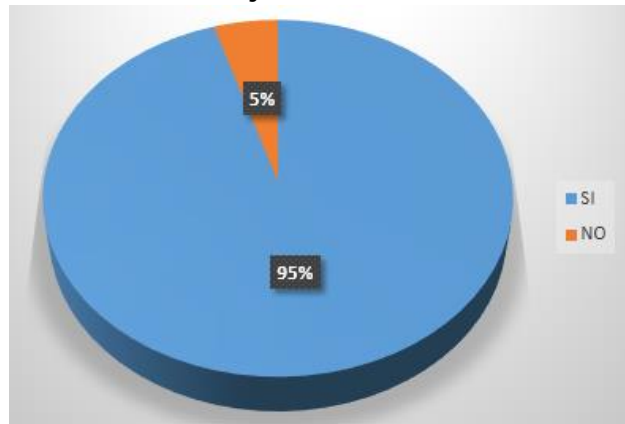


Fuente: elaboración personal

En la gráfica se puede observar que el 97% de los estudiantes afirma que tienen amigos que pasan mucho tiempo en las Redes Sociales por Internet y solo el 3% dicen que no tienen amigos que utilizan las redes sociales por mucho tiempo.

Otro aspecto que se quiso constatar con los estudiantes es lo relacionado con la nocividad de las Redes Sociales por Internet en los jóvenes; los resultados fueron los siguientes:

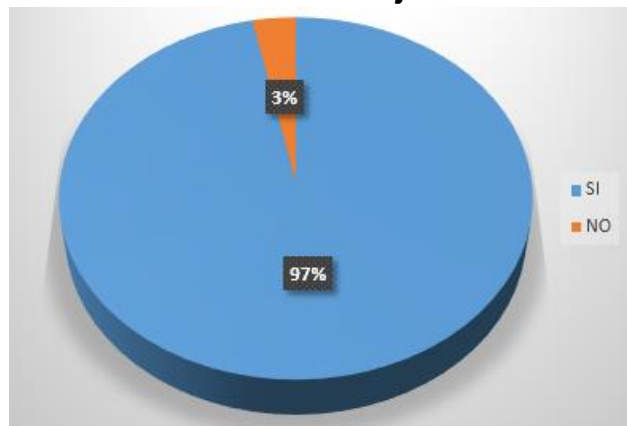
Gráfica 13
Consideración de la nocividad de las Redes Sociales por Internet en los jóvenes



Fuente: elaboración personal

El 95% considera que las redes sociales son nocivas para los jóvenes y el 5% no lo considera así.

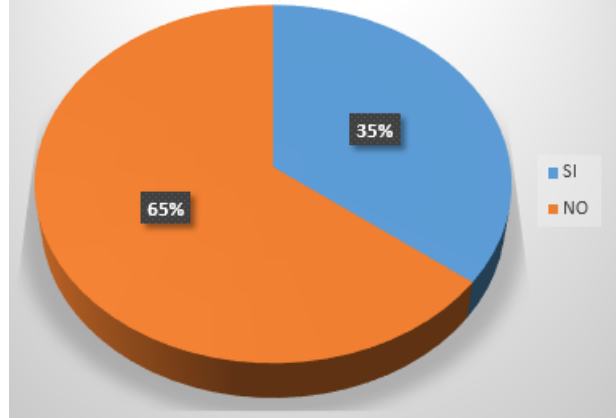
En lo que respecta a los efectos negativos que producen las Redes Sociales por Internet al idioma maya tz'utujil, los estudiantes dijeron lo siguiente; en las siguientes figuras.

Gráfica 14**14 Consideración a los efectos negativos de las Redes Sociales por Internet al idioma tz'utujil**

Fuente: elaboración personal

Como se puede constatar en la gráfica, el 97% de los estudiantes consideran que las Redes Sociales por internet causan efectos negativos al idioma maya tz'utujil y solo el 3% no lo considera así.

Un aspecto importante que se le preguntó al estudiante también fue su anuencia a utilizar el chat en el idioma tz'utujil con sus amigos o seguidores, y esto fue el resultado:

Gráfica 15**Anuencia para el uso del chat con los amigos en el idioma tz'utujil**

Fuente: elaboración personal

Como se puede apreciar en la gráfica, el 65% de los estudiantes consideran que no es posible la utilización del chat para comunicarse con sus amigos y seguidores por escrito en el idioma tz'utujil, mientras que el 35% muestra su anuencia para el efecto.

A continuación, se presentan los aspectos relevantes del conversatorio que se tuvo con los docentes (grupo focal) del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna; en torno la variable uso de redes sociales por internet, desde el punto de vista de los mentores al contestar las siguientes interrogantes.

¿Las redes sociales son una oportunidad o un peligro para los estudiantes?

Es una oportunidad para el estudiante que hace uso correcto, donde puede transmitir cosas de mucha trascendencia o positivo para con quienes interactúa.

El docente del siglo XXI debe de guiar o enseñar a los jóvenes el uso correcto y sobre todo las consecuencias y ventajas que trae las redes sociales en la vida actual.

En los institutos a través del Acuerdo Ministerial 1223-2013 publicado en el Diario Oficial de Centro América, establece que todo estudiante debe llevar un curso denominado Tecnología de Información y Comunicación TICs, esto indica que es una oportunidad de avance en su formación a cerca de las nuevas tecnologías.

Las redes sociales deben ser una oportunidad para resaltar los valores personales, pero más sin embargo muchas veces estos valores son afectados por aquellos que hacen mal uso de estos medios. Deben ser herramientas para desenvolverse o para opinar para aquellas personas que no les gusta interactuarse con los demás así físicamente; pero lo pueden hacer virtualmente.

¿Qué peligro conlleva el uso de las redes sociales?

La edad en que están los jóvenes del instituto es un peligro para ellos si no se les han instruido positivamente del uso de las redes sociales, pero al mismo tiempo es una oportunidad porque son herramientas que sirven para comunicarse efectivamente.

Es un peligro porque en las redes sociales los jóvenes reciben amenazas, vulgaridades tanto en el idioma inglés, español y en tz'utujil aunque prevalece el idioma inglés.

En las redes sociales en su mayoría de información que contiene no es formativo para los estudiantes en vez de ser constructivo es destructivo para ellos. Además es importante enseñarles a ellos a cómo debe de enviar información correcta en estos social media. En caso de un adulto o sea de un docente sabe distinguir el riesgo y la utilidad de una red social, pero en los estudiantes

adolescentes es todo lo contrario, no conoce los peligros que conlleva el uso de las redes sociales.

Afecta la convivencia familiar o la convivencia con los amigos porque en realidad solo se vive una realidad virtual.

¿Las redes sociales altera el sueño?

Es un problema de la actualidad, el dormir poco tiempo por estar conectado a altas horas de la noche. Por lo que las nuevas tecnologías está cambiando la manera de ser de los jóvenes hoy en día. Si afecta el sueño también afecta el rendimiento académico porque esto conlleva un desgaste físico y mental.

Los likes que reciben los jóvenes hoy en día es una manera de aceptación, suben fotos para que tengan más aceptación, por eso es indispensable desarrollar en la juventud la autoestima. Desarrollan paulatinamente el Síndrome de Selfie, en este caso construyen la egolatría que es una reacción ineludible en las Redes Sociales por Internet.

¿Qué medio social es más utilizado por los jóvenes?

El WhatsApp y el Facebook, donde utilizan más los Chat, video-llamadas, los estados, historial y otros. La forma de comunicación de los jóvenes hoy en día es por chat, está invadida por el español.

3.2 La identidad Lingüística Tz'utujil

La segunda variable planteada en el trabajo de investigación es la identidad lingüística Tz'utujil; con los estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa; para ello las entrevistas se basaron en los siguientes indicadores:

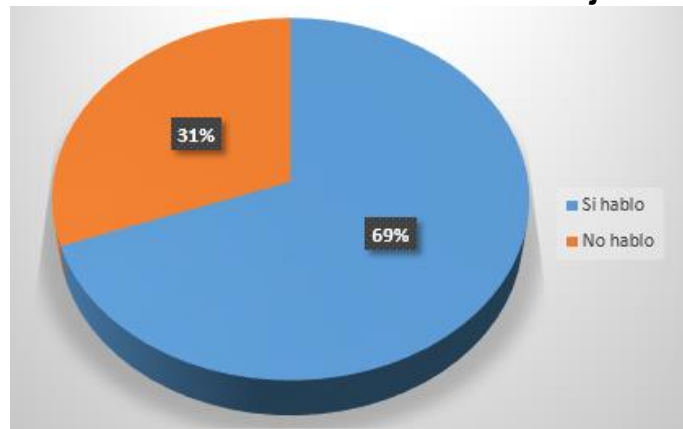
- La autodefinición dentro del contexto lingüístico.
- La Identidad lingüística tz'utujil como pilar de la cultura maya.

- El código lingüístico más utilizado en las redes sociales como elemento de conservación de la identidad cultural.
- Cantidad y tipo de información que se comparte en el idioma maya tz'utujil dentro de las redes sociales.
- Las macro capacidades lingüísticas que desarrollan los usuarios dentro de las redes sociales.

Para comenzar a desarrollar este apartado, se tiene el primer ítem relacionado con la articulación del idioma maya tz'utujil de manera oral; al realizarles la pregunta a los estudiantes (sujetos de estudio) esto fue lo que respondieron:

Gráfica 16

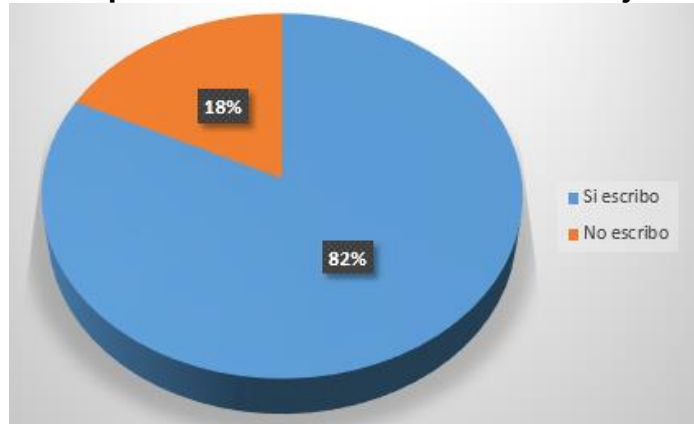
Desarrollo oral del idioma tz'utujil



Fuente: elaboración personal

En la gráfica se puede observar que el 69% afirma que habla el idioma maya tz'utujil y el 31% afirma que ya no lo habla.

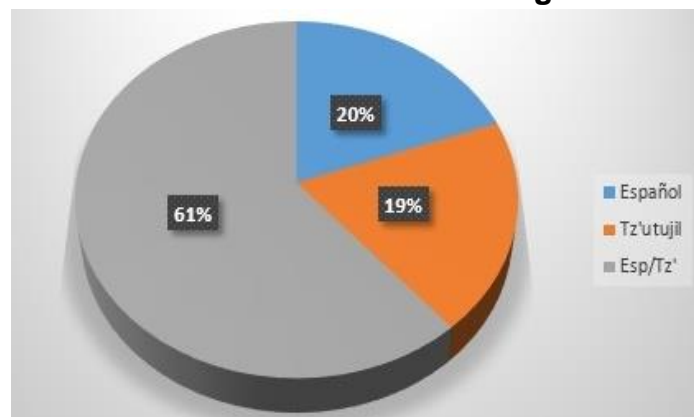
Así mismo, se quiso verificar el desarrollo de la de expresión escrita del idioma tz'utujil en los estudiantes, cuando se les preguntó acerca de ello esto fue lo que contestaron:

Gráfica17**Expresión escrita en el idioma tz'utujil**

Fuente: elaboración personal

El 82% de los entrevistados manifestaron que se expresan por escrito en el idioma maya tz'utujil; y el 18% dijeron que no lo hacen.

Fue importante también considerar en qué código lingüístico el estudiante realiza la interacción verbal dentro del hogar; al indagar sobre este punto, esto fueron los resultados:

Gráfica18**Interacción verbal en el hogar**

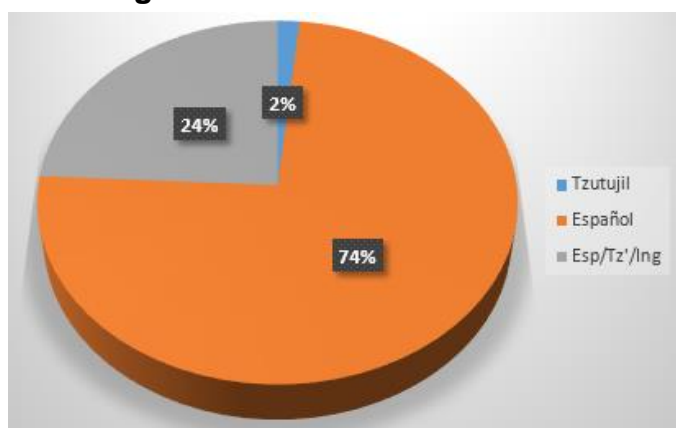
Fuente: elaboración personal

Como se aprecia en la gráfica el 61% de los entrevistados ha dicho que se comunican o interactúan verbalmente dentro del hogar en dos idiomas: en Español y en tz'utujil; el 20% ha afirmado que interactúa solamente en Español y el 19% de manera monolingüe tz'utujil.

Desde otro ámbito, se quiso verificar la lengua empleada en el centro educativo, como lengua de instrucción para los estudiantes dentro de su formación académica; los resultados fueron los siguientes:

Gráfica 19

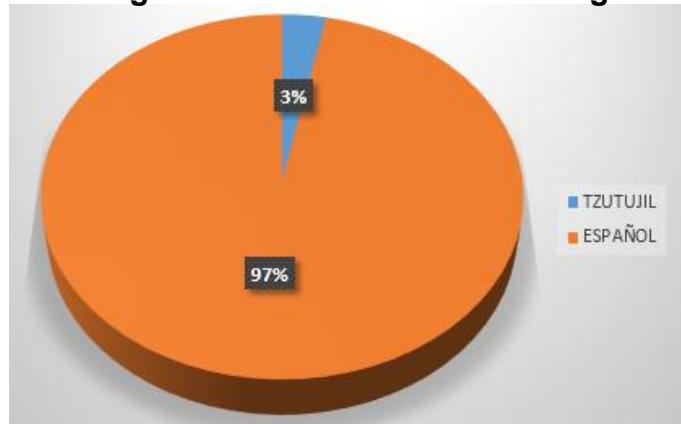
Lengua de instrucción en la escuela



Fuente: elaboración personal

Como se aprecia en la gráfica, la principal lengua de instrucción dentro del establecimiento educativo, donde el estudiante se desarrolla académicamente es el español, manifestado por el 74% de los entrevistados, mientras que el 24% afirma que recibe clases en Español, tz'utujil e Inglés y el 2% dice que la instrucción es netamente en el idioma tz'utujil.

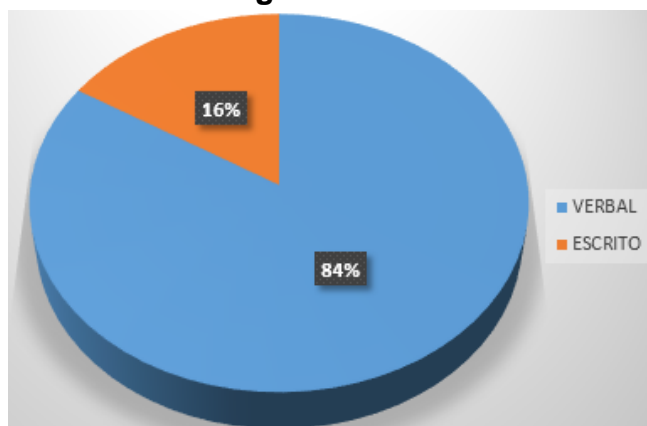
En lo que respecta al código de comunicación que emplea el estudiante al momento de relacionarse con sus amigos, ya sea en la escuela, en el vecindario o en la calle; al ser entrevistado esto fue lo que confirmó:

Gráfica 20**Código de comunicación entre amigos**

Fuente: elaboración personal

El 97% dijo que el idioma que emplea para comunicarse con sus amigos es el español y el 3% usa el idioma tz'utujil.

Por otro lado, al estudiante se le entrevistó acerca del modo que emplea para establecer comunicación entre sus amigos; los resultados fueron:

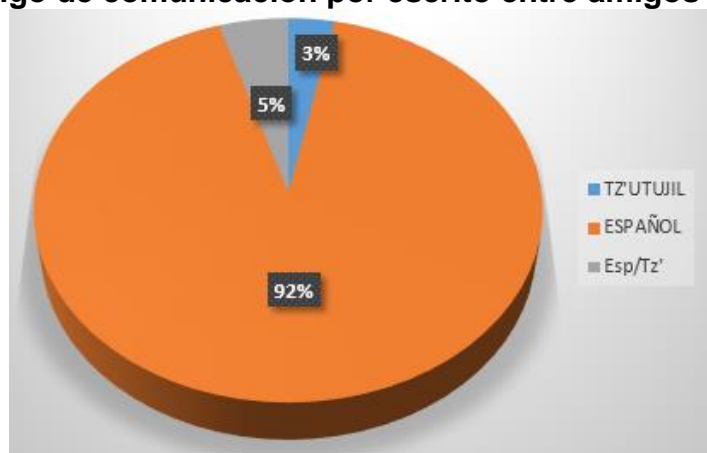
Gráfica 21**Modo de utilizar el código de comunicación entre amigos**

Fuente: elaboración personal

El 84% de los entrevistados confirma que se comunica verbalmente con los amigos y el 16% de manera escrita.

El estudiante fue indagado acerca del código de comunicación por escrito que emplea entre sus amigos; los resultados son los siguientes:

Gráfica 22
Código de comunicación por escrito entre amigos



Fuente: elaboración personal

En la gráfica se ve que el 92% de los estudiantes se comunican en español por escrito con sus amigos, el 5% lo hace en dos idiomas español y tz'utujil y solo el 3% lo hace totalmente en tz'utujil.

Se presentan también a continuación los resultados recabados desde el punto de vista del grupo focal de docentes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa; de San Juan La Laguna, al contestar las siguientes interrogantes de la variable de investigación de la identidad lingüística tz'utujil.

¿Las redes sociales afecta la identidad?

En ninguna de las redes sociales se promociona la cultura maya, por lo tanto, las redes sociales afectan la identidad del individuo. Tiene que afectar porque todos los usuarios se están comunicando en otro idioma, y no en el idioma materno

de los estudiantes, por lo que es un peligro para aquel joven que desconoce su cultura y peor aún si no valora su propio idioma.

Es una amenaza para las mujeres, porque es el sexo más vulnerable de críticas destructivas en las redes sociales. En Facebook predomina solicitud de amistad a mujeres por personas desconocidas; lo peor de las cosas muchas de las mujeres aceptan la solicitud. En las redes sociales son las mujeres más acosadas en relación a Chat. También en la mayoría de veces circulan en las redes sociales mujeres desnudas que en un momento enviaron un PACK a una persona desconocida; pero que es amigo en una red social.

La transculturización afecta la identidad de la juventud, porque solo consumen o copian cosas de otras culturas que no es la nuestra.

¿Existen páginas de internet o en las redes sociales publicaciones de contenido de la cultura maya tz'utujil?

Existen pocas páginas de internet y sobre todo casi no se publican contenidos donde resalta la cultura maya tz'utujil. Publican algunos memes en tz'utujil y Español, esto conlleva a la falta de valoración de nuestra propia cultura.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Para comenzar con este análisis es necesario retomar las dos variables que se plantearon en el proyecto de investigación, las cuales servirán como base para establecer las categorías que alimentarán la discusión de los principales hallazgos en el campo. Estas categorías van enmarcadas dentro de los indicadores que se plantearon dentro de la investigación; para ello se tiene lo siguiente:

4.1 Uso de las Redes Sociales por Internet

Los dispositivos más utilizados.

La aceptación del Smartphone (68% de los entrevistados) como una necesidad, más que un dispositivo, que facilita la comunicación es bastante significativo, según los resultados vistos en las entrevistas. Por lo general hay tres integrantes de familia que dispone de este artefacto, eso significa que es el dispositivo con mayor penetración tecnológica. Aquí se confirma lo que se expresa en el informe de (CEPAL, 2018), donde dice que se ha masificado el acceso a los teléfonos móviles y la migración a los teléfonos inteligentes.

Como se ha descrito en el marco teórico se confirma dentro de la población estudiantil, que la evolución del mercado de la telefonía móvil ha avanzado rápidamente, las mejoras ofrecidas por las distintas compañías que buscan obtener más ventas y otorgar la mayor cantidad de facilidades a sus clientes, han sido progresivos y han convertido esta herramienta tecnológica como una necesidad. Sin embargo solo el 14% de los jóvenes admiten contar con esta tecnología dentro del hogar, pero al ser corroborado el dato con los usuarios de las redes sociales dentro del hogar el 57% confirmó que hay un promedio de 3

miembros de 6 que se conectan a las redes sociales; eso significa que casi la mitad de la familia cuenta con un dispositivo electrónico; aunque existe otra parte que cuentan con una computadora.

Lo que puede estar pasando en la portación de un teléfono inteligente es la edad que tiene el estudiante, es decir que los padres y los hermanos mayores no consideran al adolescentes en edad para contar con este aparato, pero que si se encuentran presente a su alrededor.

Estas información es confirmada con lo que explica (Ramirez et al, 2016), acerca del uso de la telefonía en la población de 18 años que es casi el 40% de los usuarios mayor identificados.

Los sitios favoritos.

Dentro de los datos obtenidos para este indicador se encuentra en primer lugar como sitio favorito, popular o de mayor preferencia el Facebook (52%), seguido por el WhatsApp (24%) luego el Instagram (también con un 24%).

Estos sitios son favoritos porque los estudiantes o usuarios pueden fácilmente estar conectados con sus amigos, familiares y compañeros de clases por medio del chat. Este permite un contacto directo en cualquier momento del día, aun cuando la otra persona no está conectada, porque el mensaje se envía por este mismo sistema y listo. La persona que accede a esta aplicación no necesita mayor conocimiento acerca de las TIC's para entender cómo funciona.

El más accesible de estos tres sitios es el Facebook como se ha manifestado en las entrevistas, porque permite conocer todo lo que pasa en el municipio o el departamento, gracias a que se pueden enlazar noticias en los muros o perfiles de los usuarios y se comparten con los demás. Para los entrevistados consideran que lo mejor de esto es que permite comentar y generar debate

acerca de la información, encontrar amigos de la infancia de una manera muy fácil.

En el caso del Facebook es bastante fácil y accesible, los usuarios entrevistados manifestaron que la mayor parte del uso que le dan a esta red social es para enviar fotos y videos adjúntalos a los mensajes y hacerlo llegar a todos los contactos posibles. Muy poco se utiliza para propósitos académicos, científicos o formativos.

Dentro de las condiciones favorables que crean las redes sociales en los adolescentes, según los entrevistados; se puede decir que la privacidad prácticamente es reemplazada o relegada, ya que antes de crear el perfil, el usuario debe tener muy en cuenta que quiere que sus contactos vean de él o ella; es muy probable que se vuelva adicto al Facebook, y esto puede ser perjudicial para su vida. Los entrevistados son de la opinión que muchas personas se vuelven dependientes de esta herramienta y su única cosmovisión es lo que les ofrece esta red social.

Esta información la había anticipado Rodríguez (2014), al decir que en países como Guatemala, la plataforma Facebook es el líder absoluto en número de usuarios, por lo menos, 4 de 5 internautas tienen un perfil en esta red social.

Otra de las dificultades mencionadas por los entrevistados es el cuidado que se debe tener con los perfiles falsos, muchas personas los hacen con el objetivo de conocer información importante acerca de otras, para después robarles o extorsionarles. Además el difícil control que se puede tener de ser etiquetado en fotos. Otro de los contenidos de esta red social son los juegos en línea que se vuelven adictivos y en algunos casos para poder conseguir mejores objetos se debe pagar. Se debe tener cuidado y controlar las emociones porque se puede terminar pagando mucho dinero por esto.

- **El tiempo de uso de los dispositivos digitales.**

El tiempo es un factor importante que se debe de analizar; según los resultados hallados en el campo de investigación el 53% de los usuarios se pasan una hora conectados a alguna red social (Facebook, WhatsApp, YouTube e Instagram) el 23% se pasan, en promedio, 3 o más horas al día en estas redes.

Revisando a lo que dice Muenta (2018), según él, “es preocupante que los usuarios estén conectados diariamente a estas plataformas en un promedio de una hora por día hasta 3 horas y 7 minutos”. (p.20).

Esta condición temporal que los estudiantes o adolescentes desarrollan puede que afecte otras actividades que realmente son importantes para su formación como seres humanos; los resultados hallados en este apartado denotan claramente la popularidad de la redes sociales, esto es especialmente cierto para Facebook, la preferida a nivel de los entrevistados, pero muy probablemente a nivel de municipio; según lo que han analizado algunos expertos “es que mientras más joven es una persona, mayor será la cantidad de horas que pasan en las redes sociales”.

No es de extrañar que estas plataformas estén constantemente innovando, incluyendo nuevas características y funciones, porque su intención es acapararla mayor cantidad de tiempo y atención de sus usuarios, así como estimular la interacción virtual; los docentes han reconocido dentro del grupo focal que las redes sociales cada día tienen más usuarios y que, estos usuarios cada vez dedican más tiempo a su uso; una de las principales razones por las que las personas están presentes en las redes sociales es para estar en comunicación y saber qué hacen los amigos, así como para mantener contacto con otras personas. Sin embargo, mientras más tiempo pasa una persona en redes sociales, más aislada se siente socialmente y fueron del criterio que las RSI no conectan a las personas sino las desconectan.

- **La población media que utiliza las redes sociales.**

Dentro de la investigación se ha encontrado que la mayor parte de la población que utiliza las Redes Sociales por Internet – RSI es la que oscila entre las edades de 14 a 16 años de edad; por supuesto que las condiciones de cada pueblo es relativo a este dato, sin embargo, en San Juan La Laguna esto es lo que se refleja. Más de la mitad de la población de estudiantes ya tiene acceso a Internet, de los cuales cerca de un cuarto de los entrevistados accedió por primera vez en algún momento a la red. Con el acceso a Internet también llega el acceso a las redes sociales. ¿Cuánta gente hay en este pueblo que también está usando esta alternativa novedosa de comunicación e información?

Esta pregunta se responderá mientras se pueda estimar la relación que tiene el dato con el crecimiento, en cuanto al acceso a Internet y Redes Sociales y, su vinculación a planes de datos y teléfonos inteligentes que son cada vez más asequibles; entre el 31% y 34% de los adolescentes aceptan que un servidor de banda ancha dentro del establecimiento les vendría muy bien para realizar tareas e investigaciones. Sin embargo, hay un porcentaje reducido que la presencia de la Internet dentro del instituto acrecentaría la demanda por las redes sociales y podría ser un distractor nocivo para el rendimiento académico de los usuarios.

Estos resultados se asemejan con los fueron encontrados por Research (2011) donde el 51% de la población usuaria son mujeres y el 49% son hombres; el 31% de esa población se encuentra en el rango de edad de 16 a 30 años y el 40% cursa el nivel secundario, es decir, el básico en el contexto de San Juan La Laguna.

- **Los tipos de contenidos que más circulan por las redes sociales.**

De acuerdo a los datos obtenidos para este indicador, el 87% le corresponde a los videos y a los memes. La aplicación que desarrolla los videos dentro de las Redes Sociales por Internet - RSI es el YouTube; al momento de que una

persona obtiene un teléfono inteligente, esta aplicación ya viene instalada dentro del dispositivo y es casi incontenible su uso y es bastante fácil desarrollarla.

Ahora bien, el contenido que circula por estos videos y que son más atractivos para los adolescentes se constituyen como un mecanismo de participación e integración social y con el propósito de construir su identidad, los adolescentes realizan y comparten videos en esta plataforma; pero la gran mayoría son consumidores del contenido.

Al respecto, Ruiz (2015) habla acerca de un grupo especialmente vulnerable para tener conductas de riesgo en internet es el de los adolescentes, al estar en una edad que se caracteriza por tener dificultades para medir los riesgos, la sensación falsa de invulnerabilidad y la necesidad de intimidad, provocan que tengan la sensación de que ellos por sí mismos pueden resolver sus problemas sin ayuda de los adultos. Asimismo, los adolescentes actuales no han recibido formación ni educación desde pequeños en las TIC porque ha sido en los últimos cinco años cuando se ha universalizado su uso y en el que internet ha tenido un mayor desarrollo y expansión, tanto en aplicaciones como en tipos de dispositivos disponibles conectados a la red y de pequeño tamaño.

Los docentes del establecimiento reconocen que los estudiantes se encuentran en condiciones de vulnerabilidad y de riesgos a los que se exponen los adolescentes, como consumidores de videos, porque dentro de la cultura maya tz'utujil y especialmente jóvenes de San Juan La Laguna, es muy rara vez que suban un video hecho por ellos en YouTube y menos en el idioma maya tz'utujil o que muestre algún aspecto cultural propio.

Los resultados muestran una notable diferencia, según los entrevistados, entre los videos y el contenido del mensaje que quieren proyectar; por ejemplo una canción sin mayor letra muestra un baile erótico que activa la sexualidad del adolescente; y casi todos los profesores concuerdan que los videos más

consumidos desarrollan contenidos que circulan alrededor del sexo, violencia, acoso y drogas. Sumado a esto la existencia de problemas a la hora de utilizar el lenguaje audiovisual, de los adolescentes.

Sin embargo, los padres de familia o la población en general no se percatan de los riesgos y de las condiciones de vulnerabilidad en las que se encuentran los adolescentes y que los contenidos parecen inofensivos.

En el caso de los “memes” es una opción para el adolescente en desarrollar su lado humorístico y una manera de entretenerse; aparentemente esta práctica es inofensiva, sin embargo esto es bastante frecuente y repetitivo que se basa en la imitación sarcásticas que moldea la actitud y mentalidad del usuario. Esta preferencia de contenidos en las Redes Sociales por Internet - RSI es tan influyente porque se enfoca en los elementos culturales que se transmiten por medios no genéticos, fundamentalmente por imitación.

Aquí es donde hace sentido la modificación de la mentalidad y comportamiento de los adolescentes a medida que se desarrollan los “memes” porque van inmersos los elementos de la cultura dominante, que en el caso de los adolescentes de San Juan La Laguna, sería la cultura ladina y el idioma castellano.

4.2 La Identidad Lingüística Tz’utujil

- **La autodefinición dentro del contexto lingüístico.**

El 69% de los entrevistados manifiesta que habla el idioma maya tz’utujil, mientras que el 82% afirma que domina la escritura de este idioma maya. Estas aseveraciones reflejan que los estudiantes se autodefinen como mayas tz’utujiles; sin embargo hay ciertos datos que no concuerdan con esto, por ejemplo cuando se les ha preguntado acerca del código de comunicación que utilizan para interactuar dentro del hogar donde el 61% ha dicho que lo hacen en dos idiomas (español - tz’utujil), pero primordialmente en el primer idioma, es decir, en Español; esto denota que desde el hogar toma preponderancia este

código de comunicación; el 20% ha dicho que interactúa totalmente en español dentro del hogar y solo el 19% ha manifestado que lo hace únicamente en tz'utujil.

Los entrevistados no niegan que pertenecen lingüísticamente a la etnia maya tz'utujil, pero al momento de verificar la articulación de su idioma maya es discutible el resultado. Esta situación conlleva a considerar que los entrevistados se autodefinen porque son oriundos de la comunidad lingüística, pero que se preocupen por las desavenencias que afronta su idioma y su cultura maya casi no.

- **La Identidad lingüística tz'utujil como pilar de la cultura maya.**

Derivado de que el 92% de los adolescentes viven con sus padres (mamá y papá) y el 8% con sus abuelos (abuelo, abuela) se tiene la sensación que dentro de la familia solamente se habla el tz'utujil, los padres exigen que se viva como maya tz'utujil, que se utilice el traje, se practiquen las costumbres y tradiciones, que se lea y escriba en el idioma maya en la escuela; sin embargo los resultados arrojan que esto es parte de una realidad virtual. Esto significa que lo ideal choca con lo real.

Al contrastar esta información con la que dice Cruz (2017), el ser humano, en ese caso, el adolescente busca su identidad diariamente seleccionando entre una gran variedad de modelos que le presentan las Redes Sociales por Internet – RSI, y que de alguna manera interfiere en sus valores, emociones y sentimientos; es muy probable que estos aspectos no se relacionan con su cultura ni con su lengua.

En la práctica, la familia (en términos generales) dimensiona poco la importancia de la conservación y desarrollo del idioma y la cultura maya tz'utujil, condición que probablemente la ha llevado a vivir dentro de una cultura histórica, es decir, que ya solo se recuerda cómo eran los tiempos de antaño y que en el presente ha cambiado significativamente. En esas condiciones la identidad lingüística se

expresa y se manifiesta pero solo como una idea, en la realidad se está desvaneciendo y consigo la cultura.

- **El código lingüístico más utilizado en las redes sociales como elemento de conservación de la identidad cultural.**

Está bastante pronunciado el dato, de que el idioma de uso masivo en las Redes Sociales por Internet – RSI, es el idioma español seguido por el inglés; la presencia del idioma maya tz’utujil en el ciberespacio es casi nula. La poca presencia lingüística en los medios de comunicación es una amenaza imperante para su desaparición; en ese sentido los entrevistados afirman que el idioma que utilizan para comunicarse por las Redes Sociales por Internet – RSI, es el español, el cual ha sido el idioma oficial de ese medio y el que ha alcanzado mayor popularidad; este dato es confirmado por el 97% de los entrevistados y la manera como se exterioriza es por medio del “chat” según el 84% de los adolescentes.

Las características del “chat” es básicamente textual y audiovisual que se da entre dos personas de manera simultánea y en tiempo real, sin importar la distancia donde se encuentren. Los entrevistados reconocen que el chat, lo consideran como un espacio en común para conversar por Internet. Es un medio de comunicación ampliamente utilizado, el cual está disponible en la red; en estos cuartos virtuales los jóvenes se reúnen para comunicarse e intercambiar ideas sobre un tema específico, conversar en privado con personas conocidas o desconocidas; donde pueden crear su propio “grupo de amigos” o hacerse miembro de uno que ya existe.

Esta interacción lingüística se desarrolla apabullantemente en español, lo que amenaza el desuso total del idioma maya tz’utujil por varios factores y no de los más significativos es la discriminación lingüística monolingüe. Este caso es bastante visible, solo basta que un usuario entre a las redes sociales y se dé cuenta de esta situación. Según los datos recabados en el campo el uso del

idioma maya tz'utujil se relega al uso familiar y comunitario, mientras que el uso público ha disminuido considerablemente.

- **Cantidad y tipo de información que se comparte en el idioma maya tz'utujil dentro de las redes sociales.**

Lamentablemente la información que se comparte dentro de las redes sociales, presentada en el idioma tz'utujil casi no es notable (para no decir inexistente). La información obtenida en las entrevistas no se apropia en favor del idioma maya tz'utujil, la cual se corrobora con el 89% de los entrevistados; el 11% restante a penas se menciona algunas frases o expresiones que han sido publicadas en el Facebook, a través de “memes”; pero información formal no se ha mencionado en ningún lado por los entrevistados.

- **Las macro capacidades lingüísticas que desarrollan los usuarios dentro de las redes sociales.**

Si el chat es la modalidad más empleada por los adolescentes para interactuar con otras personas, eso confirma que la escritura es la principal macro habilidad lingüística que desarrollan, con el entendido que se manifiesta en el idioma español. Obviamente dentro del desarrollo de la escritura va implícita la lectura; sin embargo, de acuerdo a los datos obtenidos en las entrevistas es que los videos también han tenido bastante aceptación, lo cual significa que la lectura y la comprensión auditiva se desarrollan también mediante este medio.

La dificultad es que estas habilidades no son desarrolladas en el idioma tz'utujil, lo cual significa que paulatinamente está quedando en desuso; condición que en un tiempo no muy lejano lo extinguirá.

CONCLUSIONES

- El uso de la Redes Sociales por Internet – RSI, afecta negativamente la identidad lingüística tz’utujil al alejarlos del uso afectivo e instrumental del idioma en la familia, con los amigos y en la escuela; esto se puede constatar en la cantidad de material que circula por estas plataformas, en las que en casos bastante raros, se nota la presencia del idioma y la cultura endógena del estudiante.
- Las principales actividades de los estudiantes dentro de las Redes Sociales por Internet- RSI es el uso del chat, el consumo de videos por YouTube y el consumo de memes; todas estas actividades son desarrolladas netamente en el idioma español y esporádicamente en inglés; el idioma maya tz’utujil no tiene cabida en estas actividades cibernéticas.
- Los sitios con mayor aceptación por parte de los estudiantes dentro de la Internet son: en primer lugar se encuentra el Facebook, seguido por WathsApp, luego Instagram y por último YouTube. La facilidad y masiva popularidad de la comunicación en línea entre los adolescentes ha provocado este favoritismo a estos sitios.
- Las aplicaciones más desarrolladas dentro de los dispositivos de los estudiantes tienen las siguientes características: fáciles de compartir contenido, ya sea los links, fotos o videos; tienen la posibilidad casi sin límites de subir y compartir imágenes y fotos; utilizan la interface sencilla, aun para el usuario no experimentado en navegar dentro de la Web; ofrecen la facilidad de convertirse en miembro y crear una cuenta personal o grupal, agregarse al chat, lo cual hace que no sea necesario utilizar a terceros para comunicarse en tiempo real; ofrecen la integración instantánea de mensajes y correos

electrónicos; permiten recomendar nuevos amigos; tienen la posibilidad de crear exitosas páginas de fans para negocios, empresas y marcas; y por último ofrecen la posibilidad de desarrollar o crear aplicaciones para integrarlas y ganar dinero.

- Las capacidades lingüísticas, en el idioma maya tz'utujil, que desarrollan los estudiantes dentro de las Redes Sociales por Internet – RSI casi no se evidencia de manera clara; no se puede negar que han expresado que hablan y escriben en dicho idioma, pero en el momento que se les cuestiona si desarrollan esas habilidades en estas plataformas, han manifestado una rotunda negación.
- El dispositivo más popular y de fácil acceso para los estudiantes es el “Teléfono Inteligente”. Este dispositivo favorece la fluida comunicación entre sí y no tiene ninguna restricción para el desarrollo del idioma tz'utujil en actividades de lectura, escritura, audio y video (escucha y habla).
- El posicionamiento del idioma maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet – RSI es casi nula, por no decir inexistente. Esta condición denota el olvido o desvanecimiento de este valor cultural por la tecnología actual.

RECOMENDACIONES

- El uso de la Redes Sociales por Internet – RSI debe favorecer positivamente la identidad lingüística tz’utujil de los estudiantes de manera que los acerque al uso afectivo e instrumental del idioma en la familia, con los amigos y en la escuela; esto se puede lograr con la creación de una cantidad significativa de material que circula por estas plataformas, donde se note clara y suficientemente la presencia del idioma y la cultura endógena del estudiante.
- Si las principales actividades de los estudiantes dentro de las Redes Sociales por Internet- RSI es el uso del chat, el consumo de videos por YouTube y el consumo de memes; deben ser desarrolladas netamente en el idioma maya tz’utujil, para elevar el posicionamiento de este código de comunicación dentro de las plataformas cibernéticas.
- Para los sitios con mayor aceptación por parte de los estudiantes dentro de la Internet, como el Facebook, WhatsApp, Instagram y YouTube se deben propiciar con facilidad y masiva popularidad para la comunicación en línea resaltando su importancia con relación a la promoción y desarrollo del idioma y cultura maya tz’utujil.
- Capacitar a los docentes y estudiantes en el buen uso de las aplicaciones más desarrolladas dentro de los dispositivos de los estudiantes, de manera que conozcan sus principales características, que facilita compartir contenidos, fotos, videos, subir y compartir imágenes; convertirse en miembro, crear una cuenta personal o grupal, agregarse al chat, integrar mensajes y correos electrónicos, recomendar nuevos amigos; crear páginas de fans para negocios, empresas y marcas; desarrollar o crear aplicaciones para ganar dinero.

- Capacitar a los docentes y estudiantes en el desarrollo de sus capacidades lingüísticas en el idioma maya tz'utujil; para que las utilicen dentro de las Redes Sociales por Internet – RSI; de manera que evidencie claramente su presencia y posicionamiento en estas plataformas.
- Aprovechar el fácil manejo y acceso al “Teléfono Inteligente”, haciendo de ello una herramienta efectiva para favorecer la fluida comunicación entre los docentes y estudiantes para el desarrollo del idioma tz'utujil en actividades de lectura, escritura, audio y video (escucha y habla).
- Lograr un alto posicionamiento del idioma maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet – RSI, con la creación de cuentas, páginas, grupos, videos, memes, noticias, etc. Con el principal objetivo de detener el olvido o desvanecimiento de este valor cultural por la tecnología actual.

REFERENCIAS

A. Bibliograficas:

- Barrio A. del, Ruiz I. (2014). *Los adolescentes y el uso de las redes sociales* (3era. ed.). Badajoz, Extremadura, España: International Journal of Developmental and Educational Psychology, vol. 3, núm. 1.
- Birchenall, L. B. (2014). *La Teoría Lingüística de Noam Chomsky: Del inicio a la actualidad* (Unica ed.). (F. U. Libertadores, Ed.) Bogotá, Colombia.
- Brzezinski, Z. (1979). *La era tecnotrónica* (Segunda ed.). Buenos Aires, Argentina: PAIDOS.
- Cassany Luna y Sanz, D. C. (2003). *Enseñar Lengua* (Novena Edición. ed.). Barcelona, España: : Editorial GRAÓ, de IRIF, S.L.
- CEPAL, C. E. (2018). *La nueva revolución digital. De la internet del consumo a la internet de la producción* (Revisada ed.). Nueva York: ELAC.
- De León, C. (2016). *Desenred@te* (Primera ed.). Guatemala, Guatemala: Balboa. Sur.
- De Leon, C. (2015). *Sexte@ar* (Primera ed.). Guatemala, Guatemala: Balboa Sur.
- Galdames, W. y. (2006). *Enseñanza de lengua indígena como lengua materna* (Primera Edición ed.). (C. d. Urioste, Ed.) Cochabamba, Bolivia: InWent Bonn.

- Gomez y Marín, K. K. (2017). *Impacto que generan las redes sociales en la conducta del adolescente y en sus relaciones interpersonales en Iberoamérica los últimos 10 años* (Unica ed.). (U. C. Colombia, Ed.) Bacaramanga, Colombia: Programa de Psicología.
- iab, s. (2018). *Estudio Anual de las Redes Sociales* (Unica ed.). Madrid: Elogia.
- Ilifebelt, A. d. (2017). *7mo Estudio de las redes sociales en Centro América y El Caribe* (Unica ed.). Guatemala, Guatemala.
- Jolías, A. P. (2014). *Tendencias tecnológicas* (Primera ed.). Buenos Aires, Argentina: CICOMBRA.
- López Herrero María, V. L. (2010). *REDES SOCIALES DE INTERNET. La Dimensión Social*. (D. d. Educación, Ed.) Getafe, Madrid, España: UCM Facultad de Educación y Formación del Profesorado.
- Monfort y Hurtado, S. M. (2014). *Los códigos lingüísticos de la nueva tecnología*. (F. d. Cuyo, Ed.) Buenos Aires, Argentina.
- Ros, M. Z. (2014). *La Sociedad Postindustrial del Conocimiento: Un enfoque multidisciplinar desde la perspectiva de los nuevos métodos de organizar el aprendizaje* (Unica ed.). Murcia, España: Research Gate.
- Ruiz, S. (2015). *Influencia de las TIC en la salud de los adolscents* (Volumen III ed.). (R. d. Adolescente., Ed.) La Paz, Bolivia: ADOLESCERE.
- Suasnábar, C. (2017). *Los ciclos de reforma educativa en 1960, 1990 y 2000* (7ma. ed.). (Uned, Ed.) La Plata, Argentina: Sociedad Española de Educación Comparada - Seec.
- Viggiano, N. V. (2009). *Comunicación y Lenguaje* (Segunda ed.). San José, Costa Rica.

B. Tesis

- Argueta, Y. I. (2018). Tesis: "*Nivel de adicción de uso de internet en adolescentes de 16 a 18 años*" (Unica ed.). (U. R. Humanidades, Ed.) Guatemala, Guatemala.
- Castro, J. C. (1996). *La identidad personal en la pluralidad de sus relatos. Estudio sobre jóvenes*. (U. C. Social, Ed.) Madrid, España.
- Medrano, J. M. (2014). Tesis: "*Hábitos en el uso de las redes sociales de los estudiantes adolescentes del nivel secundario del Liceo Javier*". Guatemala, Guatemala.
- Ramirez et al, M. (2016). *Estudio Sobre el Uso y Disponibilidad de Telefonía Celular y Redes Sociales en Cuatro Comunidades Rurales del Altiplano Occidental de Guatemala*. (H. C. Collaborative, Ed.) Guatemala, Guatemala, Guatemala.
- Research, i. E. (2011). *III Estudio de las Redes Sociales por Internet*. (BBVA, Ed.) Madrid, España: Elogia Marketing Singular.

C. informes:

- Gestor, S. J. (2007). *Plan Nacional de Grupos Gestores. Grupo de Gestor, San Juan la Laguna*. San Juan la Laguna: Estudios de Potencial Productivo. Red Nacional de Grupos Gestores.
- Marcelo Temperini, M. M. (2015). *La problemática de los perfiles falsos en Facebook y su relacion con el cybercrimen*. Buenos Aires, Argentina.
- MINEDUC, M. d. (2017). *Acuerdo Ministerial 3853- 2017 Currículum Nacional Base, Ciclo Básico*. Guatemala, Guatemala: Diario Oficial de Centro América.

Muente, G. (2018). *Las redes sociales más usadas en latinoamérica 2018*. San Pedro Valley, Arizona, EE.UU: Free Lance. Rock Content.

Municipalidad, S. J. (2016). *Plan Estratégico Municipal 2016 - 2020*. San Juan la Laguna: Proyecto "Paisajes Productivos.

Panamericana, U. -U. (2012). *Importancia del fortalecimiento de la lectura en las y los estudiantes del Nivel Medio*. Santa Clara la Laguna: Humanidades.

PNUD, P. d. (2011). *Cifras de Desarrollo Humano, Solola*. Guatemala, Guatemala: Serviprensa S.A.

Regional, A. (2016). *Informe sobre control estatal de las Redes Sociales*. (O. A. ICD, Ed.) Montevideo, Uruguay: Alianza Regional.

Sánchez, M. (2016). *Informe sobre control estatal de las Redes Sociales*. (O. A. ICD, Ed.) Montevideo, Uruguay: Alianza Regional.

D. Documentos:

ALMG, A. d. (2007). *Gramática Normativa, Comunidad Lingüística Tz'utujil*. Guatemala, Guatemala: Serviprensa.

Beljic, I. (s/f). *La construcción de las identidades lingüísticas*. Belgrado, Serbia: Universidad de Belgrado.

Cruz R. (2017). *CUESTIÓN DE CULTURA: COMUNIDAD, IDENTIDAD Y DESARROLLO*. (P. y. ciudadana., Ed.) Cali, Colombia.

Diana, L. C. (2017). *Los Adolescentes y redes sociales en la era digital*. (F. d. Baleas, Ed.) Illes Baleas, Palma, España.

Gómez, M. R. (2011). *Identidad cultural e Integración* (No. 19 Serie filosófica ed.). Bogotá, Colombia: Bonaventuriana.

Heinz Dieterich, N. C. (2004). *La Aldea Global*. (m. I. Fotokomposaketa, Ed.)

Barcelona, España: Txalaparta.

Islas, R. y. (2013). *Investigar las Redes Sociales, Comunicación total en la sociedad de la obicuidad*. México D. F. : Razón y Palabra.

Kowii, A. (2005). *Identidad Lingüística de los Pueblos Indígenas de la Región Andina*. Quito, Ecuador.

Lugo, M. T. (2014). *Políticas TIC en los sistemas Educativos de América Latina*. Buenos Aires, Argentina: IBERTIC.

Pozzo, C. (2014). *POLÍTICAS TIC EN LOS SISTEMAS EDUCATIVOS EN AMÉTICA LATINA*. (S. d.-S. SITEAL, Ed.) Varias Ciudades (París, Buenos Aires y Madrid,: IBERTIC.

Rivera, J. d. (2010). *La expresión de la identidad personal, y nuevas formas de relaciones personales en las redes sociales de internet*. Madrid, España: Universidad Complutence de Madrid, Departamento de Sociología.

Anexo 1.



Universidad de San Carlos de Guatemala

Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media

PROPUESTA

Implementación del uso del tz'utujil en las Redes Sociales por Internet – RSI.

Hugo Arturo Pérez González

Guatemala, noviembre de 2019

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	104
1. Objetivo.....	105
2. Justificación.....	106
3. Resumen.....	108
4. Criterios Curriculares de la Propuesta.....	109
5. Implementación.....	110
6. Metodología.....	112
7. Perfil de Participantes.....	113
8. Cronograma.....	114
9. Presupuesto.....	114

INTRODUCCIÓN

La formación en competencias para el dominio del idioma maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet es un imperativo curricular en la actualidad; en el caso del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa - IMEBC de San Juan La Laguna, se ha tenido, hasta ahora, una especificación poco desarrollada y confusa en sus descriptores al no existir un marco de referencia viable y efectivo. Desarrollar la competencia docente con base al Uso del Idioma Maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet requiere una correcta integración del Currículo y que los docentes tengan la formación necesaria. Para ello se formula esta propuesta que favorece el conocimiento y práctica docente para desempeñarse de manera eficiente en el ámbito del desarrollo de la lectura y escritura del idioma maya utilizando las nuevas Tecnologías de Información y Comunicación - TIC.

Es un hecho constatable que en los últimos años ha aumentado el número de personas (docentes y estudiantes) que se interesan por mejorar sus capacidades lingüísticas (lectura y escritura) en un idioma maya, sin embargo no se ha encontrado una oportunidad clara de desarrollar esas capacidades; también hay que reconocer que esa práctica no se ha manifestado en la población estudiantil o académica, por esa razón es que se tienen la sensación que se está desvaneciendo conforme el tiempo; este crecimiento de aprendizaje demanda cambios en el sistema de la enseñanza, porque hay estudiantes de diferentes sectores de la población que quieren desarrollar su aprendizaje en un ambiente de calidad, con el propósito de abrirse a conocer su propio mundo y su propia cultura. Por esta razón es importante profesionalizar a los docentes en el dominio de las nuevas tendencias tecnológicas, porque es importante ser un profesor nativo o dominar bien la propia lengua.

Para el profesor de lengua es preciso poseer suficientes conocimientos en lingüística aplicada, gramática normativa y en metodología para la enseñanza del idioma maya tz'utujil como lengua materna; debido a que con frecuencia se encuentran en diferentes situaciones de aprendizaje y para poder atenderlas deben contar con una formación adecuada, valiéndose de la aceptación de las Redes Sociales por Internet - RSI. Sin embargo para los propósitos de esta propuesta se toma como base fundamental los elementos que conforman el Kumatzij, documento base de la Comunidad Lingüística tz'utujil de la Academia de Lenguas Mayas de Guatemala.

Derivado de este contenido basal enmarcado en el Kumatzij resulta conveniente y oportuno que los profesores estén capacitados para construir sus unidades didácticas y elaborar sus propios materiales de apoyo para la enseñanza del idioma maya tz'utujil dentro de las redes sociales; tomando las indicaciones del referido documento y con el acompañamiento técnico de la Comunidad Lingüística tz'utujil, aunado a otras experiencias curriculares que se estén desarrollando actualmente.

El propósito fundamental de esta propuesta es desarrollar en los profesores de lengua competencias en la concreción de un programa flexible y abierto para atender los diferentes intereses y necesidades de los estudiantes que vienen a estudiar en el IMEBC.

1. Objetivo:

Fortalecer con conocimientos y capacidades lingüísticas, en el idioma maya tz'utujil, a los profesores del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa, de San Juan La Laguna, trabajadores actuales y potenciales, con la eficiente aplicación y desarrollo de las Redes Sociales por Internet a favor de la lengua maya.

2. Justificación:

Sin duda que el Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa – IMEBC de San Juan La Laguna ha participado en modelos para la formación profesional que busca la calidad de sus catedráticos; sin embargo, para los propósitos de esta propuesta se mencionan los siguientes modelos:

- Modelo centrado en la práctica profesional y en una formación de calidad.
- Modelo curricular integrado en una asignatura, con objetivos comunes en el área de la enseñanza del idioma maya tz'utujil a través de las Redes Sociales por Internet, idóneos para el desarrollo de habilidades y destrezas lingüísticas, de modo que el docente mejore su desempeño con sus estudiantes en el dominio de la lengua.

Es por ello que para consolidar esta propuesta pedagógica, que consiste en la implementación del uso del idioma maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet, hay que hacerse preguntas sobre nuestras prácticas pedagógicas en torno a temas como:

- El currículo y el idioma maya
- El proceso enseñanza aprendizaje
- El papel del docente
- La relación entre docente y estudiante
- Los fines y estrategias que requiere el contexto
- Las competencias que requieren hoy nuestros estudiantes y docentes
- La coherencia entre el saber y el hacer

En el campo de la enseñanza del idioma maya tz'utujil como lengua materna se tiene experiencia directa e indirecta de cierta cantidad de procesos de cambio y reformas, que implican reorientar las maneras de enseñanza y nuevas metas educacionales; sin embargo casi nunca se detiene a pensar en la complejidad; es decir para iniciar un proceso de cambio hay que tomar una actitud analítica, conciliadora y holística que perciba, registre y analice las características de:

- Los docentes

- Los estudiantes
- El Sistema
- El contexto
- Los factores internos y externos

De esa cuenta, el desarrollo de la propuesta debe viabilizar:

- Los criterios de selección de los contenidos o propuesta de saberes ¿Qué es lo que debe aprenderse y enseñarse?
- Los principios para la metodología de enseñanza: ¿Cómo debe aprenderse y enseñarse?
- Los criterios de secuencia y/o dosificación de los contenidos: ¿Cómo priorizar contenidos significativos?
- Los principios para diagnosticar las fortalezas y debilidades del estudiante: ¿Cómo propiciar la evaluación diagnóstica, los planes remediabiles y la realización del seguimiento al avance?
- Los criterios de utilización de las Redes Sociales por Internet: ¿Cuáles son los contenidos significativos dentro de las RSI. Según los requerimientos para el hablante maya actual?
- Los criterios de evaluación: ¿Cómo desarrollar un sistema de evaluación pertinente al diseño curricular del establecimiento?
- La definición y estructura de las competencias: ¿Cuáles son los componente de la competencia para la enseñanza, aprendizaje y evaluación del idioma maya tz'utujil como lengua materna?
- El sistema de seguimiento a la implementación con el fin de determinar avances y fortalezas y detectar debilidades y mejoras: ¿Cómo está diseñado el sistema de seguimiento a la implementación curricular?
- El currículo se hace realidad a través de las funciones del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa - IMEBC de San Juan La Laguna, tomando en consideración el ámbito sociocultural a nivel del municipio, con una visión de comunidad lingüística se propician las condiciones para la formación de profesionales, capaces de proponer nuevos modelos

metodológicos para el desarrollo de los aprendizajes.

3. Resumen

La propuesta para la implementación del Uso del idioma maya tz'utujil en las Redes Sociales por Internet – RSI en el Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna - IMEBC es una forma de contribuir a la formación docente que acerca su desempeño a las necesidades del entorno global. El ámbito de uso de una lengua maya es cada vez más estrecha, por lo cual requiere profesores anuentes y competentes ante este desafiante paradigma metodológico y curricular. El desarrollo de las competencias docentes implica un amplio dominio de desempeño, porque se acompaña de las áreas del conocimiento más importantes en un contexto sociocultural que se planifican desde el currículo de manera que se pueda adaptar de forma transversal y que posibilite avanzar desde lo local a lo universal y se adapte a la realidad del contexto municipal de San Juan La Laguna.

3.1 Lajtz'ultziij

Rajawaxiik chinnuuk' rukoojiik k'in rutz'ijb'axiik ja Tz'utujil tzijob'al pa K'at Mokatzij chipaan ja rajtiijaal kuuk'iin jak'ajoolaa' q'apoojaa' eerume'aal ralk'uwaal ja Xee' Kuku' Aab'aj. Jun tojq'aaneem k'in jun tale'kaaj chike jar eetijooneelaa' rumaal chijaari' qas rajawaxiik chipaan ja loq'olaj q'iij saq jar ojk'owi' kaamiik chiruwach ja Ruwach Uleew. Ntaajiini nchuup ruwach k'in nmestax rukoojiik ja qatzijob'al, cheewi nik'a'tziini nsiilri'iil chirij kuuk'iin jatijooneelaa' utzk'a neekoowiini nkeek'ut chikeewach jar eeajtjoxeelaa' kixiin. Qas rajawaxiik chike ja tijooneelaa' nkeek'am raqan ja nimaq taq na'ooj k'in saamaaj chirij ja K'at Mokatzij, xarwaari' pa tz'utujil maya' tzijob'al nkeesep wiruwach, utzk'a nk'ase' chikna ja maya' b'ajnikiil k'in b'ajnb'aliil chipaan ja Xee' Kuku' Aab'aj tinaamit.

3.1.1 Nimaqtaqna'ooj

Runuuk'iik rukeemiik, rukoojiik rutz'ijb'axiij ja tz'utujil maya' tzijob'al, kitijoxiik ja tijooneelaa', Xee' Kuku' Aab'aj tinaamit, K'at Kematziij.

4. Criterios curriculares de la propuesta

Flexibilidad: este criterio se relaciona con tres aspectos: ingreso, proceso y perfil del estudiante. De acuerdo al Currículum Nacional Base del Ciclo Básico están establecidos los grados, contenidos y competencias; la flexibilidad en el ingreso implica aceptar la diversidad de los docentes; pero esto requiere su participación protagónica en la consideración del itinerario para ingresar al proceso de aprendizaje y desarrollo de la lectoescritura del idioma maya tz'utujil, según sus objetivos de aprendizaje y los objetivos del programa. La flexibilidad en el perfil implica que el Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna, tenga claro el perfil que espera del docente, por tanto debe garantizar los programas, niveles de formación y modalidades tanto presencial como virtual.

Este criterio es la estructura, paso de un nivel a otro, en relación con sistema de créditos internos del establecimiento como cualidad trascendente del egresado para su inmersión en contextos variados, donde aplicará las competencias desarrolladas en el proceso en el dominio del idioma maya tz'utujil.

Transversalidad: Este criterio curricular se centra en aquellos aspectos o componentes que el Instituto de Educación Básica por Cooperativa, considera relevantes en la formación de los docentes y establece un encuentro entre los saberes universales (a nivel de la lengua) y lo específico (a nivel del contexto de San Juan La Laguna). La transversalidad implica una mirada holística al plan curricular, la cual define el conocimiento y las competencias que se esperan desarrollar en los estudiantes. Por ende los docentes están llamados a promover transformaciones y asumir nuevos paradigmas, teniendo en cuenta que los ejes transversales contemplan los contenidos, valores, habilidades, campos de formación y de conocimiento, como también de las competencias.

Pertinencia: La intervención pedagógica para la implementación del Uso del Idioma Maya tz'utujil dentro de las Redes Sociales por Internet necesaria y

oportuna, porque se relaciona con el aporte de la enseñanza y aprendizaje del idioma maya tz'utujil a nivel de comunidad lingüística. Su importancia radica que está en condiciones de contribuir a la transformación y desarrollo de los docentes y estudiantes del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna. Por consiguiente la pertinencia debe favorecer el currículo y los métodos de enseñanza, de manera que sean flexibles y puedan adaptarse a las necesidades del docente y al contexto sociocultural de los estudiantes.

5. Implementación:

5.1 Convocatoria y selección de participantes

La promoción y convocatoria del proceso de formación será en el período en el mes de febrero del año 2020, la información básica (objetivos y duración), condiciones y requisitos de participación serán compartidos con los directivos, administrativos y técnicos del Instituto con cobertura dentro del establecimiento, así mismo se tratará este punto en las reuniones técnicas con el personal en general de la entidad.

Se espera que la participación de los profesores en el proceso de capacitación sea casi obligatoria, debido a la alarmante situación que atraviesa el idioma maya tz'utujil, sobre todo en las Redes Sociales por Internet. El único requisito para participar en el proceso es ser profesor de alguna asignatura dentro del plantel.

5.2 Contenido temático

Temática No. 1

La Situación Sociolingüística del Idioma tz'utujil en San Juan La Laguna

Uso del idioma en el hogar

Uso del idioma en la escuela

Uso del idioma entre los jóvenes

La actitud lingüística ante la modernidad.

Temática No. 2**El idioma maya tz'utujil y los estudiantes del IMEBC San Juan La Laguna**

Situación demográfica de los estudiantes del instituto.

Nivel de dominio del idioma maya tz'utujil por parte de los estudiante.

La autodefinición lingüística de los estudiantes.

Actitud lingüística positiva ante el desarrollo del idioma materno.

Temática No. 3**El idioma maya tz'utujil y las Tecnologías de Información y Comunicación – TIC**

El entorno virtual.

Las TIC's como herramienta para desarrollar habilidades lingüísticas.

La alfabetización electrónica.

El alfabeto unificado para el idioma Tz'utujil.

Temática No. 4**El idioma maya tz'utujil y las Redes Sociales por Internet- RSI**

Skype (video llamada, chat, llamada de voz)

Foros.

Blogs.

Movie/Video creators.

Youtube,

Facebook

WhatsApp

Instagram

Temática No. 5**Metodología para la lectura y escritura del idioma maya tz'utujil**

El Kumatzij

Este texto de estudio para el aprendizaje del Idioma Maya tz'utujil como Segunda Lengua (L2) en su Nivel inicial, constituye una herramienta indispensable para el

estudiante como participante activo y para el facilitador, como orientador permanente del proceso.

Basado en el Método Kumatzij, - Aprendiendo el idioma Maya en Espiral - este importante texto cumple con estar en la vía de un aprendizaje dinámico y activo que permite mantener una constante ejercitación oral y aplicación escrita de lo que se está aprendiendo.

En la concepción y creación de este material, se han tomado en cuenta aspectos psicopedagógicos, andrológicos y didácticos para su adecuación y funcionalidad en niños y adultos. Los ejercicios escritos los puede realizar el estudiante de manera autónoma, acompañado siempre de una orientación básica de parte del facilitador.

El texto contiene 20 lecciones, cada uno estructurado de la siguiente forma:

Una hoja ilustrada.

Un vocabulario.

Una tabla de ejemplificación o ayuda gramatical y

Un párrafo de lectura y escritura.

Asimismo, el texto incluye un glosario de verbos, una guía fonográfica y un CD de audio para escuchar las lecturas.

6. Metodología

Los eventos que comprende el proceso de implementación del proceso de formación docente acerca del Uso del Idioma Maya tz'utujil dentro de las Redes Sociales por Internet se realizarán en el transcurso de los meses de marzo a julio del año 2019, dichos eventos se realizarán en la tercera semana de cada mes durante los días lunes, en el horario de 17:00 a 19:00 horas, haciendo un total de 32 horas.

Los recursos y logística serán proporcionados por el Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa de San Juan La Laguna a través de la Dirección del plantel, la cual facilitará los servicios de salón y del equipo de cómputo; con el objeto de optimizar el recurso tiempo y evitar la dispersión de los (as) participantes.

Cada participante se comprometerá a la asistencia y participación en las 5 temáticas que comprende el proceso, la inasistencia a una de las temáticas será objeto de la no acreditación académica, pudiendo asistir y finalizar el proceso. En situaciones donde los (as) participantes lleguen después del horario de inicio de las actividades del evento, serán exentos de sanción siempre que se justifique el atraso.

Los (as) facilitadores (as) de las temáticas del proceso serán profesionales con experiencia en la enseñanza del idioma maya tz'utujil como lengua materna, las Tecnologías de la información y Comunicación – TIC, las Redes Sociales por Internet - RSI y de los temas que asuman para el buen desarrollo del proceso de formación; los facilitadores trasladarán a los responsables del proceso, los insumos necesarios para la realización de una evaluación de los avances en el aprendizaje al final de cada temática y las valoraciones que serán socializadas al final de cada etapa del proceso.

7. Perfil de participantes

Profesor/a actual o potencial del Instituto Mixto de Educación Básica por Cooperativa – IMEBC de San Juan La Laguna.

Compromiso demostrado en el tema de la enseñanza del idioma maya tz'utujil como lengua materna.

Estudios universitarios (1 ó 2 años), en las carreras de pedagogía o ciencias de la educación (preferentemente).

Disponibilidad de asistencia y participación en el 100% de las actividades del proceso de formación y de replicar los conocimientos adquiridos con sus estudiantes.

Cubrir algunos gastos que se incurran en fotocopias o utilización de equipo adicional.

Bilingüe tz'utujil – Español.

8. Cronograma

Descripción	Año 2020						
	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto
Promoción y convocatoria para el proceso de formación.							
Realización de la temática No. 1							
Realización de la temática No. 2							
Realización de la temática No. 3							
Realización de la temática No. 4							
Realización de la temática No. 5							
Clausura del proceso de formación							

9. Presupuesto

Descripción	Aporte
Facilitadores (as)	2,500.00
Alimentación de participantes	500.00
Materiales diversos	200.00
Reproducción de material (Kumatziij)	500.00
Coordinación del proceso	200.00
Equipo de Cómputo	200.00
Energía eléctrica	500.00
TOTALES	4,600.00

Anexo 2

Formatos Instrumentos de investigación

GUIA DE ENTREVISTA A ESTUDIANTES

Tipo A

Instrucciones:

Estimado joven o señorita, en esta oportunidad queremos pedirte tu apoyo para que nos contestés de manera real y sincera el siguiente cuestionario, la información que nos des es para un estudio acerca de la tecnología actual y su aceptación en general. No escribás tu nombre solamente algunos aspectos generales que te pedimos. ¿Querés apoyarnos? _____ ¡Vamos pues!

HABLAME DE VOS

- a) ¿Sos hombre o mujer? _____
- b) ¿Cuántos años tenés? _____
- c) ¿Qué grado cursás? _____
- d) ¿Has repetido algún grado? _____
- e) ¿En qué parte de San Juan vivís? _____
- f) ¿HablásTz'utujil? _____ ¿Lo escribís? _____ ¿Lo escuchás? _____
¿Lo leés? _____

CONTAME ALGO DE TU FAMILIA

- a) ¿Con quiénes vivís? _____
- b) ¿En qué idioma se comunican dentro de la casa? _____
- c) ¿En tu casa, qué aparatos eléctricos tienen? _____
- d) ¿Cuentan con una computadora? _____
- e) ¿Cuentan con servicio de internet en tu casa? _____
- f) ¿Cuántas personas usan redes sociales dentro de tu familia? _____

DE TU COLEGIO O INSTITUTO ¿QUÉ HAY?

- a) ¿En qué idioma recibes tus clases? _____
- b) ¿Dejan tus maestros usar tu teléfono dentro de la clase? _____
- c) ¿Tus compañeros usan redes sociales mientras están en clases? _____
- d) ¿Sería bueno que haya internet dentro del establecimiento? _____
¿Por qué?

-
-
- e) ¿Tus compañeros de clase estarían de acuerdo con vos si les dijeras que chateen en Tz'utujil? SI _____ NO _____ ¿Por qué?
-

¿Y DE TUS AMIGOS QUÉ ME CONTÁS?

- a) ¿Qué hacen tus amigos cuando no están estudiando? _____
-
- b) ¿Cómo te comunicás más con tus amigos? _____
-
- c) ¿En qué idioma se comunican más? _____
- d) ¿Qué lenguaje utilizás para comunicarte con tus amigos?
Oralmente: _____ o por Escrito: _____
- e) ¿Si te comunicás con tus amigos por escrito, en qué idioma lo hacés?
-
- f) Si te comunicás con tus amigos oralmente, en qué idioma lo hacés?
-
- g) ¿Usás redes sociales para comunicarte con tus amigos? _____
- h) ¿Cuántos amigos o seguidores tenés? _____
- i) ¿Cuál es la red social que más prefieren para comunicarse?
-

HABLAME UN POCO DE LA TECNOLOGÍA

- j) ¿Tenés algún dispositivo electrónico? SI _____ NO _____ ¿Cuál (es)?
-
- a) ¿Tenés instalado redes sociales dentro de él? _____ ¿Cuáles? _____
-
- k) ¿Cuánto tiempo pasás al día, utilizando estas redes sociales?
-
- b) ¿Cuál es la aplicación que más te gusta? _____
¿Por qué? _____
-

c) Vos que sos un experto en las redes sociales ¿Qué contenidos son los más populares y más vistos por los usuarios?

d) ¿En qué idioma están estos contenidos?

e) ¿Cuál sería la actividad que te hace sentir bien u orgulloso dentro de las redes sociales?

f) ¿Pensás que hay contenidos malos para la mentalidad de los jóvenes dentro de las redes sociales? SI_____ NO_____

¿Cuáles?_____

g) ¿De 100 publicaciones dentro de las redes sociales, cuántas identificás que están escritas o presentadas en el idioma Tz'utujil?

h) ¿Recordás algunos nombres de páginas en Tz'utujil, que vos visitás siempre en las redes sociales?_____

i) ¿Tenés amigos que se la pasan mucho tiempo en las redes sociales?

Si _____ No _____

j) ¿Creés que les afecta? SI_____ NO_____ ¿En qué? _____

k) ¿Pensás que las redes sociales afecta el idioma Tz'utujil? SI_____

NO_____ ¿Por qué?

¿Afecta negativamente la tecnología actual el idioma Tz'utujil?

¡Gracias por tu apoyo!

Anexo 3
GUIA DE ENTREVISTA A ESTUDIANTES
Tipo B

Instrucciones:

Estimado joven o señorita, en esta oportunidad queremos pedirte tu apoyo para que nos contestés de manera real y sincera la siguiente entrevista de acuerdo a tus criterios, la información que nos des es para un estudio acerca de la tecnología actual y su aceptación en general. No escribás tu nombre solamente algunos aspectos generales que te pedimos. ¿Querés apoyarnos? _____
 ¡Vamos pues!

HABLAME DE VOS

- a) ¿Sos hombre o mujer? _____
- b) ¿Cuántos años tenés? _____
- c) ¿Qué grado cursás? _____
- d) ¿Has repetido algún grado? _____
- e) ¿En qué parte de San Juan vivís? _____
- g) ¿HablásTz'utujil? _____ ¿Lo escribís? _____ ¿Lo escuchás? _____
 ¿Lo leés? _____

¿CUÁL ES TU CRITERIO EN LOS SIGUIENTES CASOS?

- 1) Vivís en una familia donde hay computadora, todos los miembros tienen teléfonos inteligentes, sus aplicaciones son de última generación, interactúan en redes sociales y hay servicio de internet en la casa.

Alejado de la realidad Cerca de la realidad Es la realidad

- 2) En tu familia solamente se habla el Tz'utujil, tus padres te exigen que vivás como maya Tz'utujil, que utilicés tu traje, practiquéis tus costumbres y tradiciones; sobre todo que leás y que escribás en tu idioma maya en la escuela.

Alejado de la realidad Cerca de la realidad Es la realidad

- 3) En tu familia, a la hora de la comida nadie tiene que tocar su celular, ipad, tablet o computadora; todos se dedican a una conversación armoniosa y placentera.

Alejado de la realidad Cerca de la realidad Es la realidad

- 4) Tus amigos y conocidos chatean y hablan con vos en Tz'utujil, porque ellos consideran que es el idioma oficial y de prestigio, lo cual tiene más valor cultural que el Español.

Alejado de la realidad Cerca de la realidad Es la realidad

- 5) Todas tus redes sociales y la mayoría de tus contactos, publican contenidos (anuncios, fotos, videos, textos) totalmente en español y casi nada en Tz'utujil.

Siempre es así Casi no pasa Esto nunca pasa

- 6) En la escuela tus maestros te prohíben hablar en español, ellos quieren que hables siempre en el idioma maya Tz'utujil; también te piden que te comuniqués en el idioma maya con tus amigos y familiares.

Siempre es así A veces pasa Esto nunca pasa

- 7) En San Juan la Laguna y en los institutos, las redes sociales está cambiando la mentalidad de los jóvenes, copian la manera de hablar, la manera de vestir, la manera de actuar hasta la manera de vivir; de personas que no pertenecen a la cultura maya.

Eso es cierto En parte es cierto Eso no es cierto

- 8) Tus amigos, amigas y compañeros de estudios, en sus tiempos libres, prefieren estudiar, pasear, practicar deportes, etc.; que estar frente a una computadora, ipad, tablet o teléfono inteligente; viendo videos, chateando con los amigos, escuchando música y leyendo noticias.

Alejado de la realidad Cerca de la realidad Es la realidad

- 9) En los teléfonos inteligentes de tus amigos y amigas solamente podés encontrar aplicaciones para leer, para investigar, para explorar, para construir conocimientos y muy pocas veces encontrás Facebook, Watsaap, Instagram, Twitter, entre otros.

Eso es cierto En parte es cierto Eso no es cierto

- 10) Tus amigos, amigas y vos saben perfectamente que hay contenidos que afectan negativamente el idioma y la cultura maya Tz'utujil, pero que no le ponen importancia porque no es una situación real sino virtual.

Eso es cierto En parte es cierto Eso no es cierto

11) La mayor parte de los estudiantes de este instituto leen, escriben, hablan y comprenden perfectamente el español y poco a poco están olvidando el idioma maya Tz'utujil. Una de las cosas que contribuye a este olvido del idioma son las redes sociales.

Eso es cierto

En parte es cierto

Eso no es cierto

12) Tus catedráticos hablan, leen y escriben perfectamente el idioma maya Tz'utujil.

Eso es cierto

En parte es cierto

Eso no es cierto

13) Hay una página cultural dentro de tus redes sociales que publica mensajes y textos en idioma Tz'utujil, proyecta música y videos, presenta fotos y posts que resaltan la cultura maya y valora las costumbres y tradiciones de los abuelos y abuelas. ¿Cómo la calificarías?

Ridícula

Indiferente

Poco importante

Valioso

Muy importante

14) Dentro de estas alternativas multimedia ¿Cuál de ellas es tu favorita?

Videos

Música

Chat Posts

Fotos

Memes

Noticias

Anuncios

¡Gracias por tu apoyo!

Anexo 4**GUÍON DE ENTREVISTA CON GRUPO FOCAL - DOCENTES**

1. ¿Las redes sociales son una oportunidad o un peligro para los estudiantes?
2. ¿Qué peligro conlleva el uso de las redes sociales?
3. ¿Las redes sociales afecta la identidad?
4. ¿Las redes sociales altera identidad lingüística?
5. ¿Existen páginas de internet o en las redes sociales publicaciones de contenido de la cultura maya tz'utujil?
6. ¿Qué medio social es más utilizado por los jóvenes y que afecta negativamente al idioma Tz'utujil?

Apéndice 1

Acuerdo ministerial 3853-2017, Ministerio de Educación.

MINISTERIO DE EDUCACION

Guatemala, C. A.

ACUERDO MINISTERIAL No. **3853-2017**

Guatemala, **28 DIC 2017**

EL MINISTRO DE EDUCACIÓN

CONSIDERANDO

Que la Constitución Política de la República de Guatemala, establece que es obligación del Estado proporcionar y facilitar educación a sus habitantes sin discriminación alguna y que tiene como fin primordial el desarrollo integral de la persona humana, el conocimiento de la realidad, cultura nacional y universal; para lograrlo, el proceso educativo debe ser de alta calidad.

CONSIDERANDO

Que la Ley de Educación Nacional, establece que el Ministerio de Educación es la Institución del Estado responsable de coordinar y ejecutar las políticas educativas, determinadas por el Sistema Educativo del País.

CONSIDERANDO

Que el Diseño de reforma educativa definido por la Comisión Paritaria constituida por Acuerdo Gubernativo No. 262-97, de fecha 20 de marzo de 1997, estableció que la transformación curricular es un proceso medular para la Reforma Educativa; en el Acuerdo Ministerial No. 178-2009, autorizó el Currículo Nacional Base, para el Nivel de Educación Media Ciclo de Educación Básica y que el mismo ha sido implementado a nivel nacional en las modalidades educativas, en las que se ha determinado la necesidad de una actualización curricular y reorganización de su carga académica en las diferentes áreas de aprendizaje que la conforman. En consecuencia, es necesario emitir la disposición legal que por ser de estricto interés nacional, deberá publicarse sin costo alguno.

POR TANTO

En el ejercicio de las funciones que le confieren los artículos 194 literales a) y f) de la Constitución Política de la República de Guatemala; artículos 27, literales a), f) y m) del Decreto Número 114-97 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Organismo Ejecutivo; 45 y 46 del Decreto número 12-91 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Educación Nacional.

MINISTERIO DE EDUCACION

3853-2017

Guatemala, C. A.

ACUERDA

Artículo 1. Reforma. Se modifica el artículo 8 del Acuerdo Ministerial No. 178-2009, "Áreas y subáreas para el Nivel de Educación Media - Ciclo Básico (1º, 2º, y 3º, grados)". El cual queda de la siguiente forma:

Organización de las áreas. La nueva organización de las Áreas Curriculares, para el Nivel de Educación Media Ciclo de Educación Básica en el Subsistema Escolar, son las siguientes:

No.	Área	No. de períodos semanales		
		Primer Grado	Segundo Grado	Tercer Grado
1.	Matemática	5	5	5
2.	Cultura e Idioma Maya, Garífuna o Xinca	3	3	3
3.	Comunicación y Lenguaje, Idioma Español	5	5	5
4.	Comunicación y Lenguaje, Idioma Extranjero	3	3	3
5.	Ciencias Naturales	4	4	4
6.	Ciencias Sociales y Ciudadanía	4	4	4
7.	Educación y Expresión Artística	4	4	4
8.	Emprendimiento para la Productividad	3	3	3
9.	Tecnologías del Aprendizaje y la Comunicación	2	2	2
10.	Educación Física	2	2	2
	Total de períodos	35	35	35

Artículo 2. Reforma. Se modifica el artículo 14 del Acuerdo Ministerial No. 178-2009 "Aplicación", el cual dispuso la aplicación del currículo de forma progresiva en todas las Modalidades de Ciclo Básico en los sectores oficial y privado, escolar y extraescolar a nivel nacional. Dicha reforma consiste en:

Implementación. Se establece la nueva organización de las áreas curriculares del Currículo Nacional Base del Nivel Medio Ciclo de Educación Básica para la cual se aplicará en todos los centros educativos oficiales, privados, por cooperativa y municipales que prestan servicios educativos en el Nivel Medio Ciclo de Educación Básica, en todas las modalidades educativas autorizadas por el Ministerio de Educación en el Subsistema de Educación Escolar. La implementación del Currículo se hará en forma progresiva de la manera siguiente:

- a) A partir del año 2018 en 1º grado básico.
- b) A partir de año 2019 en 2º grado básico.
- c) A partir de año 2020 en 3º grado básico.

Artículo 3. Institutos con orientación Ocupacional. En este caso, las orientaciones ocupacionales serán desarrolladas en el área de Emprendimiento para la Productividad u otra área específica.

Artículo 4. Institutos Nacionales de Educación Básica de Telesecundaria. Estos institutos aplicarán el Currículo Nacional Base, establecido en el presente acuerdo y por las características de la modalidad, se regirán por lo que se norme en el reglamento específico en lo referente a: calendario escolar, carga horaria, áreas transversalizadas, proyectos integradores, materiales escritos y audiovisuales.

MINISTERIO DE EDUCACION

3853-2017

Guatemala, C. A.

Artículo 5. Disposiciones Transitorias. Para hacer efectiva la progresividad de la implementación del currículo establecido en el artículo 1 del presente Acuerdo debe considerarse lo siguiente:

- a) Durante el año 2018, las áreas y subáreas para 2° y 3° grado del Ciclo Básico, serán las que tienen autorizadas y que se han venido desarrollando.
- b) Durante el año 2019, las áreas y subáreas para 3° grado del Ciclo Básico, serán las que tiene autorizadas y que han venido desarrollando.
- c) Las cohortes de Ciclo Básico del Subsistema Regular, anteriores al ciclo escolar 2018, se regirán con el currículo establecido en el Acuerdo Ministerial No. 178-2009.
- d) En cada centro educativo se debe organizar los horarios y al personal para atender adecuadamente las diferentes áreas curriculares según la nueva organización del Currículo Nacional Base establecido en el presente Acuerdo Ministerial.

Artículo 6. Casos no previstos. Los casos no previstos en el presente Acuerdo serán resueltos por el Despacho Ministerial.

Artículo 7. Vigencia. El presente Acuerdo Ministerial entra en vigencia el día de su publicación en el Diario Oficial de Centro América.

COMUNIQUESE.

OSCAR HUGO LOPEZ RIVAS

LOS VICEMINISTROS DE EDUCACIÓN

HÉCTOR ALEJANDRO CANTO MEJÍA JOSÉ INOCENTE MORENO CÁMBARA

DANIEL DOMINGO LÓPEZ MARÍA EUGENIA BARRIOS ROBLES DE MEJÍA